Amigoe


GED. FRANK CROES .....zonder uitstel...

VANDAAG

101STE JAARGANG — NO.: 153

VRIJDAG 6 JULI 1984

Nieuws in vogelvlucht

MANAMA — Iran heeft naar men aanneemt een door Japan gecharterde 270.000 tons olietanker vanuit de lucht aangevallen ten oosten van Qatar. Aan boord zijn nog 2 onontplofte bommen. De tanker had net geladen. Smit Tak is bereid deze op te ruimen. Iran noch Irak maakte van deze aanval gewag. Waarnemers denken dat Iran de Golfstaten onder druk wil zetten hun pro-Irak-houding te laten varen. President Mubarak van Egypte is bezig met een nieuwe poging in de Golf- oorlog om te bemiddelen.

*****

LAHORE — Acht kapers, waarschijnlijk allemaal Sikhs, hebben op het vliegveld Lahore in Pakistan alle 264 passagiers en bemanningsleden vrijgelaten uit het Indian Airlines-toestel dat zij boven Idia's grondgebied hadden gekaapt. Het landde in Lahore een paar minuten voordat het zonder brandstof kwam te zitten. De kapers dreigden het toestel op te blazen als men geen toestemming kreeg om te landen en bij niet inwilliging der eisen zoals vrijlating van 22 in India gevangen zittende Sikhs. Na het verstrijken van hun ultimatum lieten zij alle inzittenden vertrekken. De kapers bleken zwaar bewapend.

*****

GUATEMALASTAD — De christendemocraten zijn als grootste partij geeindigd bij de verkiezing voor de grondwetgevende vergadering met 21,20 %, met op de 2e plaats de centrum- rechtse Unie van het nationale centrum met 17,93 %. Op de 3e plaats eindigden de rechtse Nationale bevrijdingsbeweging en de ultrarechtse Authentieke nationalistische centrale met 16,35 %.

*****

DEN HAAG — De 3 grootste partijen in de Tweede Kamer willen van de regering opheldering over de recente contacten tussen bewindslieden van Nederland en Suriname en over welke zaken daarbij is gesproken en op wiens initiatief dit gebeurde. Ook wil men het standpunt weten over eventuele hervatting van de Nederlandse ontwikkelingshulp.

*****

STOCKHOLM — De 2e zitting van de Europese ontwapenings- conferentie in Stockholm ging vandaag uiteen zonder dat men het eens kon worden over de te volgen werkprocedure. Het Oostblok wees een Zweeds tussenvoorstel af om 2 werkgroepen te vormen. Volgens het Westen heeft het Oosten vertragings- politiek toegepast.

*****

BEIROET — Het Libanese leger heeft met bulldozers barricaden langs de groene lijn in Beiroet opgeruimd en mijnen onschadelijk gemaakt. Dit gebeurde op de 2e dag van de succesvolle operatie om de controle in Beiroet over te nemen van de milities welke elkaar bestreden. Men neemt aan dat in het weekeinde de zee- en luchthavens na 5 maanden gesloten te zijn geweest weer opengaan. Er deden zich geen incidenten voor.

*****

GENEVE — Het IMF heeft dringend gepleit voor verlaging van de rentetarieven en verkleining van de begrotingstekorten in de Westerse industrielanden. Daarbij werd de kapitaalsbehoefte buitensporig genoemd in de VS en het Westen en een van de oorzaken genoemd van de hoge rente. Als de rente niet daalt komt het economische herstel op losse schroeven te staan en wordt het onmogelijk voor de betalingsproblemen van de 3e wereld, een oplossing te vinden, zo waarschuwde men.

*****

DAMASCUS — Het langdurig overleg over hereniging van de PLO is niet gelukt. Zo blijkt uit een verklaring van de door Syrie gesteunde Nationale alliantie, welke Arafat niet meer als leider wil wegens diens -van de koers afwijkende leiding-.

*****

LONDEN — Er is nieuw geheim overleg begonnen ivm de Britse mijnstaking welke al 16 weken duurt. Eerder geheim overleg mislukte al 3 maal. Men staakt tegen het plan 20 mijnen te sluiten met ontslag voor 20.000 man.

*****

GENEVE — De Suikerconferentie onder VN-auspicien is geeindigd zonder dat men het eens kon worden over maatregelen om de zeer lage prijzen op de wereldmarkt op te vijzelen. Het enige waarover men het eens was is het voortbestaan van de Internationale suiker organisatie.

*****

MOSKOU — Oud-minister Molotov van de SU kreeg als cadeau bij zijn 94e verjaardag zijn lidmaatschapskaart terug als lid van de Communistische Partij. Hij viel in ongenade bij en mislukte poging in 57 om Chroesjtsjov te wippen als partijleider.

*****



Inflatie Argentinië bijna 600 procent

BUENOS AIRES — De kosten van levens- onderhoud zijn in Argentinië met bijna 18 procent gestegen in de afgelopen maand, aldus officiele cijfers, die in Buenos Aires bekend werden gemaakt.

Op jaar- basis uitgerekend, betekent het, dat de inflatie dit jaar op bijna 600 procent komt te staan..

Gedurende de eerste zes maanden van dit jaar zijn de kosten van levens- onderhoud met in totaal 159 procent gestegen.

WASHINGTON — Een teveel aan mensen. Hiervoor waarschuwt de Wereld- bank in haar jaar- rapport en waarschuwt, dat de explosie van de wereld- bevolking de welvaart van de mensheid afremt.

Nergens ter wereld is de bevolkings- toename zo groot als in Afrika. Als die in hetzelfde tempo doorgaat, zal het zwarte wereldeel binnen veertig jaar 1.400 miljoen mensen tellen, een kwart van de huidige wereld- bevolking.

Bijgaande foto van DPA werd gemaakt op een bijeenkomst in Zaire.

VOLGENS JAARRAPPORT VAN DE WERELDBANK

Pas in 22e eeuw vermindering te verwachten

Groei wereldbevolking bedreigt de welvaart

WASHINGTON — De ongekende bevolkings- groei die zich deze eeuw voornamelijk in de ontwikkelings- landen voltrekt, vormt een ernstige bedreiging voor de pogingen de welvaart overal ter wereld te verhogen en verbetering te brengen in de levens- omstandigheden van de mensen. Dit staat in het jaarlijkse "World Development Report", dat volgende week openbaar wordt gemaakt, maar waarvan bepaalde delen al aan de internationale pers bekend zijn.

De wereld- bevolking bestaat nu uit ongeveer 4,8 miljard mensen. De Wereld- bank verwacht, dat er pas halverwege de 22e eeuw een einde aan de bevolkings- groei zal komen. Tegen die tijd zal de wereld elf miljard mensen tellen.

De kracht van de bevolkings- groei is voorlopig nog van dien aard dat er - één of andere wereldramp buiten beschouwing gelaten - weinig aan te doen valt.

In haar 286 pagina's tellende rapport komt de Wereld- bank niettemin tot de conclusie, dat er wel mogelijkheden zijn om de bevolkings- groei enigszins af te remmen zonder dat dit erg veel gaat kosten. Onder meer wordt aanbevolen verbetering te brengen in het onderwijs, vooral voor vrouwen. In alle landen krijgen vrouwen, die tenminste basis- onderwijs hebben genoten, minder kinderen dan vrouwen, die nooit naar school zijn geweest.

In 85 landen in de derde wereld waar ongeveer 95 procent van de totale bevolking van de ontwikkelings- landen woont, geeft de overheid tegenwoordig op de één of andere manier steun aan programma's voor geboorte- regeling. Volgens de Wereld- bank kunnen deze programma's tegen betrekkelijk geringe kosten worden uitgebreid.

De bank gelooft niet, dat de gevolgen van de snelle bevolkings- groei rampzalig zullen zijn, althans niet voor de wereld als geheel. Met enig geluk kunen acute hongersnood, oorlog, politieke chaos en milieu- rampen wel worden voorkomen. Maar een aanhoudende snelle groei op een steeds bredere basis betekent naar alle waarschijnlijkheid een achteruitgang van de kwaliteit van het leven voor miljoenen mensen.

In het eerste jaar van onze jaar- telling bestond de wereldbevolking nog maar uit ongeveer 300 miljoen mensen. Het duurde vijftien eeuwen voordat hun aantal verdubbeld was.

Halverwege de achttiende eeuw bereikte de bevolkings- groei de nog niet eerder voorgekomen omvang van een half procent per jaar. Daarna duurde het nog 150 jaar voordat de bevolking opnieuw verdubbeld was.

In de eerste dertig jaar van deze eeuw steeg het tempo van de bevolkings- groei tot twee procent per jaar. In die tijd voltrok zich voor de derde keer een verdubbeling van het aantal mensen. Voor dit jaar schat de Wereld- bank de groei van de wereld- bevolking op tachtig miljoen.

In het welvarende deel van de wereld hebben de industrialisering, de stijging van de levensstandaard en de verbetering van geneeskundige voorzieningen en onderwijs voor een daling van het sterfte- cijfer gezorgd en voor een nog sterkere daling van het geboorte- cijfer. In de meeste industrie- landen groeit de bevolking nog maar met één procent of minder per jaar.

In de ontwikkelings- landen is het sterfte- cijfer dank zij de verbetering van de gezondheids- zorg ook gedaald, maar het geboorte- cijfer niet. In landen met een laag of middelmatig nationaal inkomen bedraagt de bevolkings- groei twee tot drie procent per jaar: in Afrika ten zuiden van de Sahara 3,1 procent, in het Midden- Oosten 2,7 procent, in zuid- Azië 2,2 procent, in oost- Azië zonder China 2,3 procent, in China 1,1 procent en in Latijns- Amerika 2,5 procent.

De Wereld- bank noemt het ironisch, dat de gevolgen van de bevolkings- groei ernstiger worden juist nu de bevolkings- groei zelf begint af te nemen. In de derde wereld als geheel bereikte het geboorte- cijfer in de jaren zestig een hoogtepunt van 2,4 procent. Inmiddels is het gedaald tot ongeveer twee procent.

Opbrengst "Victory Tour"

Michael Jackson's aandeel naar liefdadigheid

KANSAS CITY — Michael Jackson heeft beloofd alle inkomsten die hij persoonlijk krijgt uit de "Victory Tour" aan liefdadigheid te zullen schenken. Op een pers- conferentie in Kansas City las Michael een door hemzelf geschreven verklaring voor. Achter donkere brille glazen en gekleed in zijn licht- uitstralende kostuum, zei Jackson de organisator van de toernee te hebben gevraagd de te commerciele inslag van de Tour te wijzigen.

Volgens de opzet van de toernee kunnen niet minder dan vier kaartjes worden gekocht voor de prijs van 120 dollar. Jackson zei tal van brieven te hebben ontvangen van jongeren, die dit bedrag niet kunnen betalen.

Michael was de enige van de gebroeders Jackson, die het woord voerde.

De Tour start vandaag in Kansas City, in het hartje van de Verenigde Staten.

Vijftien overtredingen in een maand

Verzet schendt in Colombia bestand

BOGOTA — Het moeizaam tot stand gekomen vredes- bestand tussen de Colombiaanse regering en de in het land opererende, linkse verzetsgroep FARC (Fuerzas Armadas Revolucionarios de Colombia) is erg wankel gebleken, aldus blijkt uit verklaringen van een onderzoek- commissie. Die is door het Nationale Vredes- comité, dat het bestand bewerkstelligde, in het leven geroepen om de vele schendingen te onderzoeken. Volgens voorlopige berichten is het vooral de FARC, die zich niet houdt aan het overeengekomen vredes- akkoord.

Volgens bekendmakingen van de verificatie- commissie zijn er duidelijke aanwijzingen, dat de FARC het bestand overtreedt. Zo lopen leiders van de linkse verzets- beweging in het binnenland gewapend in militaire uniformen rond, hetgeen niet is toegestaan.

Ernstiger zijn de meldingen van gevechten tussen de FARC en eenheden van het leger. Volgens de leger- leiding heeft de FARC deze gevechten telkens uitgelokt. De verzets- groep zou, sedert het bestand op 28 mei met de regering- Betancur is getekend, zich aan zeker vijftien overtredingen hebben schuldig gemaakt. De ernstigste geval: een hevig, door de FARC uitgelokt gevecht met een groep militairen waarbij zes guerrillastrijders omkwamen en de moord op twee boeren in het Amazone- district Caquete in het zuiden van het land.

Defensie-minister generaal Gustavo Matamoros heeft de verzekering gegeven, dat het leger geen strijd met de guerrilla uitlokt. Maar dit wordt door het linkse verzet tegengesproken.

Het vredes- akkoord tussen regering en FARC geldt voor een jaar. Als het proces goed verloopt, moet een definitieve overeenkomst worden gesloten, waarbij de FARC belooft zich zelf te zullen ontmantelen. Daar lijkt het tot nog toe lang niet op.

Het bestand moet ook als leidraad dienen bij binnenkort te houden vredes- gesprekken met twee andere, belangrijke guerrilla- groepen: de M-19 en de EPL, Ejercito Popular de Liberación.

Britse banken verhogen rente

LONDEN — Twee grote Britse banken, Barclays en Midland, hebben hun basis- rente vandaag met driekwart punt verhoogd tot tien procent, hoewel de Bank of England vorige week nog liet weten een rente- verhoging overbodig te vinden.

De positie van het pond sterling is door de voortdurende koers- stijging van de dollar zo verzwakt, dat een verhoging van de rente- voet in Groot- Brittannië niet kon uitblijven, aldus verklaarden commerciele banken in Londen.

Protesten bij bisschops-wijding

LONDEN — Onder luide protesten is vandaag in de kathedraal van het aarts- bisdom York professor David Jenkins gewijd tot nieuwe Anglicaanse bisschop. De oud- hoogleraar in de theologie heeft zich de gramschap van andere geestelijken op de hals gehaald door te verklaren, dat de maagdelijke geboorte en Jezus' opstanding uit de dood niet historisch zijn.

Tijdens de wijding vandaag, riepen geestelijken "Schande, schande". De orde- verstoorders werden uit de kerk gezet.

Ñapa

Deze week

Eerste diepvries- baby in Nederland

ROTTERDAM — In het Dijkzigt- ziekenhuis in Rotterdam is een diepvries- baby geboren, de eerste van Nederland en de tweede in de wereld. De eerste werd in Australië geboren.

Op uitdrukkelijk verzoek van de ouders is de naam van de baby, een jongen van acht pond, niet bekend gemaakt.

De zwangerschap kwam tot stand na transplantatie van een ingevroren en weer ontdooid, twee dagen oud embryo. De moeder was al twaalf jaar bezig met pogingen een kind te krijgen.

Jesse Jackson wil toch naar Moskou

WASHINGTON — De Amerikaanse dominee Jesse Jackson, nog steeds kandidaat voor het president- schap, heeft ondanks de waarschuwing van president Reagan, toch plannen naar Moskou te gaan. Jackson wil zich bijveren voor de vrijlating van dissident Andrej Sacharov en zijn vrouw Jelena Bonner.

Gisteren zei Reagan nadrukkelijk, dat Jackson zich niet moest bemoeien met de zaak- Sacharov. Reagan wees Jackson op de wet, die het Amerikaanse burgers verbiedt politieke zaken te bespreken met leiders van andere landen.

Jackson zei vandaag, dat zijn "vredes- missie" naar de Sovjet- Unie doorgaat, als de Russische en Amerikaanse autoriteiten daar toestemming voor geven.

Nieuw persbureau voor derde wereld

LUXEMBURG — In Luxemburg is een pers- bureau opgericht, dat zich wil specialiseren in achtergrond- nieuws over de derde wereld. Directeur van het pers- bureau is Claude Hippeau, die zegt al over een honderd- tal part- time correspondenten te beschikken. Hij is onder- directeur geweest van het Amerikaanse pers- bureau United Press International.

Volgens de mening van Hippeau is de bericht- geving van de westerse media over de derde wereld beperkt, terwijl officiele der de wereld- media vaak onder controle staan of "schuchter" zijn.

Nigeriaan in "diplomatieke" kist

Ontvoering mislukt, Londen op stelten

LONDEN — Een internationale diplomatieke rel lijkt zich te zullen gaan ontwikkelen, die zou kunnen leiden tot een veel hardere opstelling tegenover de gedrags- methoden van buitenlandse diplomaten. In Londen is namelijk op zeer brutale en brute wijze een poging gedaan tot ontvoering van Umaru Dikko, oud-minister van Nigeria. Dikko vluchtte twee dagen na de staatsgreep van verleden jaar te voet naar Togo en vandaar uit verder naar Londen. Hij is multi- miljonair en geldt in zijn land als de meest gezochte man, omdat hij zich aan corruptie zou hebben schuldig gemaakt. Het is bekend, dat hij bezig is met het organiseren en financieren van een coup tegen de militaire leiders van Nigeria.

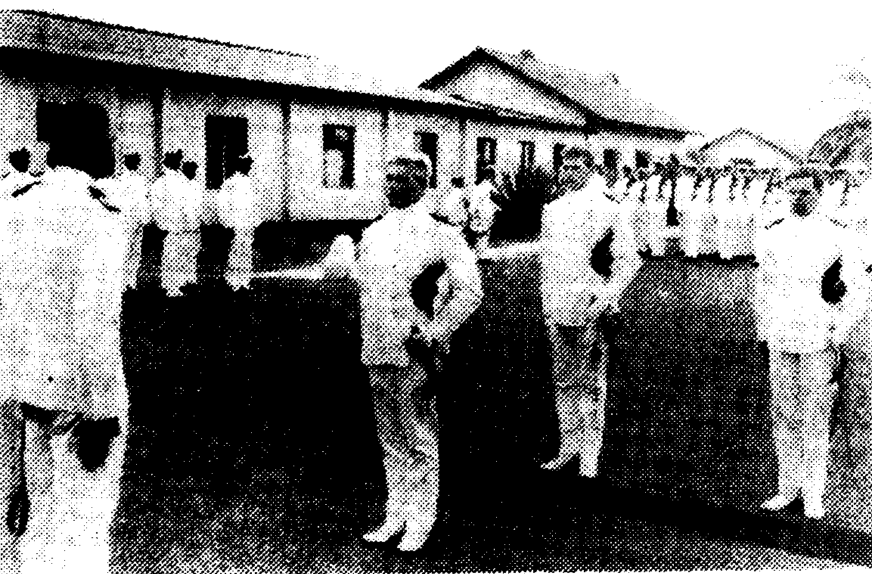
Twee kleurlingen, die later werden geindentificeerd als Nigeriaanse diplomaten in Londen, hebben Dikko midden in de Britse hoofdstad opgepakt. Acht uur later werd de ex- minister verdoofd teruggevonden, verpakt in de diplomatieke bagage, die op het punt stond te worden ingeladen met bestemming Nigeria.

Het gebruik van de diplomatieke post voor de ontvoering heeft veel opschudding veroorzaakt in het Britse parlement. Er is om een spoeddebat gevraagd. Diverse Lagerhuis- leden verlangen, dat de regering optreedt om paal en perk te stellen aan diplomatieke privileges. Volgens internationaal gebruik mocht de diplomatieke bagage niet eens worden onderzocht. Ook kan vanwege de diplomatieke onschendbaarheid weinig worden ondernomen tegen diplomaten, die zich aan misdrijven schuldig maken.

Twee maanden geleden was ook al kritiek geuit op het misbruik van diplomatieke priviliges door Libische diplomaten. Vanuit de Libische ambassade in Londen waren toen schoten gelost op een menigte anti- Gadaffi betogers, waarbij een Britse politieagente werd doodgeschoten.

mensen...





Met het nodige ceremonieel vond in de mariniers- kazerne Savaneta op Aruba — in tegenwoordigheid van burgerlijke en marine- autoriteiten — de beediging plaats van een drietal tweede luitenants der mariniers bij de Koninklijke Marine, te weten: M.J. VAN HEEK, T.C. MERK en J.R.M. DROOG. De commandant van de kazerne, overste G. Weenink hield een toespraak voordat hij de luitenants beedigde en wees hierbij op het belang van deze gebeurtenis. Na afloop bestond gelegenheid gelukwensen aan te bieden in de longroom van de kazerne. Onder de aanwezigen bevond zich adjudant Breetveld namens de gouverneur. Ook waarnemend commissaris R. Peterson was er.

*****

Drie KINDEREN van zeven, negen en tien jaar hebben op een begraaf- plaats in Groiningen, Nederland, voor drie ton schade aangericht. Ze vernielden er vijftig graven. Die werden bewerkt met een hamer. Graf- stenen werden omver getrokken en verschillende dek- platen opgetild. De ouders van de kinderen hebben gevraagd om begeleiding van hun kroost. Volgens de poilitie handelden de kinderen uit verveling.

*****

AUTO- FABRIKANTEN in de Verenigde Staten wreven zich vandaag in de handen, toen de verkoop- resultaten voor het eerste halfjaar bekend werden. In totaal zijn in de eerste zes maanden van dit jaar 4,25 miljoen personen- auto's in de Verenigde Staten verkocht, het beste verkoop- resultaat sinds 1979, toen er 4,38 miljoen aan de man werden gebracht. Door de opleving van de economische activiteit werd de koop- kracht in de VS groter, vandaar het gunstige resultaat.

*****

Israelische ONDERZOEKERS zijn erin geslaagd stukjes huid in het laboratorium te kweken. Voor deze techniek worden huidcellen gebruikt van bijvoorbeeld een slachtoffer met zware verbrandingen. Het in het laboratorium tot lapjes huid van 10 bij 20 centimeter uitgegroeide celweefsel kan dan de verbrande huid vervangen. Dat betekent een oplossing voor het probleem van afstoting, dat dikwijls plaats vindt wanneer weefsel van donors wordt gebruikt.

*****

De chef van de redactie van Radio Hoyer (1 en 2) heeft ingaande deze week een nieuwe functie aanvaard als hoofd van de Eilandelijke voorlichtingsdienst van Bonaire en als chef protocol van dat eiland. Het gaat om CHACO CASTRO die ruim tien jaar in vaste dienst van Radio Hoyer zorgde voor onder andere het lokale nieuws. Er werd verleden week in besloten kring op de radio afscheid van hem genomen. Zijn eerste officiele daad in zijn nieuwe baan was het vergezellen van de Bonaireaanse BC- delegatie bij de inhuldiging van de Curaçaose vlag afgelopen maandag op het Brionplein.

*****

Bezoekers van de rooms katholieke kerk in Nieuwerkerk aan den IJssel hebben een INBREKER weten te pakken. De inbreker was tijdens een mis de pastorie binnengedrongen. Op het moment dat de pastoor de zegen had gegeven aan het eind van de bijeenkomst («Ite, misa est»), meende hij gerommel te horen. De pastoor ging naar de pastorie, waar de man de benen namen. Hij werd buiten echter opgevangen door een paar kerkgangers die begrepen dat er iets mis was. De inbreker kon daarna worden overgedragen aan de politie.

*****

Een arrestant van de politie in het Nederlandse Epe wist aan de handen van de gemeentepolitie te ontsnappen. En hoe!?!

De man was passagier in een auto die in de buurt van Emst door de politie werd gecontroleerd. Hij bemoeide zich met de zaak, waarna een vechtpartij volgde tussen de man en de agenten, die hem in de politiewagen werkten. Hij sloot vervolgens alle portieren en ging er met de wagen vandoor. De POLITIEWAGEN werd in Vaassen zwaar beschadigd tegen een boom teruggevonden. De autodief is nog lang voortvluchtig gebleven.

*****

"Er is bij mij een Appel gestolen". Met die kreet meldde de eigenaar van een galerie in Amsterdam zich bij de politie. De reactie was anders dan verwacht: "Een appel? Belt u ons daarvoor op?". Wat de man echter bedoelde was een schilderij van de schilder KAREL APPEL. Overburen hadden een man de ruit van de galerie zien ingooien en hem vervolgens het schilderij van de wand zien halen, waarna hij rustig was weggelopen. Het doek heeft een waarde van zestien mille.

*****

De Westduitse conservenfabriek Lacroix in Frankfurt zet tot het einde van dit jaar de productie van SCHILDPADSOEP stop als actieve bijdrage aan de bescherming van de natuur en het milieu. De fabriek is heftig bekritiseerd door milieu- beschermers. Het is de grootste fabriek van zijn soort in de Bondsrepubliek. Het besluit tot stopzetting van de productie is toegejuicht door de actie- groep «Redt de zeeschildpadden», Greenpeace en het Wereld Natuur Fonds.

*****

Twee Amerikanen zijn een huwelijks- bureau begonnen voor renpaarden. JOHN JONES, zoon van een paardenfokker uit Kentucky, en BARRY WEISBORD, vertegenwoordiger van de stamboek- organisatie, hebben een beurs opgericht waarbij eigenaren van merries en hengsten hun volbloeds kunnen koppelen door middel van de computer. De eigenaren kunnen hun renpaarden via telefoon-, telex- en computerlijnen op de huwelijks- markt over de hele wereld aanprijzen. Ze krijgen de gelegenheid om een merrie elk jaar aan een hengst te koppelen, zolang deze vruchtbaar is. Een eenmalige ontmoeting kan ook, echter zonder garantie op een vruchtbaar resultaat.

*****

Voortgang verkoop oude volkswoningen

WILLEMSTAD — De verkoop van volkswoningen is door de FKP recentelijk weer ter hand genomen. Deze maand is begonnen met die woningen te verkopen in de wijken Dominguito, Nieuw Nederland, Mundo Nobo, Saliña, De Savaan, Jan Doret, Steenrijk, een deel van Mari Pompun, Cher Asile, Vredenberg, een deel van Parera en het oudste deel van Brievengat.

Vereist wordt dat degene die al twee jaar of meer in het huis woont als eerste in aanmerking komt om het te kopen. De verkoop moest enige tijd worden opgehouden, omdat het noodzakelijk was eerst de grondprijzen aan te passen.

Op dit moment worden de voorbereidingen getroffen om begin volgend jaar dezelfde soort woningen te verkopen in buurten als Koraal Spègt, het nieuwe deel van Brievengat, Seru Dòmi, Suffisant, Steenmijn, een ander deel van Parera en een ander deel van Mari Pompun. In de meeste gevallen gaat het om huizen die door de jaren heen zijn gebouwd met Nederlandse gelden. Voordat tot verkoop kan worden overgegaan moest daarvoor een speciaal decreet worden opgesteld, wat mede aanleiding was voor de trage gang van zaken.

Kans op tijdige indiening

Landsbegroting voor 1985 in ministerraad

WILLEMSTAD — Minister van Financiën Gilbert de Paula stelt alles in het werk om de Lands- begroting over 1985 uiterlijk eind deze maand bij de Staten te kunnen indienen. De conceptbegroting wordt vandaag in de ministerraad behandeld.

De begroting moet, indien zij vandaag door de ministers goedgekeurd wordt, worden doorgezonden naar de Raad van Advies. Afhankelijk van de tijdspanne waarover deze Raad zich over de begroting zal buigen, hoopt minister De Paula het concept vóór 1 augustus de Staten te kunnen aanbieden voor behandeling.

Alhoewel volgens wettelijke bepalingen de Lands- begrotingen op uiterlijk 1 augustus van het voorafgaande jaar bi de Staten binnen moeten zijn, gebeurde het al geruime tijd niet meer dat deze ook werkelijk tijdig werden ingediend. Indien dit minister De Paula lukt, zal hij de eerste minister met de protefeuille van Financiën in lange tijd zijn, die zich aan in de wet gestelde termijn weet te houden. De Staten zullen zich dan genoodzaakt zien niet één, maar liefst drie begrotingen tegelijk te behandelen. Ondanks het feit dat zij de begrotingen over 1983 en 1984 inmiddels al wel ontvingen, bleef hiervan behandeling tot nog toe achterwege.

Commissie buigt zich over vorderingen LRD

WILLEMSTAD — Een door de regering te benoemen onderhandelings- commissie zal zich op korte termijn gaan bezig houden met de vorderingen die Landsradio (LRD) heeft op het Curaçaose telefoon- bedrijf Setel en de eilandelijke telefoon- dienst op Aruba.

Bij Landsradio hebben de beide telefoon- instellingen samen miljoenen guldens aan schuld. Die zijn opgebouwd uit de niet aan LRD afgedragen gelden uit het internationaal telefoon- verkeer. Omdat de telefoon- bedrijven van mening zijn dat van de inkomstem uit dit internationaal verkeer een onevenredig hoog percentage naar Landsradio moet, besloten zij de verplichte afdrachten te stoppen totdat een huns inziens rechtvaardiger verdeling tot stand werd gebracht.

Door een commissie bestaande uit functionarissen van het departement van Financiën en Landsradio, werd op verzoek van de ministers van Financiën en van Verkeer en Vervoer, respectievelijk Gilbert de Paula en Rudy (Ruman) Ellis, een aantal vorderings- voorstellen geformuleerd. Aan deze vorderings- voorstellen gaf, naar de Amigoe vernam, de Raad van Ministers recentelijk haar goedkeuring.

De voorstellen zullen door de onderhandelings- commissie, waarin eveneens functionarissen van Financiën en Landsradio zitting zullen hebben, worden gebruikt bij de gesprekken die met Setel en het Arubaanse telefoon- bedrijf moeten plaatsvinden. Als een naamloze vennootschap zijn Setel- directie en Raad van Commissarissen in de gelegenheid zelf een onderhandelings- delegatie samen te stellen. Voor het telefoon- bedrijf op Aruba, dat nog steeds een overheids- dienst is, zal het Arubaanse BC een onderhandelings- delegatie moeten aanwijzen. Daarin zullen zeer waarschijnlijk naast ambtenaren van de telefoon- dienst, ook vertegenwoordigers van de accountants- dienst en eilands- financiën deelnemen.

PNP houdt verzoek Staten- vergadering liever even aan

WILLEMSTAD — De PNP-fractie heeft bij nader inzien besloten het verzoek aan te houden voor een Staten- vergadering over recente uitlatingen van MEP- leider Betico Croes aan Nederland om de rest van de Antillen via de ontwikkelingsgelden onder druk te zetten. Daarbij zouden dan ook verklaringen van Nederlandse Kamerleden betrokken kunnen worden, meende fractie- leider drs Rufus McWilliam aanvankelijk.

Dat verzoek dateerde van 18 juni. Daarna trad echter een kabinets- crisis in. McWilliam heeft nu gevraagd aan Staten-voorzitter Roy Markes om het verzoek aan te houden tot nader order. In politieke kringen wordt er rekening mee gehouden dat dit gedaan wordt om geen roet in het eten te gooien voor de pogingen tot formatie van een nieuwe centrale regering.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thode, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondentie: Ruth Hassell.

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

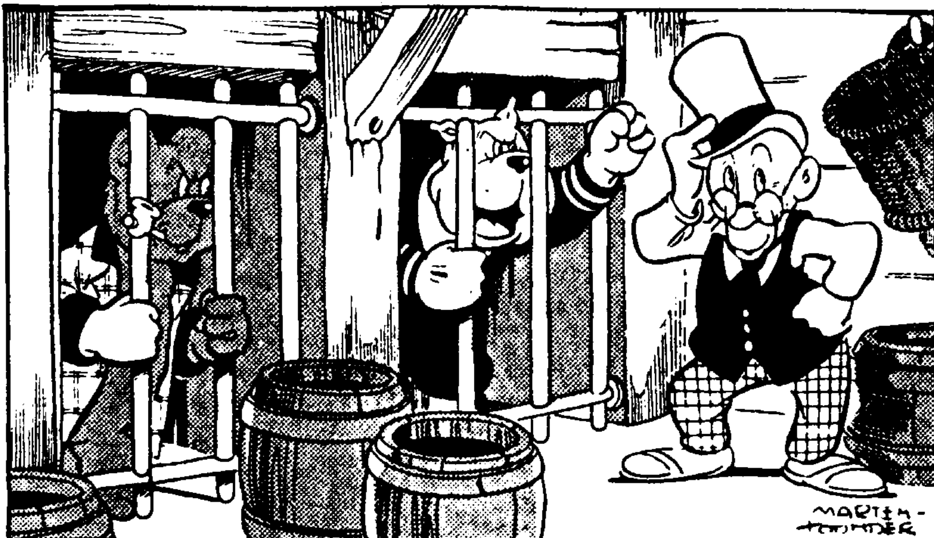
Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

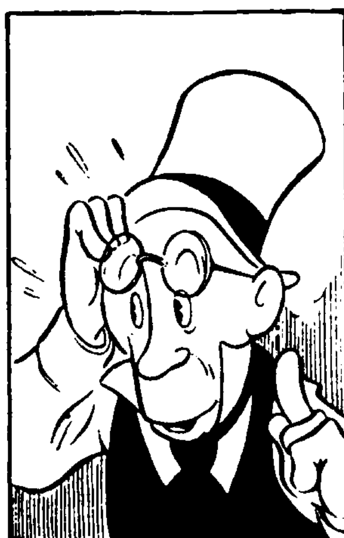
Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Watergeest

Door Marten Toonder







82 — Meneer Kwakernat ging voort met het uittrekken van zijn kikkerhuid. "Toch ben je aardig bang voor me geweest", zei hij. "Je dacht toch werkelijk dat ik je in een kikker zou veranderen, hé? Haha! Het idee! Maar je zult moeten toegeven dat ik het aardig in elkaar heb gezet! Niemand zal er ooit achter komen!"

Hij voltooide zijn toilet door zijn hoge hoed op zijn hoofd te drukken. Toen stond hij op en liep een eindje verder. Daar waren nog andere getraliede vertrekjes, die alle bewoond werden.

"Mijn celletjes zijn vol!" zei heer Kwakernat peinzend. "Ik heb helaas slechts vier kamertjes en die worden momenteel bezet door burgemeester Dickerdack, commissaris Bulle Bas, heer Ollie Bommel en door Tom Poes. Dat is vier! Vier wanbetalers! Gelukkig heb ik wat geld van markies Cantecler de Barneveld; anders zou het er kaal voor me uit zien. Maar ik moet u vieren kwijt, heren! Anders heb ik geen ruimte voor volgende patiënten! Ik wil u nog een kans geven. Wanneer u een schuldbekentenis tekent, zal ik u laten gaan, natuurlijk na mezelf in veiligheid te hebben gebracht. Wat zegt u daarvan?"

"Ik waarschuw je!" brulde de commissaris. "Je kunt de politie niet bedriegen! Je zult gegrepen worden! Ik betaal niet!"

"Je bent geen heer!" riep heer Bommel. "Je bent een bedrieger!, Je hebt geprobeerd mij bang te maken met je rare pakje aan! Ik betaal slechts aan heren!"

De burgemeester zei niets. Daarom heb ik hem er ook niet bi - getekend.

HENRY ® By Dick Hodgins



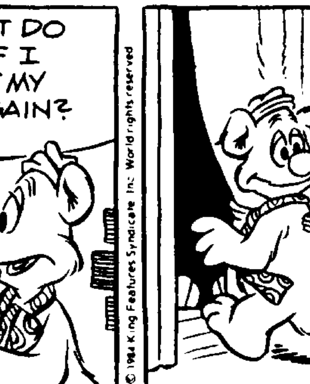




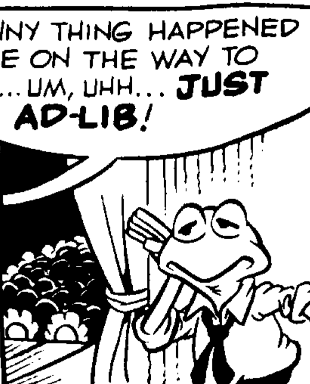


Jim Henson's™ MUPPETS





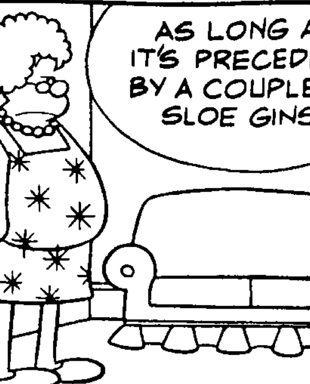




BEETLE BAILEY ® By Mort Walker





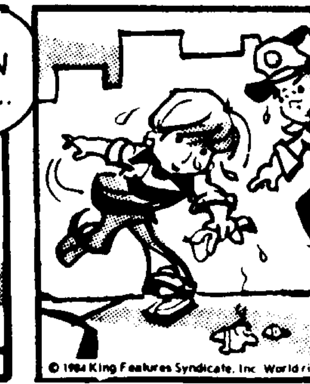




QUINCY ® By Ted Shearer







DOOR WONINGTEKORT HOOG PERCENTAGE INWONENDEN

Veel bejaarden willen een huurhuis

Aandacht FKP voor aangepaste huizen

WILLEMSTAD — De FKP heeft op zich genomen van nu af aan ook aandacht te besteden aan huisvesting van meer specifieke groepen mensen. Gebleken is onder meer dat er een grote vraag is onder bejaarden voor een eigen onderkomen. Er zijn al vier huizen opgezet voor gehandicapten met de nodige gemakken aangepast aan hun situatie. Samen met Totolika wordt een gebouw opgezet waarin twintig geestelijk gehandicapten onder gebracht kunnen worden.

De vraag naar huizen bij de Fundashon Kas Popular is nog steeds erg hoog, zo bleek gistermiddag tijdens een persconferentie van deze stichting, die onder meer het beheer voert over de ongeveer 4100 volkswoningen die verhuurd worden op Curaçao. Er is een lijst van aanvragen van 5855 personen die in aanmerking willen komen voor een eigen woning.

Onder deze groep zijn er 63 met een of andere handicap. Naar FKP-directeur ir. Herman George uitlegde, zijn er al vier van die woningen gebouwd die aangepast zijn aan gehandicapten. De voorzieningen in het huis zijn aangepast aan degene die er gaat wonen. Bijvoorbeeld voor iemand in een rolstoel is gelet op brede doorgangen, een laag aanrecht, speciaal toilet- en douchemogelijkheden, geen opstapjes en dergelijke. Het huis kan eenvoudig niet zomaar gebouwd worden, zonder dat bekend is met welke handicaps rekening gehouden moet worden.

SONRISA

Niet minder dan 215 bejaarden hebben zich ingeschreven voor een huurwoning van de FKP. Tot nu toe heeft de stichting twintig van hen aan een woning kunnen helpen. Voor de gehandicapten en bejaarden worden woningen gebouwd in diverse wijken, zodat zij niet geïsoleerd raken van de rest van de buurt, maar er een integraal onderdeel van vormen.

Met Totolika wordt gewerkt aan Huize Jos Wouters waar twintig geestelijk gehandicapten in gaan wonen. Er wordt spoedig aangevangen met de bouw van twintig woningen voor ex- patiënten van de Caprileskliniek en cliënten van de Afdeling Geestelijk Volksgezondheid. Die zitten nu nog wel in een instituut omdat er geen ander onderdak is, hoewel bekend is dat het beter voor hen is als zij op zichzelf konden wonen. Negentien huizen zijn er in aantocht voor die groep. Dit project wordt opgezet in samenwerking met de organisatie "Sonrisa" en het wordt gefinancierd uit eigen middelen. In de Penstraat komt een huis waarin twintig bejaarden ondergebracht zullen worden.

KOOPWONING

Behalve deze meer specifieke groepen, zijn er ook de gebruikelijke groepen burgers die bij de FKP aankloppen voor een huurwoning. In de eerste zes maanden van het jaar konden er 100 mensen aan een onderdak geholpen worden; er volgen er de rest van het jaar nog eens 413 op basis van de huizen die op korte en iets langere termijn gereed komen. Het aantal aanvragen voor een huurhuis stond per deze week op 4100; het aantal verzoeken voor een koopwoning van de FKP op 2000.

Van de inschrijvingen is 67 procent vrouw; 33% dus van het mannelijk geslacht. Opmerkelijk is voorts dat niet minder dan tachtig procent van hen onger is dan veertig jaar en 46 procent zelfs jonger dan dertig jaar. Gedeputeerde mej. Lucille Wout wees er voorts op dat bijna de helft van de ingeschrevenen voorts vrijgezel is; het aantal vrouwen is hierbij ook erg hoog, wist zij te vertellen. Het aantal getrouwden onder de ingeschrevenen bedraagt 30%.

Van deze totaal- groep kijkt 17 procent uit naar een één- kamer woning; 25% naar een twee- kamer woning; 58% naar een woning van drie slaapkamers of meer. Gemiddeld melden zich per maand zo'n 120 personen bij de kantoren van de FKP voor een huurhuis.

Van de ingeschrevenen kan voorts gezegd worden dat 19% van hen dakloos zijn; die hebben dus geen onderkomen op dit moment. Van de rest is 62% inwonend, bij familie of bekenden. Nog eens 40% van hen woont in huizen die in zeer slechte staat verkeren. De meeste ingeschrevenen wonen in of direct rondom het stadsdistrict.



WILLEMSTAD — Bij FKP werd gistermiddag de zeshonderdste hypotheek getekend in het bijzijn van notaris Sperwer (r). De hypotheek is bestemd voor mevrouw Cecilia (m) die ongehuwd is en een eigen huis wil hebben. Zij is de elfde ongehuwde dame die dit jaar van FKP een hypotheek krijgt. Naast gedeputeerde en FKP- president commissaris mej Lucille Wout (l) tekenden ook andere bestuursleden en directeur ir Herman George.



Storing in telefoonverbinding

WILLEMSTAD — Als gevolg van een ernstige onderbreking in de verkeers- verbinding van de telefooncentrales Brievengat en Steenrijk, liep gisteren het telefoonverkeer van en naar deze centrales nagenoeg helemaal vast. De oorzaak van de storing werd onderhand opgespoord. Het telefoon- verkeer had zich dan ook vanmorgen hersteld.

Het technische probleem dat tot de storing leidde, ontstond niet ver van de nieuwe electronische telefoon- centrale Steenrijk in een zogenaamde 'trunkverbinding'. Door het samenkomen van een aantal draden werd de uiterst gevoelige apparatuur in de centrales beïnvloed. De telefoon- verbindingen met de centrales vielen weliswaar niet volledig uit; het telefoon- verkeer werd door een slechts met veel moeite tot stand brengen van verbindingen, danig gehinderd.

Met de centrales Brievengat en Steenrijk, waarvan de abonnee- nummers met respectievelijk de cijfers 7 en 61 beginnen, had de storing op zich niets uit te staan, verzekerde vanmorgen een Setel- functionaris de Amigoe. Het mankement werd gisteravond opgespoord. Tegen half negen vanmorgen had het telefoon- verkeer zich dan ook gestabiliseerd.

Statenvragen over Landsbegrotingen

WILLEMSTAD — Het PNP-Statenlid mr Maurits Larmonie wil dat minister Gilbert de Paula (PNP) aangeeft of het aan de regering ligt dat de begrotingen van het Land over 1983 en 1984 nog niet zijn vastgesteld. Dat zou volgens Larmonie geïnsinueerd zijn door de Amigoe in een commentaar van zaterdag 23 juni.

Hij informeert tevens of er een betrokkenheid is van ged. George Hueck van Financien (ook PNP) bij de indiening van de Lands- begrotingen. (Dat heeft de Amigoe in elk geval niet eens "geïnsinueerd" - RED).

Larmonie informeert naar de stand van zaken met betrekking tot de voorbereidingen voor de Landsbegroting voor 1985 en de bijzondere problemen die hebben gespeeld rondom de afwerking van de begrotingen van de laatste twee jaar. Hij wil tevens een opheldering over de vrees door de Amigoe geuit dat er door een zo grote achterstand in afhandeling van begrotingen stagnatie optreedt in de overheidsdiensten.

Onderhandelingen met CFW zijn gaande

Antem wil arbeidsvoorwaarden herzien

WILLEMSTAD — Tussen de directie van het bedrijf Antem/Elga en de vakbond CFW zijn nu al geruime tijd onderhandelingen gaande over herziening van een aantal cao- regelingen. Op grond van de algemene economische situatie in het bedrijfsleven, acht de directie een herziening van de arbeids- voorwaarden noodzakelijk om de toekomst van Antem/Elga zeker te kunnen stellen.

Bij Antem/Elga zijn rond de tweehonderd mensen werkzaam. Voor circa 140 van hen werd met de CFW een collectieve arbeids- overeenkomst afgesloten. Die cao wordt pas gesloten in juli volgend jaar te verstrijken. Met het oog op de huidige situatie en het dalende werkaanbod, streeft de directie van Antem/Elga echter naar een tussentijdse herziening.

Directeur van het bedrijf Steven Stenfert, erkende vandaag tegenover de Amigoe dat een dergelijke tussentijdse wijziging van een cao niet erg gebruikelijk is. Van directie- wege wordt dit evenwel toch noodzakelijk gevonden. Na lange tijd bevroren te zijn is het prijspeil van de werkzaamheden nu in dalende lijn. Tegenover die dalende inkomsten staan echter stijgende uitgaven door bijvoorbeeld de in de cao bepaalde indexerings- uitkeringen, argumenteerde Stenfert. In belang van de continuïteit van het bedrijf, dient er dan ook op alle fronten bezuinigd te worden. Ook het loonkosten- onderdeel dient daarom te worden aangepast.

Het uitgangspunt voor de directie is bij de onderhandelingen met de CFW over het 'openbreken' van de cao, dat hetgeen met de vakbond wordt overeengekomen, ook voor het niet cao- gebonden personeel zal gelden. De overeenkomst tussen vakbond en directie zal voor dit deel van de werknemers 'vertaald' worden, zodat ook zij een evenredig deel op hun arbeids- voorwaarden inleveren. Omdat echter de cao- 'ers de grootste groep vormen binnen het bedrijf, werd besloten het eerst met deze groep te beginnen.

Antem- directeur Stenfert wilde zich over de mate waarin het bedrijf 'ingeleverd' wil zien op de arbeids- voorwaarden en het percentage waarop zij minimaal denkt te moeten bezuinigen, niet uitlaten. Hij verklaarde slechts dat het directie- streven erop gericht is gedwongen ontslagen te voorkomen. Of dat volledig haalbaar is, aldus Stenfert, zal afhangen van de hetgeen met de CFW kan worden overeengekomen.

Het open breken van een cao, erkende hij, is een nogal ingrijpende zaak. Iets waarvan beide partijen zich onderhand steeds meer bewust worden. Dat de vakbond de bereidheid toonde hierover aan tafel te zitten, bewees naar hij dacht, het begrip dat er voor de situatie ook van vakbonds- wege, alsook van de kant van het personeel, bestaat. Tegen een directe afwijzing van onderhandelingen door de vakbond, zou het bedrijf immers weinig hebben kunnen doen. Anderzijds zou het uitblijven van bezuinigingen op den duur ook risico's hebben gebracht met betrekking tot de werkgelegenheid. Alhoewel de accenten soms wat verschillend werden gelegd, was het uiteindelijk doel van beide partijen evenwel, zo besloot hij, het in stand houden van de werkgelegenheid.

Van vakbondszijde verklaarde hierover bestuurslid Ronchi Isenia er van overtuigd te zijn dat de situatie inderdaad niet rooskleurig is. Er is een grote mate van concurrentie, er zijn hoge onkosten en het werkaanbod is niet voldoende. Kortom het gaat slecht. Door middel van onderhandelingen werd nu getracht oplossingen te zoeken voor het probleem.

Isenia is daarentegen ook van oordeel dat niet alleen, zoals nu het geval is, de secundaire en deels ook de primaire arbeidsvoorwaarden van de werknemers, moeten worden aangepast. De bedrijfs- structuur roept namelijk toch wel wat vraagtekens op, aldus de secretaris- generaal van de CFW. De bond wil met het oog hierop een diepgaand onderzoek naar die structuur ingesteld hebben. Aanpassing van de loonkosten maar ondertussen voortzetting van een onjuiste structuur, acht Isenia weinig zinvol.

Hij erkent bij Antem/Elga sprake van een 'waterhoofd', merkte de vakbondsman op. Er zitten uitgezonden krachten die naar de mening van de CFW zeer wel door lokale krachten zouden kunnen worden vervangen. Posten als uitvoerders, sectie- chefs en voorlieden kunnen ook door anderen dan uitgezonden krachten worden ingevuld, dacht hij. Daarbij vormden die uitgezonden krachten met al hun arbeids- voorwaarden een flinke post in de personeelskosten.

Zondermeer offers brengen heeft geen zin, stelde Isenia. "Veranderingen moeten zorgvuldig worden aangebracht en het mes moet naar twee kanten snijden. Anders zitten we over zes maanden weer met hetzelfde probleem. Dat kan niet de bedoeling zijn".

Speciale regeling voor zelfbouwers

FKP heeft 21 miljoen aan hypotheek uitstaan

WILLEMSTAD — De Fundashon Kas Popular had per medio dit jaar voor een bedrag van 21 miljoen gulden uitstaan aan hypotheken voor de bouw van eigen woningen. Dat blijkt uit de stukken die gistermiddag op een persconferentie werden overgelegd.

Gistermiddag tekende de zeshonderdste zelfbouwer een notariële akte voor een hypotheek van de FKP in het bijzijn van de pers. De FKP gaat er van uit dat een deel van het huisvestingsprobleem op het eiland kan worden opgelost door diegenen die zelf willen bouwen een steuntje in de rug te geven. Vaak wil een Curaçaoënaar zijn eigen huis hebben. Hij kan die wens in vervulling zien gaan op het moment dat hem de mogelijkheden daartoe worden geboden.

Het eerste zelfbouw- project van 1979 kreeg fondsen ter waarde van 16,5 miljoen gulden. De FKP is belast met uitvoering van dit project. Die bestaat er onder meer uit dat hypotheek wordt verstrekt, begeleiding en technische bijstand worden verleend. Twee jaar geleden is voor dit deel van het FKP- werk een bedrag van 15 miljoen gulden beschikbaar gekomen; daarvan is vooralsnog 6.5 miljoen gulden gebruikt.

Ook personen met een stuk eigen grond of een erfpachtgrond kunnen in aanmerking komen voor een FKP- hypotheek, afhankelijk van hun inkomen (inclusief het inkomen van een eventuele echtgenote). De grootte van het te bouwen huis speelt in de berekeningen eveneens een rol. Er wordt een rente berekend van 7 tot 10 procent en er geldt een maximale aflossings- periode van dertig jaar. Voor de aanschaf van bouwmaterialen verstrekt de FKP koopbonnen.

FKP- directeur ir. Herman George zei dat de problemen pas goed beginnen als de hypotheek is verstrekt en de mensen geconfronteerd worden door serieuze problemen. Meestal zijn het gevallen van mensen die hun baan kwijt raken; dat zi moeten inleveren in de mate dat zij niet kunnen afdragen zoals eerder was overeengekomen; of ook als gevolg van een echtscheiding en dat het inkomen minder wordt. Er is geen vastomlijnd beleid te bepalen door FKP hoe deze gevallen aan te pakken. aldus ir. George. Daarvoor wordt elk geval op zijn specifieke aspecten bekeken. Vervolgens wordt in overleg met de betrokkenen gezocht naar een oplossing van het gerezen probleem. Het aantal van dit soort gevallen is de laatste tijd toegenomen, erkende de FKP- directeur. Hij vergeleek het met de problemen die enige jaren geleden ook in Nederland rezen toen veel mensen niet meer in staat waren hun hypotheek- rente af te lossen en genoodzaakt waren om tot nieuwe regelingen te komen of hun huis van de hand te doen en een schuld over te houden.

Poging tot doorbraak in impasse ALM-SLM

WILLEMSTAD — De onderhandelingen op maatschappij- niveau tussen de Antilliaanse en de Surinaamse luchtvaart- maatschappijen ALM en SLM, bevinden zich nog steeds in een impasse. De gesprekken die tot een accoord tussen de maatschappijen moesten leiden bleven steken op de door hen te hanteren tarieven.

Door het tot nog toe uitblijven van een vergelijk op maatschappij- niveau kan ook het luchtvaart- accoord op regerings- niveau tussen beide landen niet geformaliseerd worden. Het door beide landen goedgekeurde accoord dat nog slechts ondertekening door de regeringen behoeft, omvat namelijk een slotacte waarin aanvang van de vluchten op ALM en SLM op de wederzijdse landen afhankelijk wordt gesteld van een maatschappij- vergelijk. Het ontbreken hiervan bracht tevens met zich mee dat de ALM reeds in de computer gebrachte vluchten op Suriname ook tot nader order af moest lasten.

Minister van Verkeer en Vervoer Rudy (Ruman) Ellis kwam, naar de Amigoe vernam, naar aanleiding van de bestaande impasse deze week bijeen met vertegenwoordigers van het departement van Luchtvaart en de ALM. Hierin werd overeengekomen dat vanuit het departement een poging zal worden ondernomen de impasse te doorbreken. Hoofd van dit departement, mr Celso Cathalina, kwam vandaag in het kader van de bemiddelings- poging bijeen met vertegenwoordigers van de SLM.

Komkommertijd

INFORMATIE is een goede zaak, lijkt de dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (ofwel LVV) van mening. Kennelijk in de bedoeling niet achter te willen blijven bij de meteorologische dienst met haar dagelijkse weersverwachtingen, begon LVV met het uitgeven van maandelijkse groente- berichten en -verwachtingen. Zij liet deze week in dat kader weten dat het voor de maand juli met de komkommer- verwachtingen uitstekend staat. De paprika- verwachtingen daarentegen zijn wat somberder, terwijl de bladgroente- verwachtingen zondermeer wisselend mogen worden genoemd. De aardappel- verwachtingen tenslotte zijn zonniger dan vorige maand. Kortom, gunstige groente- berichten voor LVV. Betekent dat nu ook dat aan de uitdrukking 'komkommertijd' een andere interpretatie moet worden gegeven...?



WILLEMSTAD — Boven op het dak van het winkelpand Alex in Punda ontving de Venezolaanse consul- generaal Luis Ochoa Terán voor de eerste maal opvarenden van de Venezolaanse barkjes die Curaçao een karakteristiek bezorgen van een -floating market-. Die ontvangst was ter ere van het feit dat het gisteren 174 jaar geleden was dat Venezuela zijn onafhankelijkheid verwierf.

Op de foto de consul- generaal (in het midden, met snorretje) te midden van personeel van het consulaat en zijn gasten van de barkjes.

Opnieuw reeks inbraken

WILLEMSTAD — Diefstallen en inbraken vonden ook gisteren weer eens in grote getale plaats. De weggenomen goederen varieerden van badzeep en loten van de Landsloterij tot video- apparatuur.

Badzeep, een doos vol, werd op de Handelskade weggenomen uit een bestelwagen, die geparkeerd stond voor een apotheek. Twee loten van de Landsloterij, genummerd 24317 en 24320, werden samen met een bedrag aan geld, een video- recorder en een doos met waardevolle juwelen ontvreemd uit een woning aan de Jo Corsenstraat. De inbrekers kwamen er binnen door een schuifdeur uit zijn sponning te lichten.

Aan de Nikibokoweg haalden inbrekers uit een woning ook een lot van de Landsloterij weg. Dit halve lot voor de trekking van gisteren, droeg het nummer 14993. Uit het huis verdwenen daarnaast een bedrag van tachtig gulden, een identiteitsbewijs, een legitimatie- bewijs van de onderwijsbond Sitek, een videoclub- kaart en een chequeboek.

Uit een opslagplaats te Kunuku Largu werden eveneens goederen weggenomen met een waarde van circa vijfhonderd gulden, terwijl in een woning te De Savaan tenslotte een aanzienlijk bedrag werd buitgemaakt. De door het raam geklommen indringer nam er een schoudertas mee, waarin zich vierduizend Antilliaanse guldens, tweehonderd dollars en belangrijke persoonlijke papieren bevonden. De tas werd naderhand zonder het geld in de omgeving aangetroffen en aan de eigenaar geretourneerd.

Vakantieplan van jeugdbibliotheek

WILLEMSTAD — De openbare jeugd- bibliotheek (aan de Consciëntiesteeg, in het voormalige Amigoe- gebouw) heeft een vakantie- plan opgesteld voor de jongeren. Op elke maandag in de vakantietijd (9, 16, 23 en 30 juli) wordt van vier tot zes uur 's middags een video- band gedraaid.

Op de dinsdagen (10, 17, 24 en 31 juli) wordt er Papiamentu- les gegeven door Richard Hooi van vier tot vijf uur 's middags voor jongeren vanaf acht jaar.

Op de woensdagen (11, 18 en 25 juli) worden er excursies georganiseerd met vertrek om half drie 's middags. De kinderen maken tijdens de excursies zelf foto's die vervolgens in boeken worden bewaard.

Op de donderdagen (12, 19 en 26 juli) worden er «aerobics»-lessen gegeven voor jongeren van vier tot zes uur 's middags. Er zal ook een expositie worden gehouden van boeken over sport.

Op de vrijdagen (13, 20 en 27 juli) wordt met behulp van de jongeren gewerkt aan het opknappen, plakken en kaften van boeken. Hiervoor worden jeugdigen verwacht vanaf acht jaar tussen vier en zes uur 's middags.

Lenige dief

WILLEMSTAD — In de Galvanistraat werd gisteren een toko- beheerder met een wel zeer lenige dief geconfronteerd. De man kwam tegen het middaguur de toko binnen, sprong plotseling over de toonbank en griste, voordat hij het daarna weer op een lopen zette, tweehonderd gulden uit de kassa.

Beroving op klaarlichte dag

WILLEMSTAD — Op de Schottegatweg- Noord vond gisteren op klaarlichte dag een beroving plaats. Een voetganger werd daar ter hoogte van een college tegen half vijf in de middag door twee mannen van een halsketting beroofd. Die werd hem door de een afgerukt, terwijl de ander de voetganger met een mes in bedwang hield. Na hun daad verdwenen het duo op fietsen.

Twee gewonden in het verkeer

WILLEMSTAD — Voetgangers hebben het de laatste dagen in het verkeer nogal zwaar te verduren. Ook gisteren vonden er aanrijdingen plaats waarbij voetgangers gewond raakten.

In de Keukenstraat raakte gistermorgen een voetgangster gewond door een passerende vrachtauto. In het voorbijrijden raakte de linkerkant van de laadbak van het voertuig de vrouw. Die liep een fractuur aan de rechterarm op en klaagde over hoofdpijn. Rond half negen gisteravond was opnieuw een voetganger het slachtoffer. Op de weg naar Montagne, ter hoogte van Jan Boos werd een man, toen hij de rijbaan over rende, door een personenwagen aangereden. De man klaagde over pijnen in elleboog en rechterknie. Beide voetgangers konden overigens na behandeling in de poli naar huis.

Er vonden gisteren in totaal negentien aanrijdingen plaats, waarvan de materiële schade wordt geraamd op ruim veertien duizend gulden.

Acht ton voor verbetering aan FKP-huizen

WILLEMSTAD — De FKP moet er bijna acht ton voor uittrekken om verbeteringen aan te brengen aan redelijk recent gebouwde volkswoningen op Seru Fòrtuna en Kustbaterei.

Op Seru Fòrtuna moet het systeem- plafond vervangen worden door een normaal plafond, de electrische bedrading worden veranderd, de rand van het dak worden dicht gemaakt opdat duiven en andere dieren zich er niet in kunnen ophouden en moeten tochtluiken worden gedicht. Het project zal in fasen worden uitgevoerd. De kosten voor de eerste 150 woningen worden geraamd op 270.000 gulden; voor de rest van de huizen op 280.000 gulden.

Op Kustbaterei moeten de huidige ramen vervangen worden door glazen shutters en moet er wat gedaan worden aan de rand van het dak om te voorkomen dat regen daarlangs de muren binnendringt. De kosten van dit project zijn geschat op twee ton. Totaal 750.000 gulden oftewel driekwart ton.

Week lang fair op Seru Fortuna

WILLEMSTAD — Vanaf morgen tot en met de volgende week zaterdag wordt in de wijk Seru Fòrtuna een «fair» met tal van gebruikelijke attracties, maar ook met takken van sport als voetballen, volley, basket enzovoort. Er wordt er informatie verstrekt over gezondheidszorg, hygiëne en er worden culturele shows gehouden. De fair duurt de hele dag. Entree is gratis.

Auto tegen drive in-omheining

BALASHI — Voor de ingang van het Drive- in Theater lag de man R.D. op de grond te slapen, terwijl zijn wagen een eind verderop in de berm stond. R.D. verkeerde onder invloed van alcohol en wist zich zelfs zijn leeftijd niet meer te herinneren. Hij verklaarde dat hij had moeten uitwijken voor een andere auto en toen de planten- omheining was ingereden. Tijdens het afleggen van zijn verklaring kwam de 22-jarige R.M. erbij staan. Ook hij verkeerde onder invloed van alcohol. R.M. verklaarde dat hij de bestuurder van de auto was. Vermoedelijk is R.D. ingestapt om hulp te halen en kon op een gegeven ogenblik niet meer verder waarna hij op de grond ging liggen. Beide mannen zijn door de politie meegenomen en ter ontnuchtering ingesloten.

Kampeerprogramma YMCA te Jaburibari

SAN NICOLAS — De YMCA komt ook dit jaar met een kampeer- programma in het "Bob Steele Camp" te Jaburibari. Voor drie leeftijds- groepen zal er een kampeer- programma worden opgesteld: kamp 1 (ongens) van 8-14 juli, kamp 2 (meisjes) van 15-22 juli en kamp 3 (tieners) van 22-28 juli. Er kan nu al worden ingeschreven bij het YMCA- centrum San Nicolas (tel.: 45303, 45746) of YMCA-Dakota (tel.: 23073).

Toerisme in juni 26,6% omhoog

ORANJESTAD — Het toeristen- verkeer op Aruba heeft in de eerste helft van dit jaar een toename gekend van 14.4% vergeleken met de eerste zes maanden van vorig jaar. In cijfers uitgedrukt is dit 107.082 tegen 93.634 toeristen. Van de 107.082 toeristen waren 78.906 (vorig jaar 65.129) afkomstig uit de Verenigde Staten. De cijfers over de afgelopen maanden juni en juli 1983 waren respectievelijk 17.061 en 13.475 toeristen, hetgeen een toename is van 26.6%. Aldus een persbericht van de Arubaanse Voorlichtings Dienst.

ORANJESTAD — Tijdens een bijeenkomst in de haven van Oranjestad werd door LTZ. tweede klas Hans Asberg aan de voorzitter van de stichting het Wit Gele Kruis Hypolito Tromp — die een van de rolstoelen "probeerde" — het geschenk van het Regionaal Ziekenfonds Groningen overgedragen. De Tjerk Hiddes had voor het vervoer uit Nederland van deze medische apparatuur — waaronder zes rolstoelen, bedden enz. ter waarde van dertig mille (Ned. crt.) — zorg gedragen. Door het Wit Gele Kruis — aan de vooravond van zijn zilveren jubileum als stichting — werd dit geschenk in aanwezigheid van (zie foto) dokter Van der Wal, de zusters Pourier en Eugenia en de dames Rost van Tonningen en Nora Croes — in grote dank aanvaard. Het zal ter beschikking komen van de Open bejaardenzorg op Aruba.

Rapid en Noord winnen in volleybal-competitie

SANTA CRUZ — De volleybal- competitie werd gisteravond in de sporthal voortgezet, waarbij Rapid Wegenbouw en Centro di Barrio Noord de overwinning behaalden.

Bij de wedstrijd tussen de heren B- klassers Rapid Wegenbouw en CB Tanki Leendert verscheen CB Tanki Leendert niet, waardoor de overwinning naar Rapid Wegenbouw ging. In de dames A- klasse- wedstrijd behaalde Centro di Barrio Noord de overwinning op Smarties NVM met de stand van 3-1. De setstanden waren: 15-7 voor Smarties, waarna de drie andere sets in het voordeel van Noord waren (15-11, 16-14 en 15-9).

Vanavond gaat de competitie door met een interessante wedstrijd van de heren A- klassers tussen de nog twee ongeslagen ploegen Galeria Moderna en Aruba Video Center.

Voetbal voor Coredo-kas

SAVANETA — De commissie Coredo organiseert onder auspiciën van de Arubaanse Verplegersbond (ABV) zondag een sportdag op het terrein van La Fama te Savaneta.

Coredo is de commissie voor Recreatie, sport en sociale activiteiten voor het personeel werkende in de verpleging zoals hospitaal, Wit Gele Kruis, Maris Stella enz. Doel van deze sportdag (voetbal- wedstrijden) is om de nodige financiële steun te krijgen voor de werkzaamheden van de commissie. De wedstrijden beginnen om tien uur 's morgens en het programma ziet als volgt uit: 10.00 uur commerciële wedstrijd: Hospitaal - Taxi Drivers, daarna de ontmoeting tussen Unicon en Cempro; 1.00 uur veteranen: Ayó Vets - Poppy's Place, 2.30 uur dameswedstrijd tussen Hospitaal - Lago Sluggers en de laatste wedstrijd voor die dag is tussen Cosmos en Un y Tur Snack.

Zakenvaria

LIANNE AGENCIES en Flying Express geven zondag 8 juli een grote plantenshow. De show is in de loods van Holman en Van Eerden aan de Guyabastraat te Dakota en zal om 10 uur 's morgens beginnen.

Ingezonden

Verwarring

HET BERICHT IN de Amigoe van 22 Juni j.l. over de landing van een vliegtuig uit CUBA heeft mijn achterdocht voor handelingen van onderdanen van totalitaire staten weer eens op volle kracht doen ontwaken. Ik heb n.l. de Hitlertijd helemaal meegemaakt. De vermelding van: "een misverstand over het al dan niet in het bezit zijn van een vergunning de Antillen binnen te komen, leidde gistermiddag bij de immigratiedienst op Curaçao tot enige verwarring", doet een paar vragen rijzen naar aanleiding van gemeld gebeuren...

Verwarring wát? Als men niet de vereiste papieren heeft, gaat men eruit, of de petoet in. Men mag verwachten, dat de immigratie-ambtenaren volledige bevoegdheid en ervaring hebben om te kunnen beslissen, wat er moet gebeuren. Of niet soms? Onder normale omstandigheden heeft iedereen de grootste moeite om tot een minister door te dringen, al is de reden nog zo belangrijk. Nu echter was de minister van Verkeer en Vervoer wel meteen beschikbaar om genoemde "verwarring" op te lossen.

Sedert wanneer kan iemand in een communistisch land, waar verkeer tussen steden onderling aan vergunningen en passen onderhevig is en persoonlijke reizen aan zeer sterke controle onderhevig zijn, een vliegtuig charteren voor een vlucht naar elders? Let wel, dit was géén lijnvliegtuig. Antwoord hierop is, dat die iemand wel een verdraaid dikke vinger in de partijpolitieke pap moet hebben.

Waarom moeten er buiten de drie passagiers een bemanning van 8 koppen meekomen, als hoogstens 4 man voldoende is, een evtl. navigator en steward meegerekend, in dit type vliegtuig? Waar deze mensen kennelijk geen strobreed in de weg is gelegd na het gesprek met minister Ellis, kunnen elf Cubaanse, geselecteerde onderdanen zich vrijelijk over het eiland bewegen, waarvan drie man dan "besprekingen" voeren over een imaginaire charterdienst op de Antillen. Besprekingen met wie in 's hemelsnaam? Op Zaterdag? De andere acht man kunnen beginnen met contacten te leggen en verbeteren voor oprichting van partij-cellen en groepen voor smokkel van wapens en propaganda- materiaal. Worden deze mensen geschaduwd door politie in burger, zodat men weet waar de heren heengaan en met wie ze spreken? Met wie worden "besprekingen" gevoerd over een charterdienst uit Europa, waarover via de K.L.M. - Lufthansa - Air France al zoveel gesproken is? En altijd weer afgewezen door de K.L.M. met haar monopoliepositie. Waar zouden die z.g. charter- vluchten vandaan moeten komen, uit Oost-Duitsland en andere satellietstaten van de Soviets? Opgelaten ben je daarmee. Waarom geen charters van Europa naar Cuba om het Paradijs te kunnen propageren? Waarvoor de plotselinge Cubaanse belangstelling voor de Antillen, zo vlak na de zoveelste mislukking van een centrale regering?

Dat bericht in de Amigoe heeft mijn nekharen rechtop doen staan, temeer waar het bericht doet vermoeden door het gesprek met min. Ellis, dat er geen voorgeschreven vliegplan was en men zo maar is komen binnenvallen, zoals zo vaak reeds is gebeurd met de bekende smokkelvliegtuigen. Waarvan de bemanning dan meteen wel wordt gearresteerd en vastgezet. Als, zoals het bericht doet vermoeden niet aan de internationale regels is voldaan, hadden deze mensen op zijn minst linea recta teruggestuurd moeten worden, zo nietvastgezet hangende een onderzoek. Bang voor repercussies? M.I. had min. Ellis niet de bevoegdheid om op eigen houtje deze gasten op het eiland los te laten. Men schijnt mede door de persoonlijke en dorpse politiek op Curaçao nog steeds niet door te hebben, dat dat het eiland een ideale springplank voor het zuidelijk continent zou zijn voor de rode knapen.

Bovendien hopen bepaalde lokale figuren, zoals elders al zo vaak is gebeurd, van een overname door het regiem van Castro er zelf alleen maar beter van te worden. Of dat voor de bevolking óók zoveel beter zal zijn dan de zozeer gelaakte "koloniale" houding van Nederland, valt te betwijfelen.

Met een kleine variatie waarschuw ik: "Curaçao let op Uw Saeck".

Met vriendelijk dank voor Uw aandacht en medewerking, verblijf ik met vriendelijke groet

J. KEIJZER
(Aruba)

Naschrift redactie: De auteur trekt vergaande conclusies uit een kort en simpel onderschrift en baseert zich daardoor op veronderstellingen. Feit is dat Den Haag toestemming heeft gegeven voor het bezoek in de vorm van door de rijksambassade in Havana verstrekte visa. Om maar iets te noemen.

Overigens zal niemand u ervan kunnen weerhouden om spoken te zien.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

* * *

BIOSCOPEN
BOULEVARD: 20.30 uur *Splash* (14 jr.); 24.00 uur *La Ingenua* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 uur *The evil that men Do* (18 jr.).

* * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

* * *

BOTICA'S: Oranjestad: Nacional, tel.: 26244; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta. Cruz, Paradera en Noord: dokter A.S. Ridderstad, Santa Cruz 362, tel.: 28017.
San Nicolas en Savaneta: dokter M. Cheung, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hospitaal, tel.: 24300.

* * *

WEEKEINDEDIENST tandarts van zaterdag 12.00 uur t/m maandag 08.00 uur gelieve telefoniste Dr. Horacio Oduber Hospitaal op te bellen: tel.: 24300.

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

* * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

RCA: 20.00-02.00 uur "Invaders Beer- festival".

SPORT
BASEBAL: 20.00 uur (**AA-kl.**) Richmond vs Marlboro - Marlboro Ballpark.

VOLLEYBAL: 19.30 uur (**heren B-kl.**) SSS Banco Caribe vs Aruba Transport; 20.30 uur (**heren A-kl.**) Galeria Moderna vs AVC - Sporthal.

DOMINO: 19.30 uur CB Lago Heights vs Sporting - Caiquetioclub.

* * *

ZATERDAG
DIVERSEN
SPORT
VOETBAL: 16.30 uur (**2de divisie**) Ind. Car. vs Dep. Ind. - NSC- terrein.

SOFTBAL: 10.00 uur Douane vs Gezondheidsheidsdienst; 12.00 uur win. vs Combi - Astros Ballpark.

VOETBAL (**derde divisie**): 16.00 uur Tropical vs Dep. Stadion - Dep. Stad.; Aparicio Stars vs Dakota II- CBN; Los Valientes vs Estrella II - Estrella; Universal II vs Sportboys II - Sportshop.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub) is dagelijks geopend van 08.00-12.00/13.00-16.30 uur.

* * *

TELEARUBA

VRIJDAG: 17.30 Littlest Hobo; 18.00 The Smurfs; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.30 Cocktail Musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Programa di dr. Martina; 20.45 Preview on Channel 13; 21.00 Wrestling; 22.00 Movie of the Week (The long journey Back); 23.30 Resumen di Noticias; 23.35 Sluiting.

ZATERDAG: 17.00 Mon Plaisirschool toneelstuk (Bontemiddag); 18.20 Dance Fever; 18.40 Here's Lucy; 19.00 Progr. di RVD; 19.30 The A-Team (When you coming back, part I); 20.30 Panoramiek; 21.00 Count Down; 22.00 Estreno; 23.45 Sluiting.

Bij afwezigheid steun BC-leden trekt hij zijn conclusie

Ged. Frank Croes: spoed nodig met bezuinigingsmaatregelen

ORANJESTAD — "Er zijn geen interne problemen. Ik wil alleen dat nu zonder uitstel op korte termijn de nodige bezuinigings- maatregelen worden genomen", aldus reageerde gedeputeerde van Financiën Frank Croes desgevraagd op de Amigoe- vraag of de berichten juist zijn dat hij ontslag als gedeputeerde wil nemen.

Ged. Croes wees erop dat hij voor het vertrek van partij leider Betico Croes naar Venezuela en Washington een en ander had besproken en het stemde ged. Frank Croes tot voldoening dat de heer Betico Croes geheel achter hem staat wat de bezuinigings- maatrgelen op korte termijn betreft. Betico Croes verzocht de gedeputeerde echter deze kwestie aan te houden tot na zijn terugkeer op Aruba om een en ander in de MEP- partijraad aan de orde te kunnen stellen.

Ged. Frank Croes wees erop dat hij als gedeputeerde van Financiën doende is met de wenselijkheids- begroting 1985 en de bezuinigings- pakketten die aan de Eilandsraad moeten worden aangeboden. Hij zou daarbij niet voldoende steun van zijn collega's ondervinden vanwege andere drukke werkzaamheden. Toch vindt ged. Croes dat gezien de précaire financiële situatie van Aruba het BC zonder uitstel besluiten moet nemen. Vooral ook omdat de voormalige gedeputeerde van Financiën, Efraín de Kort, toegezegd heeft dat de bezuinigings- maartegelen eind mei zouden worden ingediend.

"We moeten zonder uitstel orde op zaken stellen. Voorheen zijn we te royaal geweest en dat moet tot proporties worden teruggebracht", aldus ged. Frank Croes, "zodat wanneer wij per 1 januari 1986 het land Aruba worden dit ook op financieel gebied stabiel kunnen doen". Opnieuw herhaalde ged. Croes, daarbij wijzende op de colllectieve verantwoordelijkheid van het Bestuurscollege, dat hij bij die besluitvorming zonder uitstel en met spoed de medewerking van alle collega's verwacht. Dit kan geen uitstel meer dulden.

Voldaan was de gedeputeerde dat in de korte tijd van zi n beleid er reeds sprake is van een korte ombuiging. Hierdoor zal het mogelijk zijn dat 1985 kan worden begonnen met 40 à 48 miljoen gulden. Dat is een belangrijke verbetering na het deficit dat werd aangekondigd. Het is echter niet genoeg. We moeten meer doen om onze reserves in te dammen. Als ik daarbi niet de steun heb van het voltallige BC en de Eilandsraad dan kan ik geen verdere verantwoording voor dergelijke belangrijke portefeuille dragen.

ORANJESTAD — Richard Garner, van de International Air Transport Associotion (I TA), is op Aruba om zich op de hoogte te stellen van de plannen voor de wijzigingen op de Aeropuerto Reina Beatrix. Na aankomst bracht de heer Garner een beleefdheids- bezoek aan gezaghebber Pedro Bislip, waarbi van gedachten gewisseld werd over de ontwikkelingen op de luchthaven. Bij de foto: aankomst op Aruba, vlnr de heren Ildo Ponson (ALM), Luchthaven- gedeputeerde Remie Zaandam, Richard Garner en waarnemend luchthavenmeester Narciso Pietersz.



In heroïne-zaak vier jaar na eis van tien jaar

ORANJESTAD — De buitenlander H.C., die twee weken geleden voor de rechter stond voor een heroïne- zaak en tegen wie de officier toen tien jaar eiste, werd bij verstek veroordeeld tot een gevangenisstraf van 4 jaar, met aftrek van voorarrest.

H.C. bleek bij aankomst op Aruba een vals diplomaten paspoort gebruikt te hebben. Voorts pakte hij van de transportband een koffer inhoudende 8 kilo en 5 gram met zand en heroïne. Reeds eerder was ontdekt dat er heroïne werd vervoerd. Deze was gedeeltelijk in Nederland door de autoriteiten vervangen door zand. Men liet slechts 370 gram heroïne in de koffer die naar Aruba werd doorgestuurd om hierdoor de eigenaar te kunnen opsporen. De rechter achtte wettelijk bewezen dat H.C. in het bezit was van een vals paspoort en hield alleen rekening met de 370 gram heroïne die in de koffer aanwezig was.

Betico Croes vanuit Miami:

Geen verantwoording aan enige politicus schuldig

ORANJESTAD — De algemeen adviseur van het Bestuurscollege Betico Croes kon zijn plan om gisteravond op Aruba terug te keren niet uitvoeren. Hij wordt nu vandaag of morgen op Aruba terugverwacht. Telefonisch gaf hij gistermiddag vanuit Miami een inderhaast bijeen geroepen persconferentie, waarbij de pers op Aruba de nodige vragen kon stellen.

Hij begon met te stellen dat wanneer hij niet op de Antillen is, het schijnt dat er geen politici meer op de Antillen zijn. "Het wordt tijd dat de heren politici zich met hun eigen zaken bezig houden in plaats van steeds weer met kritiek te komen op wat ik voor Aruba aan het doen ben". Hij betitelde de politiek die door bepaalde politici op Curaçac wordt bedreven als een soort paniek- politiek. Voorts wees de heer Croes er op van mening te zijn dat hij geen enkele politicus op de Antillen verantwoording schuldig is waarom en hoe hij voor de belangen van zijn eiland opkomt.

Hij vond dat in verband met zijn reis naar het State Department hij genoeg diplomatiek was opgetreden. In dit verband wees hij er opnieuw op dat hij zowel met de gouverneur als de premier over zijn reis had gesproken. "Ik ben bij Don Martina niet in detailles getreden", aldus Betico Croes tijdens zijn telefonische persconferentie vanuit Miami, "en ik heb ook geen toestemming voor de reis gevraagd omdat ik meende dat in dit geval dit niet nodig was. Zeker niet wanneer het zaken betreft voor het welzijn van de Arubaanse bevolking". Premier Don Martina had Betico Croes tijdens het gesprek aangeraden de Nederlandse ambassade van zijn bezoek op de hoogte te stellen. "Dat heb ik vanuit Aruba gedaan en direct na aankomst in Washington. De ambassadeur en gevolmachtigd minister drs. Henriquez waren met vakantie, zodat ik met de waarnemend ambassadeur Van Hatten uitvoerig heb kunnen spreken". Hij besprak met verschillende instanties de zaken, zoals de Amigoe reeds rechtstreeks berichtte via zijn correspondent in Washington.

Nog steeds valse honderdjes in omloop

ORANJESTAD — Het probleem met de valse 100 guldenbiljetten is tot nu toe nog niet opgelost. Bij de politiewacht werd opnieuw een biljet binnengebracht, ditmaal door de 40-jarige winkelier B.C. Hij had het vermoeden dat het biljet vals was. Dat bleek het geval te zijn. In verband met de valse biljetten zijn tot nu toe vijf mensen gearresteerd.

Lago (1)

BETICO CROES HEEFT zich door zijn missie naar Washington weer de woede van de centrale regering op zijn hals gehaald. Begrijpelijk aan één kant, omdat dit soort privé missies eigenlijk niet kunnen. Bij de regeringsautoriteiten in Washington weet men niet goed raad met personen die komen praten namens een deel van een land. Een Betico Croes komt daar binnen op introductie van Venezuela in plaats van namens een Antilliaanse of Nederlandse overheid. Onze situatie is al gecompliceerd, omdat zelfs de Antilliaanse regering geen eigen buitenlands beleid kan voeren. Dit moet via Den Haag lopen. Dus een eiland apart is voor de Amerikanen uiterst moeilijk te bevatten. Als gevolg zal men beleefd de personen ontvangen, wat algemeenheden uitwisselen en gegevens verstrekken die niet nieuw zijn en waarin de Nederlandse minister Van den Broek en de Antilliaanse regering al op de hoogte zijn en Betico in eigen land ook weet van zou kunnen krijgen. Dat heeft men dan in geval van Betico gedaan, die reeds liet weten dat het gesprek in Washington wel wat was tegengevallen. Men heeft geluisterd en weer eens gehoord dat Aruba over anderhalf jaar onafhankelijk wordt en sluiting van Lago funest voor het eiland is. En dat is de andere kant van de zaak. Als er nu niets gebeurt, gaat Aruba over anderhalf jaar ernstig gehandicapt de status aparte in. Dit praat niet goed dat Betico zo overhaast en op Venezolaanse introductie naar Washington trekt. Dat had best een paar dagen kunnen wachten. De zaken hadden eerst hier behoorlijk besproken moeten worden. Er zou een uitwisseling van gegevens kunnen volgen en voorts zou dan de Arubaanse eilandelijke overheid een belangrijke rol moeten kunnen spelen in het daarop volgend overleg in Washington. Want met de status aparte voor de deur en het belang van de Lago voor Aruba, kan natuurlijk niet ontkend worden dat Aruba bij deze besprekingen behoorlijk vertegenwoordigd dient te zijn.

Lago (2)

DE BOOSHEID EN het gekrakeel over de eigengereidheid van Betico Croes moet echter de ernst van de problemen niet overschaduwen. Het probleem is daar te groot voor en de gevolgen voor Aruba te ingrijpend. Het is een gecompliceerd probleem waarbij nationale belangen (Venezuela) en de belangen van het grootste particuliere bedrijf ter wereld (Exxon) botsen en het kleine Aruba tussen de molenstenen fijn gemalen dreigt te worden. Exxon stelt: Aruba heeft een mooie raffinaderij, wij werken er graag mee, we kunnen de producten van Lago best verkopen, maar Venezuela moet wel meewerken. Zonder langlopend contract voor levering van het type ruwe olie waarvoor de Lago geschikt gemaakt is, kunnen wij niet investeren en zonder investeringen is een raffinaderij ten dode opgeschreven. Venezuela zegt: Exxon moet zijn raffinaderij op Aruba maar ombouwen en geschikt maken voor alle types olie. Dan hebben ze Venezuela niet nodig. Exxon zou dus in die gedachtengang belangrijke veranderingen moeten aanbrengen bij Lago, veranderingen die miljarden kosten en bij nog steeds dalende inzet van olieproducten in Exxon prognoses niet passend te maken zijn. Of Washington zich in deze discussies zal mengen, is zeer de vraag. Het is anders dan bij de offshore, hier geen kwestie van wetgeving. Hoogstens kan Washington wat mee lobbyen bij Exxon en vragen sluiting tenminste voorlopig uit te stellen, omdat mogelijk bij verdere opleving van de wereldeconomie de vraag naar olie weer toe kan nemen en er dan ook voor Venezuela weer mogelijkheden zijn om meer ruwe olie aan Lago te verkopen. Dat de situatie rond Lago kritiek is, kan nu wel geconcludeerd worden. Dat er daarom niet solo gespeeld mag worden, is duidelijk. Alle zeilen moeten worden bijgezet en met het volle gewicht van Den Haag, Willemstad en Oranjestad samen zal deze zeer delicate zaak moeten worden aangepakt.

Lago (3)

HET ZOU VERSTANDIG zijn de blik niet alleen op Washington en Caracas te richten. Den Haag zou in deze netelige kwestie ook een belangrijke bijdrage kunnen leveren door toe te staan dat Exxon en Shell investeringen op Aruba en Curaçao kunnen incorporeren in het zogenaamde heren- akkoord (gentlemen agreement) dat bestaat tussen de Nederlandse overheid en Shell en Exxon. Dit akkoord houdt in dat Nederland niet zal veranderen in het nadeel van Exxon en Shell, mits deze concerns hun gigantische winsten uit het Nederlandse aardgas opnieuw in Nederland investeren. De Flexicoker raffinaderij die Exxon momenteel in Nederland in aanbouw heeft en die enkele miljarden kost, valt onder deze afspraak. Shell voert ook enorme investeringen in Nederland uit. Naar het schijnt heeft Exxon een proefproject voor kolenvergassing in Colombia zelfs onder dit heren- akkoord geschoven gekregen. Als argument zou daarbij gebruikt zijn dat de resultaten van dit project gebruikt zullen worden voor nieuwe investeringen op dit gebied in Nederland. Ook het feit dat Colombia een ontwikkelingsland is, schijnt voor Nederland een rol gespeeld te hebben. Onze overheden kunnen deze zaken uiteraard natrekken en een beroep doen op Nederland om ook investeringen op Aruba en Curaçao onder het herenakkoord te laten vallen. Mogelijk kan zo'n faciliteit de weegschaal bij Exxon en Shell ten gunste van Aruba en Curaçao doen doorslaan.

Vorm en inhoud Unie niet van elkaar te scheiden

Betico Croes acht besluit van de Vijf zorgwekkend

ORANJESTAD — "Aruba blijft staan op de overeenkomst van de Ronde Tafel Conferentie (RTC)", zo liet MEP- leider Betico Croes via secretaris- generaal Nelson Oduber in een verklaring uit de Verenigde Staten weten naar aan leiding van de verklaring van minister drs. Jan de Koning om in verband met het recente besluit van de topconferentie van de andere Antilliaanse eilanden besprekingen te beginnen om tot een andere vorm van samenwerking te komen. De heer Croes wijst erop dat deze overeenkomst van de RTC na een lange en zware strijd door Nederlandse, Antilliaanse en Arubaanse politici was bereikt.

De heer Croes vestigt er de aandacht op dat door het nieuwe besluit van de "Vijf" Aruba zijn positie in deze zaak moet gaan bepalen, een ontwikkeling die door de heer Croes zorgwekkend wordt genoemd. Zodra de heer Croes uit de Verenigde Staten is teruggekeerd, zal dinsdag een vergadering van de Raadscommissie Onafhankelijkheid Aruba worden gehouden om de situatie te bespreken en een beslissing te nemen.

Namens de MEP laat Betico Croes in zijn verklaring een ernstige waarschuwing horen dat Nederland precies moet weten over welk punt de Antillen van de Vijf willen spreken en dat wanneer de "Vijf" en de centrale regering geen Unie wensen en Nederland akkoord gaat om over deze punten opnieuw te spreken, dat dan Aruba geen verwijt gemaakt kan worden zich niet te houden aan de gemaakte afspraken van de RTC. In ieder geval ziet de MEP geen noodzaak om een nieuwe RTC te houden. Nu echter Nederland, centrale regering en de "Vijf" opnieuw willen gaan praten over een Unie van samenwerking, verklaar ik met nadruk, aldus Betico Croes in zijn verklaring, dat dit geen enkele invloed mag hebben op de datum van de status aparte per 1 januari 1986 en dat de vorm en inhoud van de Unie niet van elkaar gescheiden kunnen worden. Als er getornd moet worden aan de juridische vorm van de Unie heeft dit zeer zeker gevolgen voor de inhoud van de Unie.

Voor de MEP en Aruba is zowel de inhoud als de vorm een zaak en deze kunnen niet gescheiden worden. Niet zoals minister De Koning verklaarde dat de inhoud op de eerste plaats en de vorm op de tweede plaats komt. Tot slot van zijn verklaring stelt de MEP- leider dat de aparte status, zowel juridisch als economisch, per 1 januari 1986 gerealiseerd moet worden. Dit staat in de RTC- overeenkomst en zowel premier Lubbers als minister De Koning hebben verklaard dat Nederland garant zal staan dat dit wordt uitgevoerd.

Overdag 20 dozen whiskey gestolen

ORANJESTAD — Uit een opslagplaats aan de Tomatenstraat werden 20 dozen met whisky gestolen. De inbrekers braken op klaarlichte dag de voordeur van het pand op.

Uit de kamer van een toerist werd er een video- camera en -recorder gestolen. Verder miste de man een beauty case met sieraden, 150 dollar, 500 dollar aan traveler cheques, zijn paspoort en rijbewijs en ook zijn vliegbiljetten.

De 25- jarige man B.R. beklaagde zich over diefstal uit zijn auto welke hij bij een hotel had geparkeerd. Hij miste 5 cassettebandjes, 5 gulden en zijn keuringskaart. Het schuifdak van zijn wagen was waarschijnlijk niet goed afgesloten.

Trapje hoger in de ranglijst

Hekkesluiter Ennia wint van koploper Marlboro

ORANJESTAD — Ten koste van koploper Marlboro behaalde hekkesluiter Ennia Athletics in een basebal- wedstrijd met een spannend slot een verdiende 8-7 overwinning. Ennia klom door deze overwinning van de laatste naar de voorlaatste plaats op de ranglijst op. Daarbij Amstel alleen als hekkesluiter achterlatend.

Tot de voorlaatste inning was het gisteravond een gelijkopgaande 6-6 wedstrijd. In deze achtste inning kon Caicai Williams op een "wild pitch" van Ennia- werper Renny Laclé de 7e run voor Marlboro maken. In de negende tevens laatste inning echter kwam Alfonso Berkel met zijn gouden tweehonkslag voor Ennia, welke klap voldoende bleek om 2 lopers over de thuisplaat te zenden en de 6-7 achterstand in een 8-7 voorsprong voor Ennia te veranderen. Marlboro werd als thuisclub in zijn laatste slagbeurt op nul gehouden, waardoor Ennia met 8-7 de winst toegewezen kreeg.

Ennia Athletics maakte 8 runs, 11 hits, 3 errors en Marlboro 7 runs, 9 hits, 3 errors. Winnende pitcher: Renny Laclé en verliezer Milton Croes. Beste batter van de avond was Fio Wester (Marlboro) met 4 honkslagen in 5 beurten.

In het Lago Sportpark wordt vanavond de wedstrijd Amstel-Richmond gespeeld.

Voor Kankerfonds 51 mille opgebracht

ORANJESTAD — Van het bestuur van het Koningin Wilhelmina- fonds, het fonds voor de kanker- bestrijding op Aruba wordt vernomen dat de onlangs gehouden inzameling en speldjes- verkoop een bedrag van 51.000 gulden heeft opgebracht. Het Kankerfonds is dankbaar voor deze positieve reactie van de Arubaanse gemeenschap.

Avanse wandeltocht/ barbecue uitgesteld

ORANJESTAD — De aangekondigde wandeltocht/barbecue van Club Gymnastico Arubano Avanse gaat morgen niet door. Dit vanwege te weinig belangstelling. Deze wandeltocht/barbecue zal nu in de maand september worden gehouden.

IOWUA na informatie van Lago:

Raffinaderij sluit niet, wordt wel aangepast

SAN NICOLAS — Lago/Exxon heeft geen plannen om de raffinaderij op Aruba te sluiten. Wel is men bezig wijzigingen aan te brengen om aan de nieuwe situatie — waarbij de Lago minder ruwe olie verwerkt — het hoofd te kunnen bieden.

Dit meldt de vakbond IOWUA in een communiqué aan de Lago-werknemers, nadat de vakbond de Lago- directie had benaderd naar aanleiding van de geruchten, volgens de IOWUA, in de publiciteit. De vakbond laat zijn leden weten er voor te zullen zorgen dat zij correcte informaties krijgen en geen geruchten zoals elders gepubliceerd. Het IOWUA- bestuur zegt verder het te betreuren dat politici bevoegde instanties in het buitenland bezoeken en de betrokken vakbond zelf hiervan niet op de hoogte hebben gesteld.

In zijn communiqué stelt het IOWUA- bestuur verder te hebben vernomen dat Venezuela op de aanstaande OPEC- vergadering het verzoek zal doen om de export van ruwe olie te verhogen zodat Aruba, Curaçao, Bahamas en Trinidad/Tobago in aanmerking komen voor meer ruwe olie. Tot zover het communiqué van het IOWUA- bestuur.

Scherpenheuvel tegen San Luis

ORANJESTAD — Het voetbalteam Scherpenheuvel Curaçao brengt dit weekeinde een bezoek aan Aruba. Dit team heeft als sponsor Banco di Caribe. Op Aruba zal gespeeld worden tegen San Luis/Banco di Caribe, welke wedstrijd morgenmiddag vier uur in het RCA- stadion wordt gespeeld. Zondag spelen de Curaçaose gasten tegen La Fama/Seguros Mansur.

VIJF NEDERLAGEN TEGEN EEN OVEDRWINNING IN DERDE RONDE

Cobras zegeviert met 6-1

Scorpions holt steeds harder achteruit

WILLEMSTAD — Royal Scorpions Mr Baseball/M&C Bank zag gisteravond zijn nederlagenreeks geprolongeerd met nog één wedstrijd toen het ook in de laatste partij van de derde ronde niet verder kwam dan een 1-6 nederlaag. Een desastreuze derde ronde dus voor Scorpions dat verreweg het slechtste ronderesultaat boekte met 5 nederlagen tegen slechts 1 overwinning. Dit heeft dan ook zijn consequenties gehad voor hun positie op de standenlijst: van goede derde zijn de Schorpioenen afgezakt naar een gedeelde vierde en vijfde plaats met Wild Cats met een record van 9 overwinningen en 9 nederlagen. De ploeg die Scorpions gisteravond -voor de vierde achtereenvolgende maal- in het zaad deed bijten was Cobras/Banco di Caribe die zich daarmee heeft geschaard bij de succesvolste teams van de derde ronde. Na Sta Maria Pirates en Blue Hawks sloot ook Cobras namelijk deze ronde af met het zeer verdienstelijke resultaat van 4 overwinningen en 2 nederlagen.

Het ontbrak Scorpions gisteravond wederom aan daadkracht. Dit wordt duidelijk geillustreerd door het feit dat niet minder dan 15 lopers op de honken bleven stranden. Cobras had daar ook wel moeite mee maar slaagde er uiteindelijk toch maar in deze tekortkoming ruimschoots te compenseren met een ralley van 4 runs in de negende innings. Scorpions had zowel in de derde, zesde als negende innings lopers op alle honken maar produceerde geen enkele run. De enige Scorpions-run werd in de "lucky-seven" gescoord op een honkslag van Marlon Balentien gecombineerd met een veldfout van de rechtervelder. Dat was nadat Cobras in zijn slagbeurt in deze zelfde innings de leiding had genomen met 1-0 op een tweehonkslag van Edain Cannister.

De stand werd dus onmiddellijk weer recht getrokken door Scorpions maar de tweede Cobras-run, die uiteindelijk ook de beslissende bleek, werd in de achtste innings een feit toen Myron Clara het eerste honk bereikte op een honkslag en later binnenkwam toen tweede honkman Surdney Leito verkeerd aangooide bij een poging een doubleplay te bewerkstelligen. In hun negende slagbeurt stelden zij hun zege veilig met nog 4 runs die gescoord werden na 2 outs. Cobras sloeg 4 honkslagen, waaronder de tweede tweehonkslag van de wedstrijd van Rudsel Poulina, en werd verder geholpen doordat één van zijn batters vierwijd kreeg en Scorpions eenmaal misgreep in de verdediging.

PITCHERSWERK

Pitcher Sherman Zimmerman van Cobras wierp een uitstekende partij. Hij kwam in de achtste innings dusdanig in moeilijkheden dat hij vervangen moest worden door Deron Clara. Verliezer werd Ruthson Roberto (zijn zesde nederlaag van het seizoen). Cobras scoorde 6 runs, sloeg 9 hits en beging 3 veldfouten terwijl Scorpions eenmaal scoorde, 7 hits scoorde en tweemaal misgreep in het veld.

Sta Maria Pirates, Blue Hawks en Cobras zijn zoals eerder vermeld als de grote winnaars uit de bus gekomen in de derde ronde. Drie ploegen te weten Alpha, Sta Rosa Indians en Wild Cats, eindigden met een record van 3-3, terwijl Scorpions helemaal uit de pas liep met een record van 1-5.

Na drie competitieronden ziet de standenlijst er als volgt uit:

	g.	v.	achter
1.Alpha	12	6	0
2.Indians	11	7	1
3.Pirates	10	8	2
4.Scorpions	9	9	3
Wild Cats	9	9	3
6.Blue Hawks	7	11	5
7.Cobras	5	13	7



WILLEMSTAD — Op de foto een actiemoment tussen de honkbalwedstrijd van gisteravond in het SDK-stadion te Brievengat tussen Cobras en Royal Scorpions. Cobras diende Scorpions een gevoelige nederlaag toe van 6-1. Daarmee werd de nederlagenreeks van de Schorpioenen ploeg voor wat betreft de afgelopen derde ronde geprolongeerd naar 5 wedstrijden. Slechts één keer wist Scorpions gedurende deze ronde een overwinning veilig te stellen.

Cardose favoriet schaaktitel Janwe

WILLEMSTAD — Het schaakkampioenschap van schaakvereniging Janwé werd afgelopen zaterdag voortgezet in de Dames-klasse terwi l er ook enkele selectiewedstrijden werden afgewerkt.

In de Dames-klasse behaalde Sonali Cardose haar derde winstpunt binnen ten koste van Surella Veeris. Met deze geboekte resultaat bezette Sonali Cardose nu de eerste plaats met een ongeslagen prestatie van drie punten uit drie wedstrijden. Haar naaste concurrent is Karin Garmers die op één punt afstand verwijderd is met twee volle punten in evenveel gespeelde partijen. De resterende geregistreerde uitslagen zien er als volgt uit: Luthmilla Garmers - Cynara Veeris 1-0 en Karin Garmers - Farah Cova 1-0.

In verband met een internationaal schaaktoernooi begon schaakvereniging Janwé op woensdag 27 juni jongstleden, met de selectiewedstrijden om zodoende de Janwé-spelers samen te stellen. Een totaal van 19 schakers zijn uitgenodigd om aan bovengenoemde wedstrijden deel te nemen waarvan alleen maar 7 geselecteerd kunnen worden. Deze groep van 19 spelers is verdeeld in twee groepen namelijk, een groep van spelers tussen de 16 en 20 jaar en een andere groep van spelers onder de 16 jaar.

De uitslagen van de tweede ronde waren als volgt: Arhtur Rosaria - Gino Cova 1-0; Marcos Cova - Dennis Pikero 0-1; Renato Bito - Gio Bloem 1-0; Richard Acosta - Rober Moron 1-0 en Edward Garmers - Gerald Stacie 0-1. De leiding in de categorie 16-20 jaar is in handen van Geert van der Ploeg met twee winstpunten in even zoveel gespeelde wedstrijden, terwijl in de groep onder de 16-jaar Gerald Stacie koploper is met ook twee punten uit twee gespeelde wedstrijden.

Trainer Alvin Smith wil zijn leerlingen op de hoogte stellen dat de respectievelijke examens in de maanden september en oktober afgelegd zullen worden, en in verband hiermee doet hij een beroep op zijn spelers om morgen zaterdag aanwezig te zi n om de schaaklessen bij te wonen.

Morgen zal de competitie in de Dames-klasse ook zijn doorgang vinden, terwijl de volgende selectiewedstrijden ook afgewerkt zullen worden: D. Pikero - B. Bito; Cl. Smith - E. Garmers; G. van der Ploeg - S. Moesker; Y. Marti - M. de Maayer; G. Cova - M. Cova; R. Moron - E. Garmers; G. Bloem - R. Acosta; R. Capella - R. Bito en C. Habibe - G. Stacie. Alle partijen zullen te buurtcentrum Janwé worden gespeeld en zullen allemaal om negen uur precies beginnen.

Uitslagen Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de gisteren gespeelde honkbalwedstrijden, geldig voor de Major Leagues, zijn als volgt:

AMERICAN LEAGUE

Toronto Blue Jays - Seattle Mariners 10-8; Boston Red Sox - Cleveland Indians 7-6; Milwaukee Brewers - Oakland Athletics 7-5; Detroit Tigers - Texas Rangers 7-4; Minnesota Twins - New York Yankees 5-4; Kansas City Royals - Baltimore Orioles afgelast wegens regen.

NATIONAL LEAGUE

San Diego Padres - Pittsburgh Pirates 2-1; Houston Astros - Montreal Expos 2-1; New York Mets - Cincinnati Reds 4-3; Philadelphia Phillies - Atlanta Braves 1-0; San Luis Cardinals - Los Angeles Dodgers 3-0; Chicago Cubs - San Francisco Giants 9-3.

Tiende Concacaf jeugdtoernooi

WILLEMSTAD — Van 19 augustus tot 9 september aanstaande wordt er te Trinidad de 10e Concacaf jeugd voetbal kampioenschappen gehouden, waar ook de Antilliaanse jeugd voetbalselectie van de partij zal zijn. De kampioen en sub-kampioens ploeg van genoemde toernooi zullen zich kwalificeren voor de jeugd wereldkampioenschappen die in 1985 van 5 tot 20 oktober in Chili worden gehouden.

Het Concacaf-jeugdtoernooi werd voor het eerst in 1962 gehouden. Het toernooi kreeg meer interesse toen de FIFA in 1977 de jeugd wereldkampioenschappen tot het leven riep. De Concacaf-toernooi wordt op zijn beurt om de twee jaar gehouden waarbij landen uit het Caribisch gebied, Centraal- en Midden-Amerika kunnen deelnemen.

Niet minder dan 19 landen hebben zich ingeschreven voor deelname aan het toernooi in Trinidad, te weten: Trinidad & Tobago, Canada, de Verenigde Staten, Bermuda, El Salvador, Mexico, Guatemala, Cuba, Barbados, Panama, Costa Rica, Honduras, Puerto Rico, Suriname, Haiti, Nederlandse Antillen, het Dominicaanse Republiek, Jamaica en Guayana.

Om te komen tot de formatie van een Antilliaanse jeugdselectie worden er tussen de eilanden Curaçao, Aruba en Bonaire kwalificatiewedstrijden gespeeld en wel op het eiland Bonaire die vanavond om acht uur van start gaan. De eerste wedstrijd van vanavond zal gaan tussen de jeugdselecties van Bonaire en Aruba, morgen speelt Curaçao tegen Aruba terwijl zondag de laatste partij tussen Bonaire en Curaçao afgewerkt zal worden beginnende om half zeven in het stadion te Kralendijk. De overige twee wedstrijden beginnen beiden om acht uur 's avonds.

Roberts wil afschaffing halve liters in motorsport

LONDEN — De voormalige wereldkampioen Kenny Roberts wil de klasse tot een halve liter uit de motorsport laten verdwijnen. Volgens de Amerikaanse oud-wereldkampioen is het rijden in de koningsklasse te gevaarlijk geworden. Roberts verklaarde dat in een interview met het motorsportblad Motor Cycle News.

King Kenny, zoals hij werd genoemd tijdens zijn actieve loopbaan, was in de periode tussen 1978 en 1980 de heerser in de populairste klasse van de motorsport. Vorig jaar trok hij zich als rijder terug. Roberts is momenteel leider van een team van rijders in de klasse tot 250cc.

"De halve-litermotoren worden onberijdbaar. Ze hebben simpelweg te veel vermogen. Er is nog slechts een hand evol rijders, dat weet hoe ze met de machines moet omgaan", aldus de ervaren oud-coureur.

Roberts stelt voor om de grens van de cylinderinhoud met 100cc te verlagen tot 400cc. "Ook dan zullen de motoren erg hard gaan. Maar de machines zijn in dat geval gemakkelijker te berijden. De halve-literklasse moet van zijn heilige-status worden ontdaan. Het enige alternatief is het opstellen van verregaande voorschriften over de motoren en de banden. Dat zou te ver gaan", aldus de pleitbezorger voor de afschaffing van de koningsklasse.

SRINAGAR — Voor de hoofdstad van de Indiase deelstaat Kashmir is een uitgaansverbod afgekondigd van zonsondergang tot zonsopgang. In Srinagar vielen dezer dagen 36 gewonden bij rellen nadat New Delhi er de premier ontsloeg.

Voetbal-waanzin in Napels bij aankomst Maradona

NAPELS — Diego Maradona heeft gisteravond zijn entree in Napels gemaakt. De Argentijn, die voor een recordbedrag van meer dan 7 miljoen dollar van FC Barcelona naar Napoli overging, arriveerde gisteravond voor 80.000 uitzinnige Napolitanen die in totaal een bedrag van meer dan een kwart miljoen dollar betaalden voor een toegangsbewijs, in het Sao Paolo-stadion.

Maradona maakte streng bewaakt door tientallen politieagenten met honden, die vier van de tientallen meelopende fotografen beten, in een onduidelijk voertuig drie ronden door het stadion, waarna hij zijn supporters toesprak met: "Een goede avond voor alle Napolitanen. Ik ben zeer gelukkig bij U te zijn". De 80.000 toeschouwers scandeerden: "Diego, Diego. Je bent de grootste".

Na zijn ontvangst hield de Argentijn een persconferentie. Van die persconferentie werd een Franse televisie-journalist verwijderd omdat hij vroeg of Maradona op de hoogte was van het bestaan van de Camora, de Napolitaanse maffia, die belangstelling heeft voor investeringen in het voetbal. De vraag werd beantwoord door Carrao Ferlaino, de voorzitter van de Napolitaanse voetbalbond, die zei: "Deze vraag is een belediging voor Napels en alle Napolitanen. Deze stad wordt niet alleen door Camoristen bewoond. En als ze er al zijn dan is het de taak van de politie hen te arresteren". Daarop verzocht hij de journalist dringend de persconferentie te verlaten.

Samaranch tegen terugkeer Z-Afrika

LOS ANGELES — Juan Antonio Samaranch, de voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité, heeft twee Amerikaanse IOC-leden gekritiseerd, die zich deze week voorstander toonden van terugkeer van Zuid-Afrika in de internationale sportorganisatie. In vraaggesprekken met kranten hadden de Amerikanen, Julian Roosevelt en Douglas Roby, laten weten Zuid-Afrika spoedig weer tot het IOC te willen toelaten.

Wegens de apartheidspolitiek is Zuid-Afrika al meer dan tien jaar sportief geïsoleerd. Een woordvoerder van het IOC verklaarde dat zijn organisatie geschokt was door de uitlatingen. Hij voegde eraan toe dat er voor Zuid-Afrika geen plaats is in de olympische beweging tenzij de apartheid wordt afgeschaft.

Domino-toernooi ter viering vierde lustrum CFW

WILLEMSTAD — De afdeling recreatie en sport van de vakbond CFW roept alle teams die zich hebben ingeschreven voor deelname aan het dominotoernooi ter viering van het vierde lustrum van CFW, om vanavond een afgevaardigde te sturen in verband met de loting. De loting zal vanavond om acht uur plaats vinden in het SSK gebouw te Nieuwe Haven. Het toernooi zelf wordt op aanstaande zondag gehouden beginnende om 10.00 uur precies in het SSK-gebouw. De teams die zich hebben ingeschreven voor genoemde toernooi zijn: Ritz, Wescar, Kooyman, Vreugdenhil, Busbedrijf en nog vele anderen.

Dochi Lee fluit Suriname-Guyana

ORANJESTAD — In Paramaribo zal de Arubaanse FIFA-scheidsrechter Dochi Lee volgende maand de voor- wedstrijd voor het wereldkampioenschap voetbal tussen Suriname en Guyana leiden. Voor Dochi Lee is het de eerste maal dat hij een dergelijke ontmoeting mag leiden.

Ronde van Frankrijk

Winnen en Zoetemelk naar tweede plan verwezen

LE MANS — Bij de eerste botsing der giganten in de Ronde van Frankrijk, werden de Nederlanders Peter Winnen en Joop Zoetemelk naar het tweede plan verwezen, drong werkpaard Gerard Veldschoten zich tussen de elite en diende Laurent Fignon zich aan als voornaamste kandidaat voor de huldiging in Parijs. Met deze resultaten bleef "La Grande Boucle" verrassingen ophoesten.

Laurent Fignon werd in dubbel opzicht de grote winnaar. Niet alleen zette hij de voltallige concurrentie met zijn glanzende zege in de individuele tijdrit over 67 kilometer tussen Alencon en Le Mans op achterstand. Hij eiste ook het kopmanschap in de ploeg van Cyrille Guimard op. Wereldkampioen Greg Lemond verloor, geplaagd door bronchitis en angina, de slag tegen zijn ploeggenoot.

De Amerikaan wist aan de eindstreep in Le Mans niet hoe snel hij moest meedelen dat hij zich tot het uiterste zal inspannen Fignon aan zijn tweede achtereenvolgende overwinning in de Tour te helpen. "Ik hoop wel snel verlost te zijn van mijn kwaal", zei Lemond hoestend en proestend.

Met een druppelvormige helm op de blonde lokken boven een aerodynamische fiets, die veel van een vliegtuig weghad, deelde de nog geen 24-jarige Parijzenaar harde klappen uit. In de slottijdrit van de Ronde van Italië, moest hij nog 2.24 minuten toegeven op de Italiaan Moser. In de Ronde van Frankrijk was Fignon 0.16 sneller dan de Ier Sean kelly, 0.49 dan de favoriet Hinault, 1.07 dan de tweede Ier Roche. Gerard Veldschoten beperkte met een voor zijn doen fantastische tijdrit de schade tot 1.11. Posts Australische kopman Anderson verloor 1.24, de Italiaan Visentini 1.53, Lemond 2.08. Veel groter was de schade voor andere klassementsrijders als Zoetemelk: 26e op 3.29, Winnen: 38e op 4.19, Pascal Simon: na twee lekke banden 52e op 5.00, de klimmer Breu: 57e op 5.10, de Colombiaan Herrera: 97e op 7.06 en Hennie Kuiper: 104e op 7.36.

ORANJESTAD — Deze Arubaanse adspirant- voetbalselectie zal op Curaçao deelnemen aan het internationale Concacaf-toernooi dat van 20 tot 30 juli in het Suffisant- stadion georganiseerd wordt door ORFIC en CVB. De Arubaanse selectie bestaat uit de spelers: Giovanni Giel, Gregory Engelbrecht, Edelmiro Schwengle, Jair Tromp (van La Fama), Marvin van der Linde, Elvis Lampe, Pedro van der Linde (San Luis Deportivo), John Giel (Bubali), Robert Geerman, Mario Rasmijn, Johannes Rasmijn (Sportboys), Jaime Tromp, Rossi Marchena, Sigfried Franken, Jerry Agunbero (Dakota), Ivo Oduber (SCA), Rivelino Rasmijn (Racing Club Savaneta), Sigfried Maduro (Brittania) en Richard Coutard (Jong San Nicolas). Trainer is Oslin Toppenberg, assistent trainer Shontin Croes, masseur Roberto Marchena, delegatie- leider José (Buchi) Wever en assistent delegatieleider Albino Martijn.



Damesfinale tussen Evert en Navratilova

Chris Evert maakt korte metten met Mandlikova

LONDEN — "Alles wat Hanna begon, werd door Chris afgemaakt. Er was geen beginnen aan". Betty Stöve trachtte vandaag het geweldig pak slaag, dat Chris-Lloyd Evert in de halve finales van Wimbledon Hana Mandlikova toediende (6-1, 6-2) een positief tintje te geven. Ze nam zo goed en zo kwaad als het ging, de honneurs waarvoor haar 22-jarige Tsjechoslowaakse pupil, die zomaar de baan was afgehold en het complex al had verlaten. Daarmee de beleefdheidsregels van Wimbledon met de voeten tredend en een boete van 500 pond riskerend. "Eerdere moeilijkheden bij persconferenties verontschuldigen Mandlikova niet", aldus de officiele verklaring van de All England Club.

Zevenveertig minuten slechts had Chris-Lloyd Evert nodig om te bewijzen, dat de gedurfde uitspraken van guitige Hana niets anders waren geweest dan grootspraak en ongefundeerde arrogantie. De successen van het voorjaar, waarbij ze achtereenvolgens won in Washington, Oakland, Houston, Dallas en Boston brachten het Tsjechoslowaakse meisje op het idee, dat ze eigenlijk de beste van allemaal was. Had zij niet Navratilova de enige nederlaag van het jaar toegebracht en was Chris-Lloyd Evert haar niet uit de weg gegaan?. Misschien was het zo, maar dat gaf Mandlikova niet het recht Chris-Lloyd af te schilderen als een oudere dame, van wie weinig meer te vrezen viel. Over Navratilova maakte Mandlikova de in Parijs de historische opmerking: "Het is moeilijk te spelen tegen een man, uh, ik bedoel Martina. Het is geweldig intimiderend als ze op je afkomt met al die spieren en zo".

Dat alles werd Mandlikova vandaag ingepeperd en nog veel meer. Chris-Lloyd Evert, bezig aan haar twaalfde Wimbledon, werkte van het begin af aan zo gedegen aan het bereiken van haar achtste finale, dat er voor Mandlikova geen plaats was. De service werkte niet, de concentratie was zoek en er was geen tijd iets te bedenken. Twaalf punten was alles wat zij in de eerste set maakte, vijftien in de tweede. Tegen de service van Lloyd scoorde ze welgeteld achtmaal. "Chris heeft het vermogen haar een bepaalde gebeurtenis toe te werken. Ik heb haar dit jaar nog niet zo goed gezien. Ze maakte maar drie fouten in de hele partij. Ik denk dat het tegen Martina Navratilova een hele goede finale zal worden", aldus Betty Stöve.

Chris Lloyd-Evert genoot met name van haar triomf: "Ik denk, dat Hana me onderschatte. Al dat gepraat over de finale heeft haar geen goed gedaan. Als men mij afschrijft, speel ik uist beter". Hoe de verhoudingen werkelijk liggen, bleek bij de persconferentie van Martina Navratilova na de zege op Kathy Jordan, die aanzienlijk ruimer was dan de cijfers 6-3, 6-4 doen vermoeden. "Iedereen in de kleedkamer duimde voor Chris. Hana heeft voor niemand respect. Het wordt tijd dat iemand haar dat bijbrengt. Toen zij voor het eerst op het circuit verscheen, vroeg ze mij om advies. Net zoals haar vader, die ik graag mag. Ik probeerde haar te helpen, maar ze wilde niets aannemen. Van mij niet, maar ook niet van anderen. Na de dingen, die ze van mij heeft gezegd, behoeft ze van mij geen hulp meer te verwachten", aldus de Amerikaanse over haar vroegere landgenote.

NAVRATILOVA - JORDAN

Navratilova leek haar gedachten niet helemaal bij haar eigen partij te hebben. Ze nam Kathy Jordan kennelijk niet helemaal serieus. De 24-jarige speelster uit King of Prussia (Pennsylvania) klampte zich vast aan haar eigen service als een reddingsboei. Tegen Navratilova's opslag had ze niets in te brengen. Navratilova sloeg de ene lovegame na de andere. Twee vroege doorbraken volstonden derhalve voor de winst van de partij en een nieuwe confrontatie Navratilo - Lloyd. De 60ste in een onafzienbare reeks, die zich over elf aar uitstrekt. De stand is nog steeds in het voordeel van Lloyd. Maar ze is aan de verliezende hand. De elf partijen sinds de Australische kampioenschappen van 1982 zijn alle door Navratilova gewonnen. Op Wimbledon hebben ze tegenover elkaar gestaan in de finales van 1979, 1980 en 1982. De eerste tweemaal won Lloyd, de derde keer was het Navratilova, die zegevierde. De voormalige Tsjechoslowaakse behield het jaar erop de titel door in de finale Andrea Jaeger te verslaan.

Op Wimbledon is Navratilova nog op drie fronten actief. Samen met Pam Shriver bereikte zij de halve finales van het damesdubbelspel, terwijl zij aan de zijde van haar prive-trainer Mike Estep is gevorderd tot de kwartfinales.

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN

Stads- en 2de distrikt Oost
7 Juli 1984 vanaf 08.00 uur t/m 9 juli 1984 om 07.00 uur: dokter Wiedijk, Sentro Mediko Marie Pampoen, tel.: 615044, 615265; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen tel.: 81261.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: mevr. Guerrero-Bakmeyer, Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Rauchbaar, Braakman, Doran, Tseng en Pattinaja)

Stads- en 2de distrikt West
6 Juli 1984 vanaf 18.00 uur t/m 9 juli 1984 om 06.00 uur: dokter Roose, Sentro Mediko Cas Chiquito, tel.: 623550; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 83233.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Goilo, Whiteman, mevr. Braakman-Bonder, King, mevr. Soliana-Tjin, Heerenveen, Nivillac en mevr. Rosales-Concession en de bario Santa Maria)

Derde distrikt Bandabao
6 Juli 1984 vanaf 18.00 uur t/m 9 juli 1984 om 06.00 uur: dokter Olie, Sentro Mediko Barber, tel.: 641658, 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641658
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Hernandez)

...

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Kwidama, tel.: 78089 en zuster Martina, tel.: 674996.

...

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575; Punda: Cerrito, tel.: 77393.

...

VERLOF BEGRAFENIS
7 juli: E.F. de Camps, Mahumaweg 35.
8 juli: M.A. Frans, Kaya Cumulus 22.

...

DIVERSEN
FUNDASHON PEDRO LUIS BRION: 19.00'or konmemorashon nasementu Pedro Luis Brion ku misa pontifikal - Basilika Sta. Ana.

...

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag van 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-19.00 uur

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consciëntiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
Elke maandag ná 16.00 uur activiteiten voor kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: iedere zaterdag uitlenen van Franse boeken van 14.00-18.00 uur - Fokkerweg 7.

DOCUMENTATIECENTRUM "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur - Roodeweg 7A.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Roodeweg 236, tel.: 26388): openingstijden 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPEEL-O-THEEK (Uteweg): open woensdag en vrijdag van 15.00-18.00 uur.

BARBARA BEACH CO.: iedere dinsdag- en vrijdagmiddag (behalve feestdagen) excursies en rondleiding naar de Tafelberg; vertrek: 14.00 uur vanaf de White Gate (Porta Blanco).

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Greystroke (The legend of Tarzan)* (actiefilm, alle leeft., Engels, ƒ.5,-); 24.00 uur *Morethan Sisters* (sexfilm, Engels, 18 jr., ƒ.5,-).
(zondag)
20.30 uur *Greystroke (The legend of Tarzan)*.

...

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 16.30 Poppenkast; 17.30 Cartoons; 17.45 AGHUSA; 18.15 Nature fo Science; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 EVD (Nos Tera, Nos Laman); 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The road to Los Angeles; 21.30 Nos Tera (Kachu); 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Show di Job; 23.15 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Cisco Kid; 17.00 TeleFiesta; 18.00 CHIPS: 19.00 Pink Panther/Muppet Show; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Rikesa Universal; 21.30 Eurovisie Song Festival; 23.00 Sluiting.

ZONDAG: 15.00 Club PTL; 16.00 Jonge mensen op weg naar het concert-podium; 17.00 Studio Sport; 18.00 TelePatria; 19.00 The Smurfs; 19.30 100 Years of Motoring; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The Bob Newhart Show; 21.00 Dynasty; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Wrestling; 23.15 Sluiting.

ST. ELIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: **(bezoekuren)** 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK (**bezoekuren**): opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

BRIDGECLUB CURAÇAO: iedere vrijdagavond om 20.00 uur bridgen - Huize Scherpenheuvel.

SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

CARMABI (Caribisch Marien Biologisch Instituut): openingstijden maandag t/m van 08.00-16.30 uur.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

HARTS GALLERY (Dr. Hugenholtzweg 36): openingstijden 09.00-12.00/14.00-18.00 uur.

SYNAGOGE: museum open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur en iedere laatste zondag van de maand van 10.00-18.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij Curava en landhuis Brievengat).

CHRISTOFFELPARK: 08.00-15.00 uur geopend voor publiek (na 14.00 uur wordt niemand meer toegelaten).

TEMPEL GALLERY: openingstijden dagelijks van 11.00-24.00 uur; zaterdag en zondag van 18.00-24.00 uur.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Schrijnwerkersstraat 14, zijweg Breedestraat Otrobanda: open dagelijks van 09.00-18.00 uur; dinsdag en zondag gesloten.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren dagelijks van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

...

Nieuw bestuur voor buurtcentra

WILLEMSTAD — De Federatie Buurtcentra Curaçao kent sedert deze week een nieuw bestuur, dat er als volgt uitziet: voorzitter Franklin Gressman, vice-voorzitter Hubert Jansen, secretaris Bruno Principaal, penningmeester Fidelio Janzen en lid Gladys Maduro. Toegevoegde leden zijn Ellen Isenia en Ronald Ravenstein.

Voorlichting voor beursstudenten

WILLEMSTAD — Zoals langzamerhand een traditie is geworden organiseert de Landelijke Werkgroep Voorlichting Bursalen (LWVB) een informatieve avond voor aankomende beursstudenten die naar Nederland gaan en hun ouders. LWVB-leden die op vakantie op Curaçao zijn zijn beschikbaar voor informatie over leven en studeren in Nederland op donderdag 12 juli op het Radulphus College van zeven uur 's avonds. Er zijn studenten van diverse Nederlandse steden om meer specifieke vragen waar mogelijk te beantwoorden.

Extra optreden Roberto Blades

WILLEMSTAD — Rond vijf uur zondagmiddag arriveert op Curaçao het Orquesta La Inmensidad met zanger Roberto Blades. Er wordt opgetreden op Aruba en Curaçao. De kaartjes voor de twee dansfeesten op Aruba zijn al uitverkocht. Zondag is er een dansfeest op Curaçao in Isla Berdè van negen uur 's avonds. Er is een tweede optreden toegevoegd aan het programma op Curaçao. Die is op maandagavond vanaf negen uur in het Concord hotel. De prijs van de kaartjes daarvoor is bepaald op vijftig gulden, omdat er maar een beperkt aantal plaatsen zijn. De organisatie hiervan is in handen van PSH.

Morgen verkiezingen Miss Teenage 1984

WILLEMSTAD — In Coney Island Square Garden vindt morgen (zaterdag) om halfnegen 's avonds de verkiezing plaats van Miss Teenage Curaçao 1984. Vijftien kandidaten dingen mee naar deze titel.

Gezien de voorbereidingen die getroffen zijn verwacht het organisatie-comité van Cybeco dat het een erg kleurrijke avond zal worden. Er is een geanimeerd programma opgezet om de presentatie van de kandidaten in diverse kledingstukken meer luister bij te zetten. De kandidaten zijn Yolene Iravon Lobato (sponsor Curaçao Plaza hotel en casino en Boutique New York New York), Danilda Maria Ruiz (Bohama), Nihaila Reginalda Juliana Pieter (Hubo), Cariloe Christine Carrera (Budweiser), Milouska Gregoria Jacobs (Chazindouska Boutique), Natalie Marie-Christine Jansen (Oduber en Kan), Guisette Arraselys Desiree Jansen (Casa Bella), Jacqueline Antonette Mambi (gesponsord door ouders), Anjanette Jesucette Mariana Westmaas (La Locha), Miositis Virginia Mackay (The Tunnel), Emilca Mariana Gregoria Eustachia (JLB Country Club), Juliette Raquel Justina Blanken (Café 't Zoldertje), Veronica Winifred Frans (gesponsord door ouders) en Milangela Teresita Roozendal (Juri).

Kaarten à tien gulden per stuk voor morgenavond worden verkocht bij Tik Tak, Mensing Punda en Caminada, boekhandel Salas en Van Dorp Eddine op Otrobanda. Als er kaarten over zijn worden die aan de poort verkocht.

Afgelopen zondag was er de uitverkiezing van Miss Speech in de ballroom van het Concord hotel. Met die titel ging alvast aan de haal Jacqueline Mambi die als thema had "Papia papiamentu ku edukashon". Als tweede eindigde Juliette Blanken en als derde Milanguela Roozendal. Medewerking hiervoor werd verkregen van Darcey Lopez van Toastmasters Club Simadan, Vanky Moreno, Maris Koeiers, Haydee Sluis en Frank Rosina.

Dinsdag was er gelegenheid om de sponsors van de diverse kandidaten te ontmoeten in het Curaçao Plaza hotel. Daar werd door de kandidaten zelf Juliette Blanken gekozen tot Miss Amistat.

Vereniging ouders Radulphus College:

Ter bevordering goede verhouding, samenwerking

WILLEMSTAD — Het bevorderen van een goede verhouding en samenwerking tussen ouders, leerkrachten, directie der school, het schoolbestuur en andere instanties van het onderwijs, in het belang van het onderwijs en van de Rooms katholieke opvoeding van de leerlingen, zo luidt de omschrijving van het doel van de Vereniging van ouders van het Radulphus College (RC) in de statuten welke onlangs als bijvoegsel van de Curaçaosche Courant zijn verschenen.

De vereniging heeft verder ook als doel een daadwerkelijke bijdrage te leveren tot het optimaal functioneren van het college. Dit alles wil men bereiken door bij de ouders de kennis en het inzicht te bevorderen wat betreft het onderwijs en aanverwante zaken. Ook via de vertegenwoordiging van de ouders bij het overleg en de samenwerking met het RK Centraal schoolbestuur, de directie en de leerkrachten van het RC. Ook ziet men daartoe een mogelijkheid door de ouders te laten vertegenwoordigen bij die instanties waar de vereniging inderdaad vertegenwoordigd kan en moet zijn.

Het lidmaatschap staat open voor de ouders van leerlingen die bij het RC staan ingeschreven maar zij moeten er wel schriftelijk om verzoeken. Onder ouders verstaat men in dit geval ook de voogden en verzorgers van de RC-leerlingen. Een lid kan geroyeerd worden als drie-vierde deel van het bestuur op de betrokken bestuursvergadering aanwezig is en het voorstel moet dan met twee derde deel der stemmen worden aangenomen. Het geroyeerde lid heeft dertig dagen de tijd om in beroep te gaan bij de algemene ledenvergadering. Het bestuur oftewel de oudercommissie bestaat uit minstens zeven en maximaal dertien leden.

Minstens eenmaal per jaar wordt een ledenvergadering gehouden. Er kunnen slechts rechtsgeldige besluiten worden genomen als minstens vijftig leden aanwezig zijn. Een buitengewone algemene ledenvergadering moet worden gehouden als tenminste twintig leden daartoe schriftelijk een verzoek indienen.

De vereniging werd opgericht in maart 1980. De statuten kregen de goedkeuring van de leden in oktober 1983. Toen bestond het bestuur uit voorzitter C. Smits, vice-voorzitter E. Cova, secretaris M. Nobrega, tweede secretaris G. van Dal, penningmeester J. Verheijen, adjunct penningmeester E. Jonis en leden A. Coca, C. Klempmacdig, K. Meuter, R. Pieters Kwiers, L. Hurtado, G. Kroonenberg en A. Comenencia

Klachten bezorging

Klachten over bezorging van de Amigoe moeten worden doorgegeven bij de distributiemaatschappij DISTRICO NV op de telefoonnummers 70503, 70504 of 70304.



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

MAZDA 929, 10 mnd. oud, i.z.g.st., 14.000 km, prijs ƒ.15.500,-, tel.: 625797.

HUIS: 3 slpk., 2 bk., 2jaar oud, 1100 m2 eigd.-grond, Kaya Kokolishi 68, ƒ.139.000,-, tel.: 79503 (afspraak).

TOYOTA COROLLA '78, i.z.g.st., prijs ƒ.1.900,-, tel.: 625797.

ZATERDAG 7 JULI porch sale: alles voor babykamer; meubels grenen hout, van 9.00-15.00 uur: Kaya Araña 109, tel.: 89120.

1 ZITKAMERSTEL + tafel ƒ.400,-; 1 rice cooker ƒ.65,-; 1 kl. ijskast ƒ.75,-; 1 hanglamp ƒ.150,-; 1 gitaar (R.P.) ƒ.275,-, tel.: 44588.

PRIMA VW Kever ƒ.1.200,-; Akai platen-speler + tuner-versterker ƒ.250,-, tel.: 77808.

EIKEN HOUTEN eetkamerset met buffet ƒ.500,-; weggeefeiken houten eettafel; bureau ƒ.150,-; antieke spiegels; keukentafel; stoelen; tafel; kapstok; koffers e.a., Versaillesweg 4.

RESTANT PORCH sale o.a. buro ƒ.60,-; tafel ƒ.150,-; 2 bedden + ombouw ƒ.300,-; werktafel ƒ.65,-; porchset ƒ.350,-; wasmachine (220 V) ƒ.125,-; 4- pits kookplaat ƒ.75,-; staande lamp ƒ.75,-; diverse potjes ƒ.5,-; broodrooster; klapstoeltjes manden e.d., Tinweg 20, tel.: 615089.

5 LORA à ƒ.185,-; 1 kouchi di lora ƒ.62,50, Cassandraweg 15, tel.: 79193.

1 PAAR AUSTRALISCHE kuifduiven; 1 paar bronsvleugelduiven, uniko na Kòrsou; 5 halsband- parkiet i otro prikichi straño, tel.: 78655.

WEGENS VERTREK: 2 persoons sl.kamer- ameublement; eethoek (tafel + 6 stoelen); Sony kleuren tv; National video; 1 parabool- antenne; babyset; 1 airco; Mitsubishi Cordia 1983 (fully equipped); Lada (11 mnd. oud). Inlichtingen: Heuvelweg 1, tel.: 664272.

TOYOTA CELICA Liftback, bjr. '77, met airco, radio FM enz., i.z.g.s., vraagprijs ƒ.4.300,-, tel.: 674410.

TORNADO SPEEDBOARD; schuimblok voor zelfbouw surfboard; Renault 4TL; scubapro regulator, tel.: 613600 overdag of 612819, Jacobson.

WEGENS OVERCOMPLEET: uitstekende Renault 4, bouwjaar '76, van Krimpenlaan 7 (Suffisant) na 4 uur.

SSC SURFPLANK met tuig en twee zeilen ƒ.650,-; plank alleen ƒ.450,-; zeilen ƒ.50,-; giek ƒ.50,-, Brakkeput Abao 88, tel.: 671440.

CHRYSLER (CORDOBA) 1975, power- steering, pow.- brake, airco, radio AM/FM, fully equipped. Voor verdere informatie tel.: 648031.

DATSUN 180B, bouwjr. 1979, i.z.g.st., vraagprijs ƒ.4.000,-. Adres: Amerikaweg 95.

C760 EXTRA LONG color enlarger (Omega); accept negatief 110 6x7 and 135 mm; Beseler pm 1a color analyser, darkroom timer Omega exposure comparator focus scope; safelicht 2 stuks, contact printer, 4- in- 1 enlarging (raam) easel; printdryer developing trays, 2 stuks; developing tank with reel; 35 mm stainless steel reel, 2 stuks; 2 double reel tank; 2 stuks filmsqueeqee; filmclips, filmdrying and storage bag; dail thermometer trechters, maatglazen en speciale chemicaliën flessen. Dit alles voor ƒ.2.100,-; 2 grote speakerboxen van elk 100 W. ƒ.400,- samen. Adres: Motilonesweg 7, tel.: 43083.

ANTIEK BANKSTEL, tel.: 623688.

EIKEN BANKSTEL + eettafel met 4 st.; Queen Ann- salonkast + tafel, Wageningenstraat 91.

PUPPIES BEAGLES, tel.: 75473.

AUTO SUBARU 1600 Coupé, in prima staat, bouwjaar 1978, slechts 44.463 km. gelopen, t.e.a.b. Te bevragen: Bachaqueroweg 3, tel.: 43270.

HARLEY DAVIDSON Sportster, bj. 1969, 900cc,; polyester boot 12', tel.: 674382.

TERREIN TE Zuid Abrahamsz. Inl.: tel.: 76646 tijdens kantooruren.

INBOEDEL, Beurs K-18, tel.: 672474 na 6 uur

2 EENPERSOONS- BEDDEN, tel.: 75892.

TOYOTA COROLLA Stationcar 1978, i.z.g.st., tel.: 53143.

INBOEDEL, OOK antiek, Dr. Eyckmanweg 14, Van Engelen.

SUZUKI TRAIL brommer TS50 ER. z.g.a.n., voor ƒ.650,-, tel.: 672938.

PORCH SALE zaterdag 7 juli van 09.00-12.00 am.: bedden; stoelen; huish. art.; surfplanken, speelgoed, planten; electrische app.; piano etc., Smit, Esperanzaweg 56, tel.: 80742.

WEGENS VERTREK: Chevrolet Camaro 1979, V-8, in zeer goede staat, tel.: 664343 na 18.00 uur.

T.E.A.B. surfplanken SSC 26, wedstrijd- plank divisie I; Dufour wing; diverse zeilen + trapeze, alles i.z.g.s.. Inlichtingen: A. Mustert, tel.: 66-4509.

ZIT- EN EETKAMERSET + dressoir, redelijke prijs, tel.: 81390.

KELVINATOR KOELKAST, 110 Volt met trafo, z.g.a.n., ƒ.600,-; General Electric, 110 Volt, met regelbare watervulling, z.g.a.n., ƒ.300,-. Cubaweg 126 (Buena Vista) zaterdag na 9 uur.

AUTO PLYMOUTH, automatic + airco, ƒ.900,-, Monteursweg 17 (zijweg Dividiviweg).

WEGENS OVERCOMPLEET: Peugot 504 ƒ.2.600,-; Renault 4 ƒ.2.500,-; Toyota 1000 Station ƒ.4.000,-, i.g.s.,, Kaya Kiwa 26 (Schelpwijk).

INBOEDEL O.A. 1 pers.- + 2 pers.- bed; eethoek, grenen; kasten, Bramendiweg 12 (bij Kustbatterij).

CADILLAC SEVILLE 1978, diesel 350 cu. in 30.500 mijl, full equipped, leren bekleding, nieuwe transmission en shocks, prijs NAƒ.13.000,-, tel.: 672044, 674336 na 6 pm.

2 MND. OUDE Sharp kleuren tv, 19 inch, push button, met garantie, prijs ƒ.800,-. Adres: Kaya Yobida 13 na 17.00 uur.

KINDERAUTO- STOELTJE ƒ.75,-; wandelwagen ƒ.40,-; houten kinderstoel ƒ.75,-; kinderstoel ƒ.50,-, Abrahamsz 69 zaterdagochtend 8-12 uur, tel.: 674150.

EERSTE DAG van uitgifte- enveloppen Ned. Antillen en Nederland, tel.: 615579.

CHEVROLET CITATION, full equipped, ƒ.4.300,-, tel.: 75004.

PORCH SALE o.a. gehele inboedel, zaterdag en zondag: Labadera 30.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

1 PERS. APPARTEMENT, Kaya Urdal 127, Rooi Catootje, tel.: 79470.

GEMEUBILEERD HUIS in rustige buurt: 2 slaapkamers, overdekte voor- en achterporch, ƒ.850,- per mnd., 2 mnd. vooruitbet., ƒ.1.000,- waarborgsom. Bel.: 614358.

GEMEUBILEERD APPARTEMENT, zit/slaapkamer, bad, wc, inclusief licht, airco, water, service, was ƒ.650,- p.mnd., tel.: 672938.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

ONGEMEUBILEERDE woonruimte/atelier gezocht, tel.: 75745 na 6 uur.

ALLEENSTAANDE ZOEKT ongemeubileerd huis van ƒ.250,- tot ƒ.300,-, tel.: 89449.

TE KOOP AANGEBODEN BONAIRE

CENTER CONSOLE Robalo 25,6" two new 150 HP Evinrudes Float on trailer. Extremely strong seaworthy boat. ZIK (o.v.-n.o) Bonaire 8193/8081.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

ENKELE KAVELS eigend.-grond, schoonland, ±900 m2 elk, te Papilon aan nw. weg, 14,75 per m2, bouwvergunning, water- en licht- aansluiting aanwezig, tel.: 26805 tussen 12-1 en 5-6 uur.

LADA NIVA Jeep, in zeer goede staat, NAƒ.4.750,-, Malmokweg 25, tel.: 27936.

WOONWAGEN (TRAILER), 2 slaapk. + 2 bad met airco's en gemeubileerd, tel.: 24689 na 6 uur pm.

CAMARO 1979. For information call 32758.

LADA; imperial; fiets; 2 airco's; tuinstoelen; eettafel + 4 stoelen; waterfilter; druk- regelaar (gas); planten e.d., Groeneveld, Williamstraat 2, tel.: 24271.

HOUSE, Chuchubistraat 20. For information call 22872.

DIEPVRIES; rotanset 5- delig, tel.: 9-3513.

WEGENS VERTREK: Ford Cortina 1979. Te bevragen tel.: 23300 ext. 309 van 9.00 tot 6.00 uur.

AUTO LADA 1981, 45.000 km, prijs ƒ.1.900,-; linnenkast ƒ.80,-; bed + matras ƒ.80,-; stereo- installatie ƒ.750,-, tel.: 26709, Piedra Plat 38.

BLACK BELLY lambs from ƒ.95,- each, male or female, Cohen, Noord 3, opposite Imeldahof. The last chance to own a Black Belly sheep.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

DUBBELE GEM. app., Boerhavestraat 23.

FULLY FURNISHED 3 bedroom house, centrally located in Oranjestad, tel.: 24430.

GEM. APPARTEMENTEN met water + licht inbegr., gelegen te Wayaka 39, tel.: 28866.

GEM. APPARTEMENT voor serieuze heer of dame, Karawarastraat 39. Inf.: 12.00 en 13.00 uur.

NICE BIG apartment, duplex style, in cunucu area, good for one couple. Call: 28665.

GEMEUBILEERD HUIS te Savaneta. Voor inlichtingen: Spaans Lagoenweg 39.

FURNISHED HOUSE. For more information call 32758.

GEMEUBILEERD APPARTMENT. Pagaaistraat 5, Madiki.

GEMEUBILEERD HUIS, 2 slaap- en badkamers, met airco, bar/keuken, patio met halfbath, woon eetkamer, washok met wasmachine en garage, tel.: 32422, na 6 uur: 31299.

DIVERSEN ARUBA

WELK MEISJE wil met 2 Nederl. meisjes een groot huis delen? Eigen sl. kmr. en badkamer, huur ƒ.450,- p.mnd. excl. Inl.: tel.: 23600 ext. 229 tijdens kantooruren.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **van 2-14 juli 1984: gesloten voor het publiek.**

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

JERUZALEM — Stakende diplomaten van Israel hebben in binnen- en buitenland gevolg gegeven aan de oproep van premier Shamir om het werk te hervatten. Een maand geleden legden zij het werk neer om zo een loonsverhoging af te dwingen. Ze willen evenveel verdienen als het personeel van de geheime dienst.

*****

Opbrengst komt ten goede kankeronderzoek jeugd

Stoneman onderwaterfilm bezingt lof van Bonaire

KRALENDIJK — Woensdagavond was voor een aantal genodigden die voornamelijk in de toeristenindustrie werkzaam zijn de première van een Bonaireaanse promotiefilm "Bonaire jewel of the Sea". Deze 25 minuten durende film werd vervaardigd door de bekende onderwater filmer John Stoneman, die in de film de schoonheid van de koralen en de vissen vertoont.

Deze film is de eerste van een serie van vijf die Stoneman over Bonaire vervaardigt. Opzet van de film is een vertoning op de Canadese televisie. Daarna zal de film in diverse talen vertaald worden en een reis rond de wereld maken. John Stoneman en zijn echtgenote Sarah zijn de voornaamste deelnemers in het bedrijf Mako films, dat over de gehele wereld onderwaterfilms maakt. De beide Stonemans behoren tot een team van twaalf onderwater-filmers, fotografen en wetenschapsmensen die in de twee maanden dat zij op Bonaire verblijven van plan zijn om de films gereed te krijgen. De opbrengst van de film Bonaire jewel of the Sea zal ten goede komen aan het onderzoek naar kanker bij kinderen. Behalve de bij het toerisme betrokken vertegenwoordigers waren ook gedeputeerde van Toerisme Monchin Soliana aanwezig die zijn waardering over de film niet onder de stoelen of banken stak en algemeen adviseur Jopie Abraham.

De film van Stoneman zal ongetwijfeld veel bewondering oogsten, want niet alleen heeft de onderwaterfilmer erg mooie opnamen gemaakt van het leven onder het wateroppervlak, maar nog veel meer zal het volkomen gebrek aan angst bij de talloze vissen, die zich laten beetpakken, aaien en voeren, de kijkers aanspreken. De Amigoe schreef al eerder over de duikers die zich spelenderwijze vermaakten met een zeeslang. De film Bonaire jewel of the Sea bewijst de waarheid van het verhaal.

A fayesé kristianamente, na edat di 79 aña, nos estimado Tata, Suegro, Abuelo i Bisabuelo

MANUEL NUNES

Na nòmber di su yunan:

Anibal Nunes, esposa i yunan
Alice Nunes de Pires, esposo i yunan (Venezuela)
Zita Nunes de Bilhin, esposo i yunan (Venezuela)
Irene Nunes de Fernandes, esposo i yunan (Venezuela)
Judite Nunes de da Silva, esposo i yunan (Brasil)
Adelina Nunes de Sousa, esposo i yunan (Venezuela)
Gilberto Nunes, i demas famianan.

Akto di entiero ta tuma lugá, djasabra, 7 di yüli pa 4'or di atardi, saliendo for di "El Tributo", Parera, pa Santana katóliko na Janwé.
Promé ku entiero lo tin un response na misa di Koraal Specht.
Ta risibí bishita di kondolensha for di 12'or di merdia na "El Tributo", Parera.
Despues di entiero no ta risibí bishita di kondolensha na kas.

la hoja funeral home

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van de heer

JACOBUS JOHANNES BREETVELD

Namens zijn echtgenote: **Alice Breetveld-Carty**
Kleinzoon: **Phil Johnson**

Broers en zusters in Nederland
Dirk Breetveld en familie
Leendert Breetveld en familie
Rie van der Staay-Breetveld en familie
Lien de Visser-Breetveld en familie
Nel Bos-Breetveld en familie

Verdere familieleden:
Samuel Hodge en familie
Albertha James en familie
Caminee Johnson en familie

De uitvaart zal plaatsvinden op zaterdag 7 juli 1984 om 4 uur namiddag vanuit de Protestantse Kerk in Oranjestad naar de protestantse begraafplaats in de Boerhaavestraat. Gelegenheid tot condoleren vanaf 3 uur in de protestantse kerk in Oranjestad.

Bouw 60 volkswoningen begint maandag

Afkomen aantal projecten voorkomt werkloosheid bouw

KRALENDIJK — Aanstaande maandag zal het aannemersbedrijf Bejolha NV beginnen met de bouw van zestig volkswoningen. Dit project valt onder de verantwoordelijkheid van Fundashon Cas Bonairiano (FCB). Afgelopen dinsdag werd het contract getekend tussen de vertegenwoordigers van de FCB en de directeur van Bejolha de heer Hans van Ham.

De bouw van de zestig volkswoningen geeft een enorme verlichting in de bouwwereld, want reeds een geruim aantal maanden zag het er niet naar uit, dat er grotere projecten op komst waren. In de sector van aannemersbedrijven was een dreigend gevaar van ontslag aanwezig. Nu echter de goedkeuring van een aantal grote projecten is afgekomen, ziet het er naar uit, dat de ergste problemen tot het verleden gaan behoren.

Zoals bekend is men reeds begonnen met de bouw van het nieuwe postkantoor. Een werk dat gegund werd aan het aannemersbedrijf Busi, dat nu de directie voert en samen bouwt met aannemersbedrijf Jansen. De ondertekening van de bouw van zestig volkswoningen betekent ongeveer een jaar werk in de aannemerswereld.

De huizen die onder de stichting FCB vallen zullen verdeeld zijn over Tera Cora waar vijfentwintig woningen worden gebouwd, Noord di Saliña met een totaal van twintig woningen, terwijl er op Rincon vijftien volkswoningen neergezet zullen worden. De huizen zijn eenvoudig van opzet en bestaan uit twee kamers, een keuken, toilet en badkamer.

Aannemersbedrijf Bejolha heeft momenteel een groot project en een aantal kleinere projecten in uitvoering. Behalve de verbouwing voor het casino van hotel Flamingo Beach en de uitbreiding van de kantoren van Bonaire Trading voert Bejolha ook het jeugdhuis van Rincon uit.

De overheid stelt momenteel alles in het werk om ook het project van de bouw van kantoren in industrie-zone te verwezenlijken waardoor er een voortgang in de bouw gegarandeerd kan worden.

Nieuwe strafcommissie BVB

KRALENDIJK — Voor de komende periode is een nieuwe strafcommissie gekozen en daarin hebben zitting de heren R. Pourier, C. Cicilia, R. Evertsz, A. Oferman en mej. D. Josepha. De scheidsrechterscommissie die belast is met aanwijzen van de verschillende wedstrijden voor de BVB bestaat uit de heren A. Goeloe Ch. Silberie en E. Bernabela. Er zijn overigens wel wat problemen met het aantrekken van scheidsrechters, want hoewel er twaalf nodig zijn, hebben zich maar zeven personen opgegeven om een scheidsrechterscursus te volgen. De BVB maakt voorts bekend, dat de bij de BVB aangesloten clubs gecontroleerd zullen worden op de juiste namen van het spelersformulier. De inmiddels uitgegeven lijst van spelers van de diverse clubs kan betwist worden binnen een week door clubs die het met de ledenlijst niet eens zijn.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 6 JULI 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.325	1.345	1.365
PND STERLING	2.30	2.355	2.415
NED GLD	55.27	55.99	56.79
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	74.52	75.24	76.04
FR FRANCS	19.28	20.38	21.08
DUITSE MARK	62.50	63.22	64.02
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.71	1.01	1.07

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 6 JULI 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	93.03
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	102.74
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	100.66
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	99.11
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	94.78

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 12.20%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Henderson moet eigen kort geding betalen

Ontslagenen Henderson voor 13 juli betaald

KRALENDIJK — Donderdagmiddag spande Henderson Supermarket bij monde van mr E. Soliana een kort geding aan tegen de exwerknemers van de Kralendijk Supermarket. Ook Juan Jacobs voorzitter van de AFBW werd voor de rechter gedaagd, terwijl staande het kort geding mr Soliana de aanklacht tegen de vakbond AFBW liet vallen. Mr Offers presideerde het kort geding en wist samen met advocaat mr Braam sr freewheelend de finish te bereiken.

Mr Soliana memoreerde het mislukte overleg tussen de vakbondsvoorzitter Jacobs en Mike Nixon director van Henderson, in december 1983. Dit gesprek eindigde in een opsluiting van Nixon en zijn secretaresse. Nu bleek Henderson bang te zijn dat de werknemers onder leiding van dezelfde vakbond schade aan gebouw en inventaris zouden kunnen aanrichten. Bovendien, zo bracht mr Soliana naar voren, wilden de ex-werknemers gaan posten en hadden een paar sloten op de deur aangebracht terwijl tenslotte winkelmanager Lang Statie de code van de kluis niet wilde vrijgeven.

Inmiddels bleek er een kortsluiting binnen de directie van Henderson, namelijk dat het geëiste schoonmaken van de muren die van diverse teksten waren voorzien, reeds in opdracht van Henderson zelf was gebeurd. Ook de door de ex-werknemers aangebrachte sloten waren van de deur verwijderd en via mr Braam wist rechter mr Offers de winkel-manager Statie te bewegen zich de codenummers van de kluis te herinneren, die Statie even daarvoor nog "bijna" wist.

Rechter mr Offers, beide advocaten, deurwaarder en griffier met Lang Statie, gevolgd door alle ex-werknemers besloten ter plekke aanwezig te zijn bij het openen van de kluis waarin onder meer de gelden van de laatste vier werkdagen en de creditrekeningen van de exwerknemers lagen opgesloten.

Mr Braam had reeds in reconventie verzocht om Henderson te dwingen zijn ontslagen werknemers voor maandag 9 juli uit te betalen. Rechter Offers maakte daar echter voor vrijdag 13 juli van terwijl de directie van Henderson dat reeds voor de 17e juli had beloofd.

Het door Henderson aangespannen kort geding heeft donderdagmiddag rechter, advocaten, pers en ontslagen werknemers beziggehouden. Niemand is er echter veel mee opgeschoten. Duidelijk is dat de vroegere werknemers van Kralendijk supermarket niet werden veroordeeld in het door Henderson aangespannen kort geding. Ontslagen zijn ze wel en het ziet er vooralsnog niet naar uit dat daar verandering in zal komen.

Reportage over bezoek van Prins Bernhard

WILLEMSTAD — De RVD en Stinapa hebben samen een reportage opgesteld van het bezoek dat prins Bernhard eind mei bracht aan Aruba, Bonaire en Curaçao in zijn functie als lid van het bestuur van het Wereld Natuur Fonds en voorzitter van de Nederlandse sectie hiervan. Hij informeerde zich nader over de inspanningen die gedaan worden voor behoud van het milieu. De documentaire onder de titel "Nos tera, nos laman".

Dit programma wordt vanavond (vrijdag) van half acht tot acht uur uitgezonden via Tele-Curaçao en morgen (zaterdag) van zeven uur tot half acht via TeleAruba.

*****

ROTTERDAM — De vakbonden hebben in principe overeenstemming bereikt met Shell Nederland over een nieuwe cao. Een der zwaarste vakbondseisen is niet ingewilligd: de arbeidstijd korten met 5 %.

*****

OPENBARE VERKOOP

Op donderdag, 19 juli 1984, om elf uur in de morgen zal ten overstaan van de ondergetekende notaris of diens vervanger te zijnen kantore aan de Kaya Charles E.B. Hellmund 11 te Bonaire in het openbaar worden verkocht:

A. **Krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen (herveiling):**
1. het tot 7 augustus 2029 lopend recht van erfpacht op een perceel grond met daarop staande een gedeeltelijk stenen woonhuis en bijgebouw, gelegen te Entrejol op Bonaire, kadastraal bekend als afdeling 4, sectie E, nummer 311, groot 450 m2;
2. een perceel grond, gelegen te Noord Nikiboko op Bonaire, kadastraal bekend als afdeling 4, sectie G, nummer 295, groot 2.070 m2.

B. **krachtens rechterlijk bevel:**
1. een perceel grond, gelegen te Jatoe Bakoe op Bonaire, met daarop staande een stenen woonhuis met twee bijgebouwen, kadastraal bekend als afdeling 4, sectie E, nummer 889, groot 500.430 m2;
2. een perceel grond, gelegen te Jatoe Bakoe op Bonaire, kadastraal bekend als afdeling 4, sectie G, nummer 519, groot 501.800 m2.

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage gedurende acht dagen vóór de veiling ten kantore van de ondergetekende notaris en bovendien, wat betreft de hiervoor sub B bedoelde openbare verkoop, ter griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Bonaire.

Deze voorwaarden houden onder meer in de bepaling, dat van iedere bieder gevorderd kan worden, dat hij ter nakoming van zijn bod voldoende zekerheid stelt.

Mr. A.P. Knuf, notaris.

LOSSE NUMMERS van de "Amigoe" zijn verkrijgbaar bij:
Curacao Plaza hotel
Holiday Beach hotel
Hilton hotel
Drugstore Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing Caminada
Novo's Book and Gifshop
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
El Chico, Keukenstraat
El Chico, Caracasbaaiweg
Henriquez, Trapsteeg
Joyeria Paris, Sebastopolstraat
Shon Nana, Breedestraat (O)
La Bonanza (O)
Shon Ma Center, Welgelegen
Ana, Schottegatweg West
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde.

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van de 174- ste jaardag van de onafhankelijkheid van Venezuela, vond er een plechtigheid plaats op het Plaza Bolivar op Scharloo. Er werden kransen gelegd bij het standbeeld van de Latijns- Amerikaanse vrijheidsheld, ondermeer door minister- president Don Martina, bijgestaan door mr Richard Lopez Ramirez, secretaris van de Raad van Ministers.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS JULY 6

Gold	353,00	Platinum	351,10
Silver	7,66	Palladium	135,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache	11 1/4	+ 1/4	I.B.M.	106 1/4	- 7/8
Asa Ltd	51 3/4	- 3 1/4	I.T.T.	31 1/8	- 1/4
Apple Comp.	24 5/8	- 5/8	K.L.M.	50 7/8	+ 7/8
Atl.Richfield	45 1/2	- 1/4	McDonalds	68 1/2	- 1/8
Beatrice Fds	26 3/4	+ 1/8	MACOM	18 1/4	- 1/8
Biogen	8 1/4	- 1/4	N.C.R.	22	- 2 1/8
Burroughs	53 1/4	+ 1/4	Natl.Presto	23 1/4	unch
Callahan M.	17	- 1 1/4	Pepsico	42 1/8	+ 3/8
Coleco	13	unch	Philips NV	14 5/8	unch
Comsat	23	+ 1/8	Royal Dutch	47 5/8	- 1/8
Coca Cola	57 5/8	unch	Seagram	33 3/4	- 3/4
Disney	45 3/4	+ 1/8	Sears	31 3/8	- 5/8
Dome Mines	10	- 1	Shell Oil	57 1/4	unch
Dupont	45 5/8	- 1/4	Texas Instr.	126 3/4	- 1 1/4
East.Kodak	70	- 5/8	Texaco	34	unch
Ford	36 5/8	- 3/4	Union Pac.	37 3/4	- 1/8
Fluor	17 1/2	unch	US Steel	22 3/4	- 3/8
Genl.El.	52 7/8	- 1/2	West.El.	21 3/4	- 1/8
Genl.Motors	65 3/4	- 1/8	Xerox	38 7/8	unch
Homestake M.	21 5/8	- 2 3/8	Zenith	23 3/4	- 3/8
Dow Jones	1124,56	- 9,72	Six months tsy bills	11,10%	

AMSTERDAM BOURSE CLOSES LOWER
Amsterdam,July 6 - Share prices were lower over a broad front in quiet pre-weekend trading on the Amsterdam stock exchange ahead of the weekend, dealers said. The lower overnight Wall Street close was cited as the main factor today. Some cautious profit-taking also set in after yesterday's rise, they noted. Among Dutch internationals Unilever fell 3.10 guilders to 256.50 and Royal Dutch was two lower at 151.00. Akzo lost 1.20 to 85.50 while Hoogovens and Philips both were down 0.70 at 50.00 and 46.70 respectively.

U.S. CREDIT MARKET OUTLOOK - EMPLOYMENT
New York, July 6 - U.S. money supply figures due today are likely to show M-1 near the top of the Fed's target range but the market could find itself worrying just as much about this morning's june employment data, economists said. Although civilian unemployment is likely to be little changed from the may rate of 7.5 pct, total employment is expected to show another increase after a rise of 232,000 in may and a climb of almost 400,000 in april. "These figures would suggest the economy is not slowing as much as the may (economic) figures has indicated," said Ted Gibson of Crocker National Bank.

LONDON GOLD PLUNGE IS BARELY CHECKED AT MIDDAY
London, July 6 - Gold this morning plunged some 10 dlrs in a virtually one-way move as investors fled from the market with confidence shattered after yesterday's steep retreat, dealers said. The fall has slowed by midday but, at 351.75/352.25 dlrs an ounce, bullion was little more than one dlr off its low and sharply down from yesterday's close of 364.50/365.00. The morning fix of 358.00 was the lowest since mid august 1982, dealers noted.

DOLLAR OPENS SLIGHTLY WEAKER IN NEW YORK
New York, July 6 - Profit taking and intervention by Central Banks earlier today in overseas centers trimmed the dollar's sharp overnight advance and it opened slightly weaker in thin trading ahead of the weekend, dealers said. A 3/4 percentage point increase in British Bank base rates helped lift sterling and also depressed the dollar slightly. But its setback was limited by news of a sharp decline in U.S. unemployment to 7.1 pct in june from 7.5 pct in may, suggesting the economy remains robust. The dollar opened lower at 2.8285/95 marks against 2.8340/50 overnight.
REUTER.

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat de naamloze vennootschap "Belt Restaurants N.V." een verzoekschrift aan het Bestuurscollege heeft gericht ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening 1963 (P.B. 1963 no. 28) van een restaurant-B- en bierhuisvergunning in het perceel Jan Noorduynweg z/n (voormalig Willy's Liquor Store), alhier.
Dit verzoekschrift met bijlage ligt vanaf heden gedurende veertien dagen ter visie op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat no. 24, bij de afdeling Algemene- en Juridische Zaken, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunning kenbaar te maken.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao.

De Gezaghebber,
R.A. Casseres.

De Secretaris, a.i.
B. Ph. Römer.

EILANDGEBIED CURACAO

Centrale Boekhouding

Het Hoofd van de Dienst Centrale Boekhouding maakt bekend dat met ingang van 9 juli 1984 zijn dienst verhuist van Scharlooweg naar:
Handelskade 28 ingang: Amstelstraat
Telefoon: 611933

Het Hoofd voornoemd,
I.F. Hu-A-Ng, wnd.

Afd. P.R.

Archeölogisch project [illegible]

WILLEMSTAD — Op de afdeling Antropologie van de College William and Mary in Williamsburg staat sedert oktober vorig jaar een expositie van het meest uitgebreide archeologische project dat tot nu toe op Sint Eustatius is ondernomen. In het kader van een officieel akkoord tussen deze Amerikaanse universiteit, het eilandgebied Sint Eustatius en de Antilliaanse regering, wordt Statia van alle kanten bestudeerd teneinde informatie te vergaren over het levenspatroon van de verschillende etnische groeperingen die het eiland in de 17e en 18e eeuw bevolkten. Voor dit doel zijn sinds 1981 meer dan tweehonderdduizend opgegraven voorwerpen voor onderzoek en restauratie overgebracht naar Williamsburg.

Sinds 1981 trekken de archeoloog Norman Barka en de etnoloog Eric Agisi, beiden docenten aan de College of William and Mary, elke zomer naar Sint Eustatius met een groep van twintig à dertig studenten. Tijdens de zes weken van de „Zomercursus Historische Archeologie" krijgen de studenten, door actief mee te doen aan verschillende onderdelen van het project, praktisch inzicht in de vakken antropologie en archeologie, terwijl zij tegelijkertijd kennis maken met de Statiaanse cultuur.

In de drie jaar sinds 1981 is een inventaris opgemaakt van 500 verschillende pre-historische en koloniale vind-plaatsen op het eiland. De Lower Town, het gebied langs Statia's Caribische kust, waar vroeger maar liefst 600 pakhuizen stonden, is uitvoerig in kaart gebracht voor zover de ruïnes van de pakhuizen zichtbaar waren. Van de 125 in kaart gebrachte pakhuizen zijn er vier gedeeltelijk opgegraven teneinde na te gaan wat er zoal werd opgeslagen. Tijdens deze werkzaamheden hebben de onderzoekers ook een oude strandmuur ontdekt, die in de loop der jaren overspoeld is door de zee.

In de Upper Town, waar het grootste gedeelte van de bevolking geconcentreerd was, is er ook heel wat gedaan. Onbebouwde percelen zijn onderzocht om op basis van opgegraven aardewerk economische en sociale karakteristieken vast te stellen en die te vergelijken met elders op het eiland. Vlakbij de pas gerestaureerde Hervormde Kerk is een grote vuilnisstortplaats daterend uit omstreeks 1750 ontdekt. Het hier opgegraven materiaal is vergeleken met wat in de Lower Town is gevonden, ook met het doel om sociaal-economische verschillen en overeenkomsten vast te stellen.

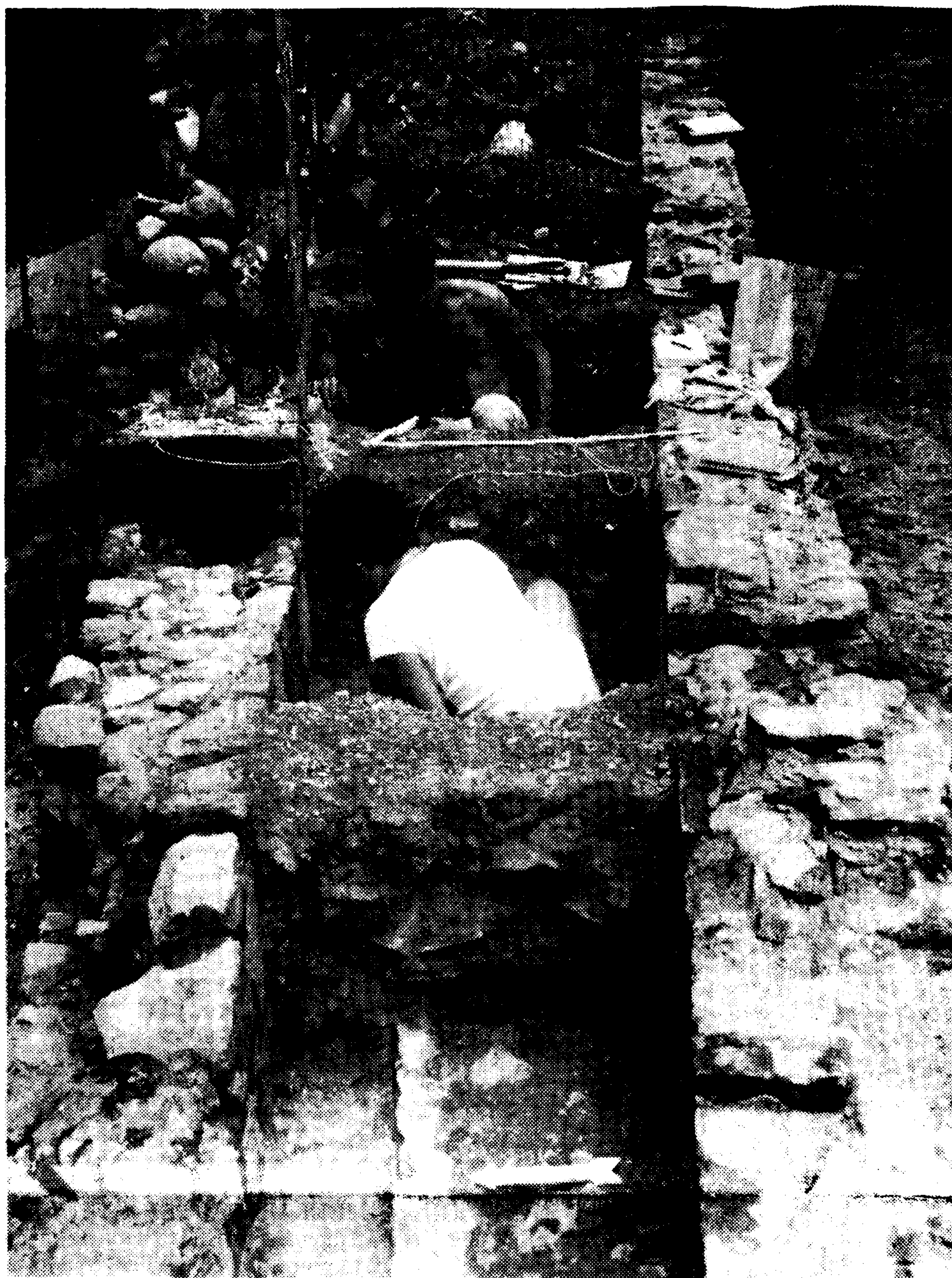
In de zomer van vorig jaar zijn in de in 1738 gebouwde Joodse Honen Dalim synagoge ook opgravingen verricht om bouwkundige en etnische informatie te vergaren.

Andere onderzochte historische plaatsen zijn: de English Quarter plantage uit de 18e en 19e eeuw, de in 1753 gebouwde uitkijk-post Fort de Windt, en Crooks Catle, een labyrint van ruïnes aan Statia's Caribische kust.

Behalve het onderzoek op het eiland zelf, heeft personeel van het Archeologische Instituut van de Nederlandse Antillen (AINA), onder leiding van Dr Wil Nagelkerken, de Oranjebaai, Statia's voornaamste haven, afgezocht naar scheeps-wrakken en andere overblijfselen en verschillende vindplaatsen in kaart gebracht.

Naast deze archeologische werkzaamheden, heeft dr Eric Agisi van de College of William and Mary samen met zijn studenten, hoofdzakelijk door middel van interviews.

De Lower Town van Sint Eustatius met de Oranjebaai. Op een 2 1/2 kilometer lange strook stonden hier vroeger meer dan 600 pakhuizen, allemaal vol wapens en handelswaar.



hoorden. Deze informatie is vitaal voor een zo exact mogelijke restauratie van het huis.

Zoals ook elders op het eiland het geval is, is de grond rond het De Graaff-huis sinds de 18e eeuw vrijwel onaangetast gebleven. Men verwacht daarom tijdens de opgravingswerkzaamheden grote aantallen Engels, Hollands, Duits en Frans aardewerk, glaswerk en metalen gereedschappen tegen te komen. Opgravingen in de onmiddellijke omgeving van het huis zullen belangrijke gegevens kunnen verschaffen over veranderingen, die in de loop der tijd aan het huis zijn aangebracht.

Andere in de vorige jaren aangevangen onderdelen van het project zullen vanzelfsprekend worden voortgezet. De Lower Town zal verder worden opgegraven en getracht zal worden vast te stellen wanneer de vorig jaar ontdekte strandmuur is gebouwd, teneinde tot bepaalde conclusies te kunnen komen voor wat betreft de ontwikkeling van het pakhuizendistrict.

Het fotograferen en in kaart brengen van ruïnes zullen worden voortgezet en Dr Nagelkerken zal verder gaan met zijn onderwater-onderzoek, bijgestaan door studenten van de College of William and Mary. Hetzelfde geldt voor Dr Agisi en zijn etnologische studie. Er staan voor dit jaar 28 studenten ingeschreven. Ze komen uit twaalf verschillende staten van de V.S., uit Canada en Puerto Rico.

Eventueel zal er over Sint Eustatius heel wat geschreven en verteld worden. Nu al werken er maar lieft vier studenten, onder wie Barka's echtgenote, aan een scriptie over Statia. Het project is echter nog maar in een begin-stadium. „We zijn nog steeds aan het inventariseren", verklaart Barka in Williamsburg vóór vertrek naar „Statia". „De aard van het vak eist gewoon dat er geduldig gewerkt wordt." Het opgraven, het bekendste gedeelte van de archeologie, is al een kunst. Men moet heel voorzichtig te werk gaan om zo weinig mogelijk te beschadigen. Verder wordt alles ge-

(Vervolg op pag 6, kol 1)



Door: Paul Comenencia in Washington

The College of William and Mary In Virginia



The College of William and Mary is, na Harvard University in Massachusetts, de oudste universiteit in de Verenigde Staten. De College telt 6500 studenten — weinig naar Amerikaanse maatstaven — en maakt deel uit van het historische Williamsburg, de voormalige hoofdstad van de staat Virginia in het zuidoosten van de Verenigde Staten.

Meer dan een miljoen toeristen trekken jaarlijks naar Williamsburg om er bezoeken te brengen aan Jamestown, waar de eerste Engelse kolonisten aan land gingen, en Yorktown, waar anderhalve eeuw later de Amerikaanse onafhankelijkheids-oorlog eindigde in een verpletterende nederlaag voor Groot-Brittannië.

Vooral door kapitaal van de petroleummagnaat John D. Rockefeller II, werd Williamsburg aan het begin van deze eeuw volledig gerestaureerd en omgetoverd in één van Amerika's voornaamste toeristische attracties. Niet alleen de gebouwen zijn allemaal in oude stijl. Er zijn geen moderne auto's in Colonial Williamsburg en het personeel in alle winkels en restaurants is gekleed in 18e eeuwse klederdracht.

De jaarlijkse economische top van de zeven geïndustrialiseerde Westerse landen werd vorig jaar in Williamsburg gehouden.

In 1693 stichtten koning Willem III en zijn gemalin, de Engelse koningin Mary II, in Williamsburg, de universiteit die naar hen genoemd zou worden. Drie Amerikaanse presidenten (Thomas Jefferson, James Monroe en John Tyler), tientallen andere beroemde politici en honderden leden van het Amerikaanse hooggerechtshof hebben aan de College of William and Mary gestudeerd. De universiteit is nog steeds erg selectief in haar toelatings-beleid. Minder dan éénderde van het aantal studenten dat toelating aanvraagt, wordt aangenomen en minder dan éénvijfde begint daadwerkelijk aan de studie. Geschiedenis en anthropologie zijn zoals te verwachten erg populaire studie-richtingen.

Vondsten op St Eustatius leggen historie bloot



een studie gemaakt van de hedendaagse Statiaanse cultuur.

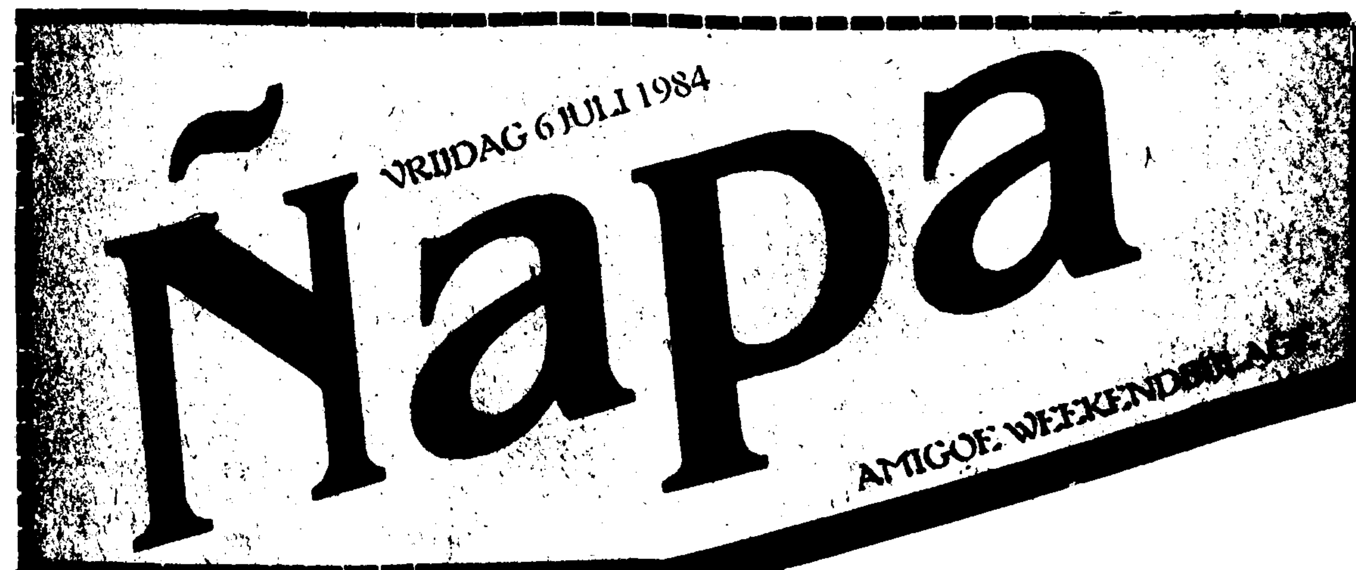
Er is ook zoveel mogelijk tijd besteed aan de voorlichting van de bevolking van Statiaanse gemeenschap. De bewoners van het eiland zijn voor zover mogelijk op de hoogte gehouden van het verloop van het project en er is hun verteld dat de grond boordevol „informatie" zit en niet zomaar moet worden open gebroken. De Statianen zijn gevraagd hier rekening mee te houden bij het graven op hun erf. Het ongecontroleerd openbreken van de grond is er de oorzaak van dat op de andere „meer ontwikkelde" Antilliaanse eilanden zoveel archeologische gegevens verloren zijn gegaan. In dit opzicht is de Statiaanse bevolking erg meewerkend geweest, verklaart prof. Barka.

* * *

De werkzaamheden van dit jaar zullen, op verzoek van de Sint Eustatius Historical Foundation, vooral gericht zijn op het De Graaff-huis, een historische woning die in juli vorig jaar door de Historical Foundation is aangekocht voor restauratie en inrichting als een museum.

Verwacht wordt dat de opgravingen in de grote tuin van het De Graaff-huis waardevolle informatie zullen opleveren over de levensstijl van Simon Doncker, een rijke zakenman en plantage-eigenaar, die in de 18e eeuw het huis heeft bewoond. Zo hoopt men de ligging te bepalen van de vroegere keuken, alsook van andere gebouwen die vroeger bij het huis

Er wordt wat afgegraven in de gronden van St Eustatius en alles wat er wordt gevonden wordt nauwgezet op schrift bijgehouden. Voor de geschiedschrijving is dat een «must».



Tijdens de opgravingen heeft men verschillende delfts-blauwachtige borden gevonden. Ze zijn schoon gemaakt, voor zover mogelijk gerestaureerd en enkele van hen prijken nu op de expositie.



Racen blijft ook anno 1984 gevaarlijk

DROOGTE IN DE Belgische Kempen, het waterpeil van de vennetjes lijkt al dalende, de grond langs het circuit van Zolder gebarsten. Toch bloeien er de voorjaarsbloemen, de vogels fluiten, het geknisper in de dennebomen verraadt het uitzetten van de appels en op de plaats waar twee jaar geleden Gilles Villeneuve, coureur, zijn salto mortale maakte met zijn Ferrari in de training van de Belgische Grand-Prix, ligt aan de randen van het wegdek slechts wat losgeraakt rubber van snelle racebanden.

Hier, verstopt in het hoge gras, zou men wellicht een al door mos overwoekerd gedenksteentje hebben verwacht, zoals bijvoorbeeld op Le Mans, waar een summiere, zelden door iemand opgemerkte plaquette er aan herinnert hoe in de jaren vijftig Mercedes-rijder Pierre Levegh bijna honderd mensen in zijn gewelddadige dood meesleurde.

GEBOD

Maar neen, we zijn in België, daar gaat alles anders, daar hebben de baancommissarissen van het circuit geld bijeen gesprokkeld. Voor een aan de vooravond van de Belgische Grand-Prix te onthullen gedenkteken. Opgericht aan het begin van de pits. Uitgerekend! Wanneer we terugkeren van de tocht te voet langs het Mickey Mouse-circuit is het er al druk, enige honderden genodigden zijn aanwezig.

De in stemmig zwart gehulde Canadese ambassadeur prijst de sportiviteit en het vakmanschap van zijn nu al twee jaar dode landgenoot. Ergens op de tweede rij vloeien over een meisjesgezicht nog wat anonieme tranen, het doek over het manshoge gedenkteken wordt met enige moeite verwijderd en dan staat er een marmeren zuil. Daarop staan broederlijk naast elkaar, het Ferrari-embleem, het steigerende paard, en de helm van de zo jammerlijk verongelukte en met dit opdringerige in memoriam wordt dus de code gebroken.

Want het eerste gebod in de racerij luidt: Gij zult zwijgen over ongeval of dood. En op het circuit van Zolder in de Belgische Kempen zullen de coureurs van vandaag en die van morgen bij het binnenrijden van de pits van nu af aan telkens weer herinnerd worden aan de vluchtigheid van juist hun op die dunne scheidingslijn van leven en dood balancerende bestaan.

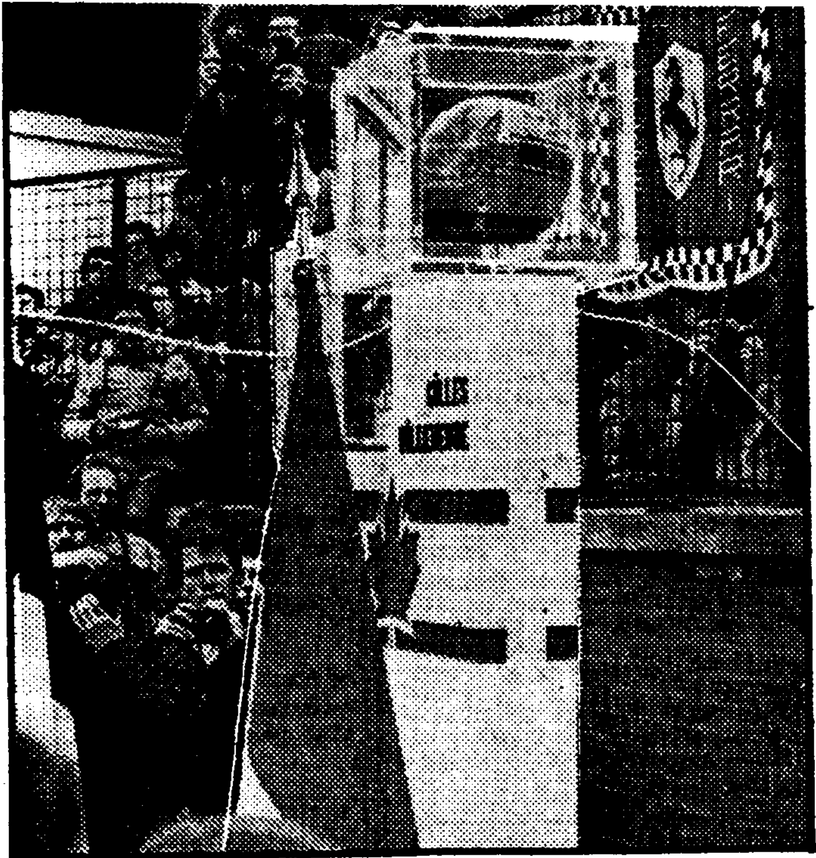
KREEFTEN

Er liggen vijf kransen onderaan het gedenkteken, maar als de lunch in het clubhuis achter de rug is flessen en kreeften leeggemaakt zijn en de ambassadeur alweer ruim op weg is naar zijn ambtswoning in Brussel, raast Ayrton Senna da Silva, Braziliaan en volgens insiders de toekomstige wereld-kampioen, met zijn Toleman-Hart Turbo langs de helm en het steigerend paard.

Dan vliegen de bloemblaadjes van de kransen alle kanten op, wervelen in een vrille terug naar het met olie en vettigheid besmeurde beton.

We staan er met Niki Lauda, de 'Return of the Rat', schreef het Britse blad Autosport, nadat de Oostenrijker de tweede Grand-Prix van dit seizoen, die van Zuid-Afrika, briljant had gewonnen en daarmee zijn twintigste Grand-Prix-zege uit zijn carrière had gerealiseerd.

Hij houdt, zegt Lauda kort, niet van dergelijke plechtigheden, Gilles Villeneuve was een vriend en één van de grootsten. Bij de mensen die hem hebben gekend leeft hij ook zonder gedenkteken in hun harten voort. Hij ziet er moe uit, de lijnen in het gezicht dieper dan een jaar terug. Niki Lauda heeft niets nodig om zich zijn verschrikkelijke ongeval in 1976 op de Nürburgring te herinneren; hij ziet ook vandaag de dag nog de weerspiegeling van die crash in de ogen van de hem nog vaak in afschuw aanstarende passanten.



Een merkwaardig monument bij de pits van het Mickey Mouse-circuit van Zolder: de helm van Villeneuve.

PUIN

'Ach', zegt later dr. Harvey Postlethwaite, ontwerper en rechterhand van Enzo Ferrari, Gilles Villeneuve was uniek. Hij had vaak kritiek op de wagens van de oude baas en als die ergens niet tegen kan is het kritiek. Maar Villeneuve was zo ontwapenend jongensachtig, en dat vertederde 'Il. Commendatore'. Villeneuve testte een Ferrari, dan kwam hij terug in de pits en dan zei hij: Ja jongens, ik heb veel puin gereden, maar dit is echt het slechtste wat jullie ooit op een circuit hebben gebracht. En dan stapte hij weer in, dan gaf hij vol-gas, dan spinde hij, of hij spinde net niet en dan was hij toch weer sneller dan eerst. Hij zou dit seizoen, met die krankzinnige benzinebeperking tot 220 liter per wedstrijd, de eindstreep vermoedelijk in niet één Grand-Prix gehaald hebben; voor Villeneuve zou het onbestaanbaar geweest zijn een deel van de race half-gas te rijden uit brandstof-economische overwegingen, die zou vol-gas door zijn gegaan tot zijn Ferrari hoestend en proestend met leeggereden tanks tot stilstand zou zijn gekomen".

Dr. Harvey Postlethwaite kwam in 1982 bij Ferrari als ontwerper van het chassis, in dat seizoen verongelukte Gilles Villeneuve dodelijk en verbrijzelde later op Hockenheim Didier Pironi zijn twee voeten, toen ook zijn Ferrari het luchtruim koos na een aanrijding en op de neus neerkwam. Ook Pironi doorbreekt de code. Hij hinkt door de pits in Zuid-Afrika, hij doet dat in België op Zolder, hij zal er zijn straks in Dyon bij de Franse Grand-Prix. Hij hoopt nog steeds op het wonder, het complete herstel en terugkeer in zijn Ferrari. En ook zijn aanwezigheid drukt de coureurs op de harde werkelijkheid: autoracen blijft ook anno 1984 gevaarlijk.

Stokende stemmen in dat jaar 1982 bij de andere Formule I-stallen. Bij Ferrari zouden ze het chassis zo licht hebben gemaakt, dat Villeneuve wel moest omkomen en Pironi zijn voeten wel moest breken, maar dr. Harvey Postlethwaite schudt het hoofd. Ze hebben een wagen identiek aan die van Villeneuve tegen een muur laten rijden met 65 kilometer per uur en ter vergelijking het veel sterkere model van het jaar daarop ook. In beide gevallen zou de coureur zijn omgekomen. Het maakt, aldus de ontwerper, bij een frontale botsing van boven de 65 kilometer per uur niet uit of je in een Ferrari, een VW of een Rolls Royce zit; je bent dan dood.

BANDEN

Er is onlangs nog een tweede code doorbroken. Het gebod: Gij zult uw noodlot niet op anderen verhalen. Geschokt reageerde de Formule I-wereld toen rechter Anthony Giannini in Providence, Rhode Island (VS), de bandenfirma Good Year veroordeelde tot betaling van een schadevergoeding van 60 miljoen gulden aan de weduwe van de Amerikaanse autocoureur Mark Donohue.

Geen twijfel is er over de vraag of de dood van Donohue op die zomerse dag in 1976 het gevolg is van een klapband. In de ochtendtraining van op die voor hem fatale zondag in augustus probeerde Donohue op Zeltweg, in Oostenrijk een nieuw ontwikkelde Good Year-band. Aan het einde van het rechte stuk, bij het ingaan van de Hella Licht-bocht (die toen nog vol-gas genomen werd) knalde één van de banden van de velg en crashte Donohue tegen de linkerkant van de baan. Toen de stofwolken waren opgetrokken zat hij naast zijn totaal verkreukelde wagen, het hoofd in de handen geklemd, triest neerblikkend op de wrakstukken. Donohue ongedeerd, meldde de luidspreker opgelucht, maar dat was prematuur, een minuscule bloeding in de schedel van de Amerikaan verergerde zich na enkele uren, hij raakte in coma en overleed in het holst van de nacht.

"Hier zie je", zegt Eddie Cheever (de enige Amerikaanse coureur in de Formule I-wereld momenteel) op Zolder, "het typische Amerikaanse recht. Donohue had, zoals wij allemaal, getekend dat hij niemand aansprakelijk zou stellen voor eventuele ongevallen en toch verliest Good Year in eerste instantie de rechtszaak. Hoe het in hoger beroep zal gaan weet ik niet, maar het is te hopen dat die rechter zijn verstand zal gebruiken, anders is de racerij ten dode opgeschreven.

Good Year test, en test en test, en pas als ze 99,99 procent zekerheid hebben dat de nieuwe band betrouwbaar is, krijgen wij hem. Honderd procent betrouwbaar bestaat niet, althans niet in de racerij, want de krachten die daar op het rubber loskomen zijn ongelooflijk. Wij nemen de risico's we kennen ze, we worden er dik voor betaald en we moeten dus niet zeuren achteraf".

Woorden die van Mark Donohue zelf afkomstig geweest zouden kunnen zijn. Hij immers schreef in zijn boek 'The unfair Advantage', toen hij een jaar nadat hij in Amerika gestopt was met racen, besloot een comeback te maken als coureur en het in de Grand-Prix-wereld te proberen, dat er natuurlijk een keerzijde aan de medaille zat. 'I'm putting my life on the line again', zo besloot Donohue zijn laatste hoofdstuk.

ROOKWOLKEN

Daar waar de gemiddelde snelheid rond de 200 kilometer per uur schommelt, bli ft altijd het risico van grote ongevallen. Met soms een wonderlijke goede afloop. Niemand, enige tijd terug, die in Zuid-Afrika vanuit de pits de kolkende rookwolken, opstijgend uit uitgerekend de Barbecue Bend aanschouwde, gaf nog een cent voor het leven van Osella-rijder Piercarlo Ghinzani. Die was bij dik 240 kilometer van de baan geraakt, crashte in de afrastering, waarbij de complete motor plus achterwielen van het chassis werd gescheiden en de cockpit nog veertig meter verder dan de rest van de wrakstukken tot stilstand kwam. Helaas voor Ghinzani had de afgescheurde benzineleiding een spoor van brandstof getrokken dat bij de motor vlam vatte en vervolgens als lont fungeerde. Nog voordat hij zich uit de cockpit had weten los te maken, vatte de zaak vlam, waarbij Ghinzani verbrandingen opliep aan gezicht en handen. Het is niets, zei hij later in het ziekenhuis en hij had gelijk, want normaal gesproken had hij dood moeten zijn.

PANIEK

Paniek in Zolder aanvankelijk. Maurice Belien, baas van het circuit, meldt dat er in opdracht van de FISA vanaf de Belgische Grand-Prix geen gebruik meer mag worden gemaak van gekoelde benzine. Woede bij de stallen. "Nergens", raast Jean Sage van Renault, "staat geschreven wat de temperatuur van de benzine moet zijn, de FISA heeft geen been om op te staan".

Wat waar blijkt. Nog geen 24 uur later wordt het bericht herroepen. De onderkoelde benzine is het gevolg van de nieuwe regel dat de benzinetanks van de Grand-Prix-wagens een maximum-inhoud van 220 liter mogen hebben, terwijl bijtanken gedurende de races verboden is. Nog voordat de eerste meters van het nieuwe seizoen (in Brazilië) waren verreden, hadden de grote stallen al uitgedacht dat het volume van benzine afneemt bij koeling. En dus verschenen in de pits van die grote stallen Renault, Ferrari, McLaren, Lotus en Brabham enorme koelaggregaten, die de brandstof tot circa 30 graden onder nul koelen, waardoor er zes, zeven liter meer in de 220-liter-tanks geperst kunnen worden. Net voldoende wellicht om de laatste ronde van de race toch te kunnen uitrijden.

Ergernis bij de coureurs. Die, terwijl ze toch al aardig wat aan hun hoofd hebben tijdens de races, nu ook nog een schuin oog gericht moeten houden op de verbruiksmeter in de cockpit. Die, zoals Renault-rijder Patrick Tambay, zowel in Brazilië als in Zuid-Afrika een zekere derde plaats verspelen, omdat in de laatste ronde de benzine op blijkt.

"Ik heb me", zegt Tambay, "gek zitten vervelen tijdens die races. Half-gas reed ik driekwart van de wedstrijd, en daar zijn we toch niet voor ingehuurd".

"Waanzin, die benzinebeperking", zegt ook Maurice Belien, de directeur van Zolder. "Als iemand vijftig pilsjes op een avond drinkt en hij beperkt zich vervolgens tot het drinken van maar vijfenveertig pilsjes per avond, dan nog blijft het drankmisbruik. Tweehonderdtwintig liter op driehonderd kilometer, de afstand van de Grand-Prix, of tweehonderdveertig liter, wat maakt dat nu uit, het verbruik is in beide gevallen exorbitant".

LAUDA

"Ach", zegt Niki Lauda, "de bedoeling is natuurlijk om het aantal pk's binnen de perken te houden. Met de Turbo-motoren gingen we vorig jaar toch al naar de 800 pk tijdens de race. Maar beperking van het aantal liters lijkt me geen zinnige oplossing, alhoewel wij bij McLaren-Porsche de eindstreep nu al twee keer winnend en zonder brandstofproblemen hebben kunnen halen".

"Wij", zegt tenslotte Nelson Piquet, wereldkampioen, "krijgen allemaal met het probleem te maken. Hier op Zolder bijvoorbeeld, waar zoveel geschakeld moet worden, zie ik heel wat wagens ver voor de eindstreep zonder brandstof staan. En verkoop dat maar eens aan je publiek, dat niet de snelste, maar de aanvankelijk langzaamste coureurs races gaan winnen, dat slaat toch nergens op...."

Wat ook nergens meer op slaat is nog steeds de jacht op de snelste tijd in de training, de jacht op de zogenaamde pole-position. Daarvoor bouwen de stallen speciale motoren, die dankzij hoge turbo-druk rond de duizend pk leveren en die na een paar rondjes letterlijk exploderen. Daarvoor construeren de bandenfirma's speciale kwalificatiebanden, die twee, maximaal drie rondjes meegaan. De kosten zijn astronomisch, de baten zo op het oog gering. Immers, in het jaar 1983 was Prost op Le Castellet en in België de snelste man in de training en won vervolgens ook de races. In Canada was Arnoux in de training de sterkste en won de race, maar de twaalf overige Grand-Prix werden gewonnen door coureurs die niet op de pole-position stonden.

Dit jaar in Brazilië was De Angelis met Lotus-Renault-Turbo de snelste in de training, maar won Alain Prost op McLaren-Porsche-Turbo. In Zuid-Afrika was in de training Piquet met zijn Brabham-BMW een klasse apart, maar snelde Niki Lauda in wezen onbedreigd naar de winst in de race.

De Oostenrijker: "Het zegt dus uit race-technisch oogpunt weinig, zo'n pole-position, zeker nu we in de race zo zuinig met de brandstof moeten omspringen. Toch doen we allemaal mee in de race om die pole-position. Omdat de sponsors dat willen, omdat er een enorme publiciteitswaarde van uitgaat als over de hele wereld de telexen melden dat bijvoorbeeld Nelson Piquet op Brabham-BMW de snelste man in de training voor de Grand-Prix in België is gebleken. Maar vooral doen we mee aan die jacht op de snelste trainingstijd, omdat we het niet kunnen laten, omdat racen een jongensspel blijft, kijk eens hoe hard ik kan, omdat juist in de training je kan laten zien wat je nu eigenlijk waard bent.....

(door Pim Stoel van de Haagsche Courant).

Bridge

(Verzorgd door: HENK BEERMAN)

C.A.C. II

OOK DE EXERTS wisselen succes af met verschrikkelijke rampen. Kijk maar eens wat Steve Hamoui tijdens het parentoernooi van de CAC overkwam.

Allen kwetsbaar, Oost deler

NOORD: Sch AV9 / Ha K96 / Ru K642 / Kl 1086

WEST: Sch K / Ha 8 / Ru AB8 / Kl AV975432

OOST: Sch 1086 / Ha AB5432 / Ru V3 / Kl KB

ZUID: Sch B75432 / Ha V107 / Ru 10973 / Kl --

Steve zat op de Noordplaats en de bieding ging als volgt:

West	Oost
—	1Ha
2Kl	2Ha
3Ru	3SA
pas	

Zuid startte met Sch twee, zoals u ziet kunnen NZ de eerste zes slagen oprapen. Steven redeneerde echter als volgt: Oost heeft voor zijn 3 SA bod zeker een Sch stopper, iets als Bxxx en AVxxxx van Ha en Ru Vrouw. Zelfs als Oost Kl Heer sec heeft dan lopen de Klavers nog, maar de nakomst van Ru Heer verbreekt de communicatie tussen de OW- handen voordat de Klavers zijn vrij gespeeld. Zoals U ziet veroorzaakte de Ru Heer een volle nul voor NZ.

Een paar spellen later het volgende:

NZ kwetsbaar, Oost deler

NOORD: Sch AV / Ha AKJ9876 / Ru V64 / Kl 10

WEST: Sch 1098 / Ha 1052 / Ru B105 / Kl B643

OOST: Sch K7432 / Ha 3 / Ru A83 / Kl V952

ZUID: Sch J65 / Ha V4 / Ru K972 / Kl AK87

Noord	Oost	Zuid	West
—	pas	1Kl	pas
2Ha	2Sch	3Ha	pas
4SA	pas	5Ru	pas
6SA	pas	pas	pas

Oost startte met een kleine Harten, die voor de Boer in Noord was. Noord speelde een kleine Ruiten naar de Heer, Oost mag de Aas niet nemen, daar de leider anders 12 slagen heeft. Na Klaver AK te hebben geïncasseerd, speelde Noord alle Hartens af. Na de 10e slag is de volgende situatie ontstaan:

Noord: Sch AV / HA 6 / Ru V / Kl -

Oost: Sch K2 / Ha - / Ru A8 / Kl -

West en Zuid zijn onbelangrijk.

Op de laatste Harten van Noord zit Oost in dwang, als hij een Schoppen weggooit, slaat Noord AV, gooit hij een Ruitentje weg dan plaatst Noord Oost met Ruiten Vrouw en moet Oost de Schoppens brengen. Een klassieke strip- squeeze.

PEON

Pa: Omalio Merien

Entrega nr 110

STRATEGIA NUMBER UN PA "TAPA E BURAKU", a mustra ku e REI no por sali via e hòki di Fila d mas. Pero e REI ta keda na su puesto, pues e no ta obligá di muf bai na un otro hòki, manera den STRATEGIA NUMBER DOS. Ku otro palabra e REI ta ketu bai pará na c8 si ta trata dje REI Pretu, òf na c1 si ta e REI Blanku. Den e posishon aki kualkier hake ku e REI haña ku DAMA, lo e ta maté tambe!! E haké ei ta posibel na dos hòki, seyá na b7 si ta e DAMA Blanku ta duna haké. En kaso ku ta e DAMA Pretu ta atakando, anto e hòkinan ta b2 of c2.

E DAMA por ta kombinando ku kualkier piesa, manera un KABAI, un ALFIL, un TORE òf un PEON, den mes tipo di formashonan ku nos a trata anteriormente dunando e REI ku a enroká korto haké-maté.

Nos ta ban wak algun posibilidat, kordando semper e regla básiko ku den tur kombinashon ta e DAMA mester ta dilanti pa e duna haké!!!

Posibilidat nr. 1: Blanku ta posishoná su ALFIL na a4, pa "tapa e buraku" na d7. E REI Pretu no por sali mas via dje hòki ey. Awor é DAMA Blanku ta duna é REI Pretu haké-maté na b7, ku sosten di un TORE den Fila b, of ku sosten di un KABAI na c5 of na a5.

Posibilidat nr. 2: Blanku ta posishoná su ALFIL na a4 pa "tapa e buraku" na d7, pa e REI Pretu no sali via dje hòki ei. AWOR e DAMA Blanku ta duna e REI Pretu haké-maté na c7, kombinando ku un ALFIL den e Diagonal di h2- b8, of un TORE den Fila c òf un KABAI na d5 òf e6.

Ora nos tin Pretu atakando e posibilidatnan aki ta haña e siguiente posishon:

Posibilidat nr. 1: Pretu ta posishoná su ALFIL na a5 pa "tapa e buraku" na d2, pa e REI Blanku no skapa via dje hòki ei. AWOR e DAMA Pretu ta duna e REI Blanku haké-maté na b2, ku sosten di un TORE den Fila b, òf un KABAI na a4 of c4.

Posibilidat nr. 2: Pretu ta posishoná su ALFIL na a5 ku mesun intenshon di no laga e REI Blanku skapa via dje hòki d2, pa seguidamente duna haké-maté ku su DAMA na c2, ku sosten di un ALFIL den e Diagonal h7-b1 of un TORE den Fila c.

Den tur dos posibilidat ku nos a mustra aki, lo bo ripará ku:

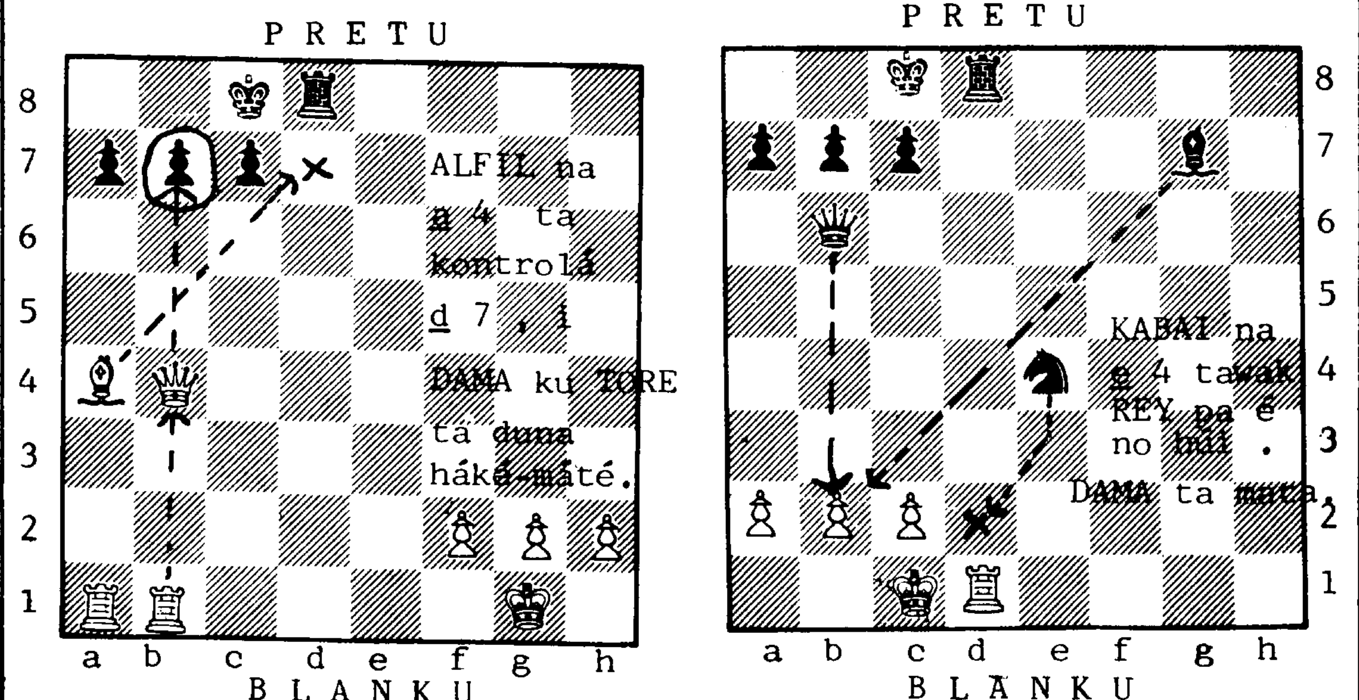
a. mester a prepará mas ku ora tabatin ku mata un REI enroká korto;

b. mester huza mas piesa ku ora tabatin ku mata un REI enroká korto.

Pa ku punto a, mester a prepará e tapamentu di buraku, ku ta resultá masha importante, sino e REI ta skapa, i e atake di haké-maté por bai kompletamente perdí. Pa ku punto b. ta sali na kla ku tin mester di tres piesa, pa por kompletá e haké-maté. Un pa "tapa e buraku" i dos (DAMA ku un otro) pa duna haké-maté. E aspekto aki ta nobo-nobo, esta ku den un atake riba un REI ENROKA LARGU hopi biaha dos piesa so, no ta basta pa mata e REI. Ta bon anto ku di algun piesa bo tin mas ku un!

Bo tin dos KABAI, dos ALFIL i dos TORE, loke ya ta ponebo pensa ku bo mester spar kada piesa mas tantu posibel, ya ku ora di mesté por yega na un momentu of otro. Tur dos punto huntu ta indiká mesora tambe ku pa mata un REI ENROKA LARGU ta mas difisil ku pa mata un REI ENROKA KORTO. Sinembargo esaki no por hibabo na e konklushon ku ENROKE LARGU ta mihö ku ENROKE KORTO, ya ku ta posishon di kada hungadó ta determiná kua enroke e ta skohe.

Aki bou tin Diagrama "A" i "B" pa aklará e posibilidatnan nr. 1 i 2.



Bob Dylan drijft op nostalgie

En daar stond hij, de held van Highway 61. Alsof hij een nachtje had geslapen in een oplaadstation, want na het aanslaan van de eerste akkoorden bleek al hoezeer de accu van de onverslaanbare held van twee generaties was gevuld.

Met die snijdende stem, vol buigingen en glijpartijen, snerend en meeslepend en een kracht uitstralend, zoals hij op concerten zelden heeft getoond. Hij zag eruit als de kruidendokter, die omstreeks de eeuwwisseling zijn darmstorende drankjes aan settlers in het wilde westen verkocht.

In een pak van een zwart- wit ruitje, halfhoge laarsjes, een witte sjaal en bovenop de slinkende prikkeldraadkrullen een strohoed: Bob Dylan.

WAARDERING

De 8000 volgelingen in de Rotterdamse Ahoy' proefden onmiddellijk de sfeer aan, die Dylan deze Europese toernee wil meegeven. Zongen, of ze nu bij de generatie behoren, die mèt de man uit Minnesota is opgegroeid of daarvan de kinderen zijn, de teksten soms zachtjes en een enkele keer hard mee. Voor zo ver dat mogelijk was, want nooit klonk een song, zoals hij eerder in stadion, hal of vanaf plaat de lucht in ging.

En de hal vol wilde zo graag: *Like a rolling stone* of *Don't think twice it's allright* samen en in de pas met de meester zingen. Maar telkenmale legde Dylan de accenten en tempi net even anders, laste korte gitaarbreaks in of beet de staart van een woord af. De waardering voor het wegsmijten van het religieuze repertoire van de voorgaande jaren en het bundelen van oude songs was er niet minder om.

En naarmate het concert — dat uiteindelijk bijna twee volle uren zou duren — voortraasde, groeide de liefde. Nog maar drie jaren geleden voldeed hij aan de altijd en uit alle zalen, vaak uitgeschreeuwde wens om 'de oude Dylan' te zijn door maar enkele songs uit de jaren zestig akoestisch en met mondharmonica aan het einde van een concert te brengen.

Nu gaf hij in dat opzicht het volle pond. Van begin tot einde. Zowel met de groep — waarin ex-Stone Mick Taylor de onbetwiste leider is — als in zijn eentje bracht hij bij voortduring songs, die gezicht aan een era gaven.

En wie om zich heen hoorde met hoeveel hartgrondige nadruk tekstflarden werden meegezongen — de regel 'even the president of the United States sometimes must have to stand naked' klonk massaal in het tweeduister — besefte dat de tanden van de tijd op Dylans teksten zijn afgegleden.

Mogelijk heeft de net 43 jaar geworden kleine grote man van joodse afkomst het feit beseft en gebruikt, dat deze tijd dezelfde vragen oproept als toen Vietnam de symbolen voor een generatie ging bepalen. Waarom zou hij anders een oud nummer als *Masters of War* weer op de standaard hebben gezet.

En die andere oudjes, waarin leiderschap, familiebanden en liefde aan de tand worden gevoeld, waarin onverdraagzaamheid en kleinburgerschap worden gehekeld: *I ain't gonna work on Maggies farm no more*.



TRALIES

Het begin van zijn serie had te leiden onder het nauwelijks ingespeeld zijn van de groep achter hem, bestaande uit Allen op drums, Sutton op basgitaar, Taylor op lead en MacLagan op orgel.

Het klonk wat rommelig en met name Taylor — het ouder geworden, maar nog altijd cleanuitziende, vrijwel onbeweeglijk solerende wonderkind op gitaar — keek vele keren met omhooggetrokken wenkbrauwen richting het slagwerk.

Maar met de beste nummers van de nieuwe elpee 'Infidels', zoals *Jokerman, Man of Peace en I en I* en meezuigende Dylan- klassiekers als *Just like a woman* en *Like a rolling Stone* ging de applausmeter alleen maar omhoog, naar mate de tijd verstreek.

En toen Dylan voor de tweede keer getralied in het licht van acht blauwstralende schijnwerpers — oh toeval hij zong op dat moment van *tangled in blue* — met zijn gekruide stem en gierend aangeblazen mondharmonica de zeggingskracht van zijn eerste platen opriep, toen was die volle hal gelukkig.

Met zijn ene been iets achter het andere geslagen, soms heen en weer lopend en van tijd tot tijd met een intense voldoening op het anders zo onverstoorbare gelaat smeedde hij opnieuw de ring, die gebroken leek. *Don't think twice it's allright* en *It's all over now baby blue*, zo gezongen, zo geschreeuwd; men had het gehoopt en het kwam.

METERS

Dylan-fans van het eerste en het laatste uur toverden camera's uit sokken en hoeden en gebruikten het spaarzame licht om het geluk in beeld te vangen. Verboden cassette- recorders en zelfs video- apparatuur, voorbijgesmokkeld aan de bewaking — wat zong Dylan ook alweer op 'Infidels'? Juist: *Sometimes satan comes as a man of peace* — werden voortdurend bijgesteld om voor later maar niets van ook op deze tijd als een handschoen passende songteksten te missen. De metertjes zullen wel diep in het rood hebben gestaan met de band op volle kracht in *Tombstone Blues*, waarin Mick Taylor prachtige bottleneckriedels inbracht.

SANTANA

Zoals eerder op de avond oor noch apparatuur bestand was tegen het verdovende begin van Santana. Carlos en zijn schitterende ritmemachine gingen tot en met het derde nummer *Break it up* kopje onder in eigen golven. Daarna werd het beter en de man, die nog altijd met grote intensiteit zijn altijd herkenbare gitaargeluid tegen een muur van percussieklanken plaatst, grijnsde bij wijle van oor tot oor. Toen alle onderdelen draaiden, de bongo's, conga's bellen en toeters in volle harmonie concurreerden met het slagwerk van Chester Thomson en het geweld uit de toetsenhoek, daaroverheen Carlos Santana en de zangers Lingertwood en Walker hun soli legden, zouden de inmiddels befaamde woorden van Hannibal Smith kunnen gelden: I love when a plan comes together.

Waar Santana moeiteloos met publiek hallen vult, was hij nu ruim anderhalf uur de man, die 8000 mensen bezighield tot het grote moment van Dylan's opkomst. En wie al zin had om zich te bewegen op de spierkietelende klanken van de Santana- band, deed dat op de vierkante meter of nog minder, want wie eenmaal een staanplaats dicht voor het podiumhek had bemachtigd stond die niet meer af. Deze duizenden waren immers gekomen voor de enige man, die het zich kan veroorloven ene grootheid als Santana de kachel te laten aanmaken.

De man, die nooit de zee van mensen voor hem in deinende beweging zet, omdat die mensen vooral komen om te luisteren. Dat die 8000 bezoekers van dit moeilijk te vergeten concert het verloren ogenblik, dat Bob Dylan uit het licht was verdwenen in al het enthousiasme niets anders wisten te verzinnen dan het de tweelettergrepige voetbal'lied' Olé, olé-é moet maar worden vergeven.

Bob Zimmerman, in de stoffigste uithoeken van deze wereld bekend als Dylan, was in elk geval zeer tevreden, gezien zijn applaus voor de zaal. Hij wist natuurlijk als geen ander, dat tussen hem en het publiek iets moois was gebeurd. Dat de terugkeer naar oude tijden een voldongen feit was geworden.

De belangrijkste man uit de popgeschiedenis kon toen om twaalf uur de wegwerklichtjes flakkerden, kijken naar 8000 aanhangers en her- bekeerden in de palm van zijn hand.

Met de terugkeer van zijn vroegere 'woede' over de gang der dingen en de hervonden band met zijn publiek is zijn accu weer opgeladen. *Forever young* schreeuwde Dylan tot slot.

(door Thom Olink in de Haagsche Courant).

DRUKKE DAGEN VOOR KANDIDATEN "MISS UNIVERSE"



Negen juli nadert met rasse schreden en daarmee ook de Miss Universe verkiezingen in Miami, Florida. Aan de vooravond van het grote gebeuren poseren Jackie van Putten en Suzanne Verbrugge gewillig voor de camera's van de internationale pers, die in grote getale in de metropool aanwezig is. Maar achter hun mooie glimlach schuilt een gevoel van uitputting. Van 8 uur in de ochtend tot minstens 11 uur in de avond zijn de dames in de weer met het instuderen van danspassen, looppassen en poseren. "We vinden het eigenlijk wel genoeg", zijn onze twee missen het dan ook met elkaar eens. "In het begin was het heel leuk, en deden we afwisselende dingen, maar nu is het iedere dag een beetje hetzelfde", vindt de Curaçaose Suzanne.

Miami bevalt Jackie en Suzanne nog heel goed. Het weer is prima op wat namiddagse buitjes na, maar dan wordt er in zalen gerepeteerd.

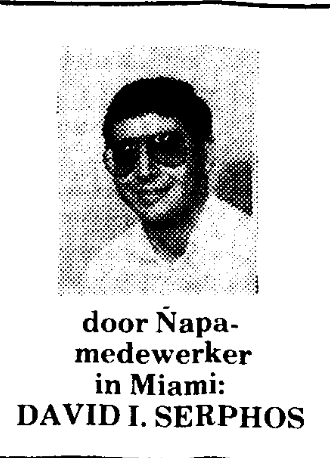
Suzanne liet in het diepste geheim weten dat — mocht ze onverhoopt niet als eerste uit de bus komen — ze na de verkiezingen nog een paar dagen in Miami zal blijven.

MIAMI, Florida — "We hebben het enorm naar onze zin", laten Jacky van Putten en Suzanne Verbrugge weten. De Arubaanse en Curaçaose kandidaten voor de Miss Universe titel zitten geen moment stil. Ze reizen de hele dag door Miami voor foto- en filmreportages. "De publiciteit is heel leuk. Zo'n gelegenheid krijgen we nooit weer", zegt de 23-jarige Jacky, net terug van een cruise-schip waar de hele dag werd gefilmd. Suzanne is nog onder de indruk van een bezoek aan het wereldberoemde Seaquarium. "Ik had nooit gedacht dat ik op een walvis zou durven zitten, maar ik heb 't toch gedaan," zegt de 19-jarige Suzanne, terwijl ze trots een foto toont waarop ze zich door een orka door het water laat trekken.

Beide meisjes zijn geel nuchter over hun kans de titel van wereld's mooiste te winnen op maandag 9 juli. "Er zitten ontzettend veel mooie meisjes bij", zegt Miss Aruba, "maar dat zegt niets over hun intelligentie en karakter". Suzanne hoopt dat ze in ieder geval bij de eerste tien zit. "M'n doel is om Curaçao wat meer publiciteit te geven. Als dat me lukt, ben ik al lang blij".

De 83 kandidaten zitten verspreid over een aantal hotels in Miami. Jacky en Suzanne logeren in het Pavillon hotel, het meest chique hotel in de stad. Het marmeren, paleisachtige gebouw ligt aan een baai, in het hartje van Miami. De meisjes zijn verdeeld in groepjes van twee, die overal worden begeleid door een chaperonne. "De meeste chaperonnes zijn heel streng, maar wij hebben het gelukkig allebei goed getroffen", zegt Suzanne, die haar kamer deelt met Patricia Graham van de Maagden Eilanden. Jacky en haar kamergenote Thora Crighton van de Kaaiman Eilanden hebben hun kamer op de zelfde verdieping als Suzanne. Hun chaperonnes logeren in aangrenzende kamers. Zij bepalen wanneer de meisjes mogen winkelen, wanneer ze op hun kamers moeten zijn, en volgen hen stap voor stap. Bovendien zijn de hotels zwaar bewaakt, en is het moeilijk bij de meisjes in de buurt te komen.

Onder de chaperonnes bevindt zich Nena Sanchez, winnares van de Miss Curaçao verkiezingen in 1966. Tot grote spijt van Suzanne en Jacky begeleidt ze twee andere meisjes, maar ze hebben veel contact met haar. "Ze zorgt dat we aandacht krijgen en geeft ons veel adviezen. En dat kunnen we goed gebruiken," zegt Suzanne.



door Ñapa-medewerker in Miami: DAVID I. SERPHOS

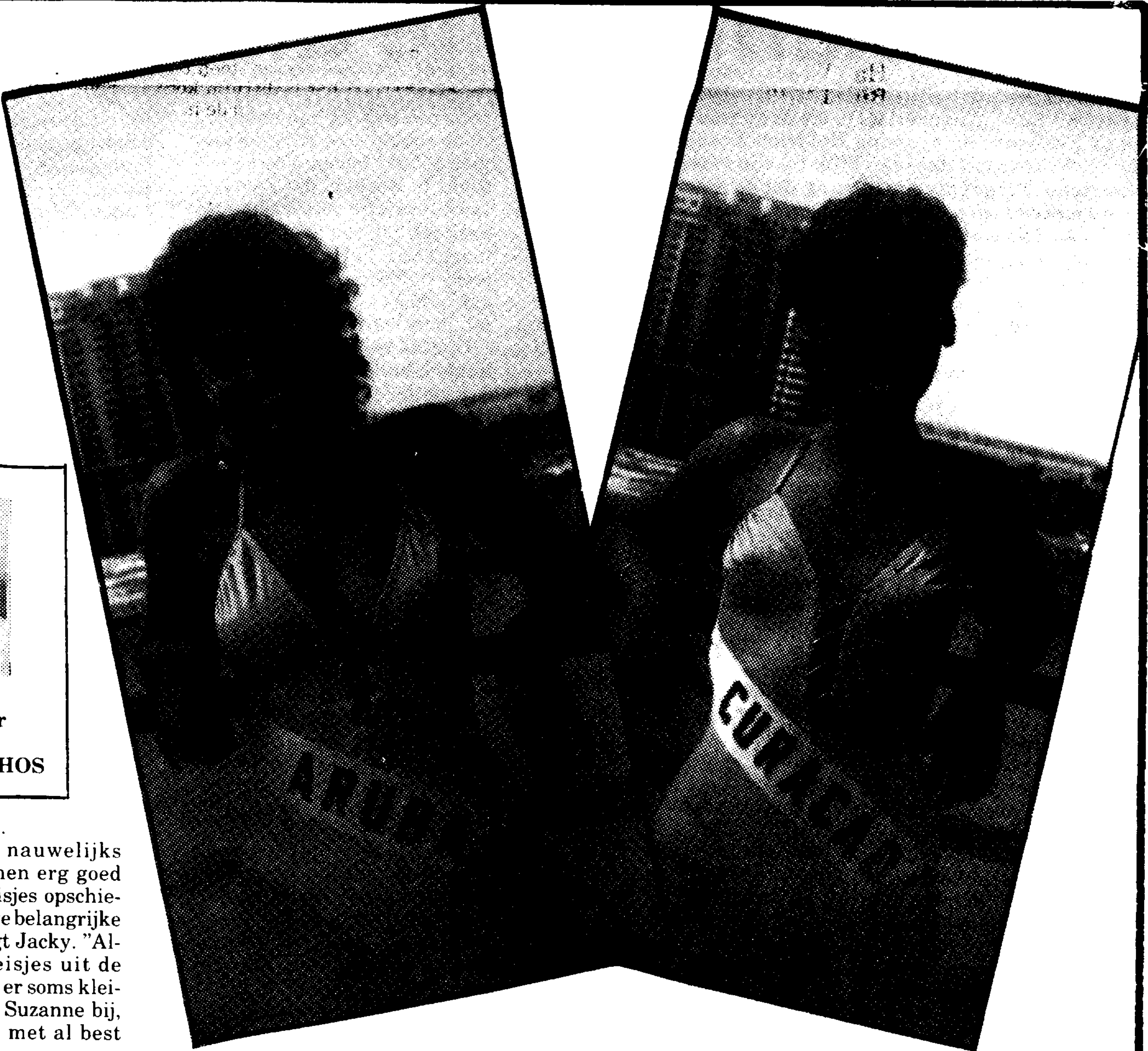
Van jaloezie is nauwelijks sprake. "We kunnen erg goed met de andere meisjes opschieten, vooral omdat we belangrijke talen spreken", zegt Jacky. "Alleen onder de meisjes uit de grotere landen zijn er soms kleine ruzies", springt Suzanne bij, "maar het valt al met al best mee".

Ze hebben weinig klachten. "In het begin liet het eten nogal wat te wensen over," vinden ze. Suzanne was daardoor de eerste dagen zelfs ziek. Sindsdien zijn de menu's gewijzigd en is ze weer kerngezond. "Het is wel erg heet vanwege alle lichten die er op je schijnen als er gefilmd wordt", zegt Jacky, "maar dat heeft ze er graag voor over".

Intussen zijn alle kandidaten druk bezig met voorbereidingen voor de grote dag. Voor een publiek van 600 miljoen mensen in meer dan 50 landen zullen Suzanne en Jackie onze eilanden vertegenwoordigen. Ze maken daarbij kans op 175.000 dollar aan prijzen, waaronder een sportwagen, een speedboat, een bontjas, juwelen, en reizen over de hele wereld. Met de zelfverzekerheid die beide dames uitstralen maken ze een goede kans.

"Het is allemaal net een droom", vinden Suzanne en Jackie. Maar dan hebben ze geen tijd meer om te praten. Ze worden geroepen door hun chaperonnes. Er moet gewerkt worden.

***





Tweeling van terreur-echtpaar in gevangenis gedoopt

Prima Linea wapens bij kardinaal afgeleverd

MILAAN — De Milanese aartsbisschop kardinaal Carlo Maria Martini heeft de wapens toegestuurd gekregen van leden van de Italiaanse terreurorganisatie Prima Linea. Dezelfde kardinaal zou naar verluidt de tweeling hebben gedoopt van een stel dat in de gevangenis zit wegens hun deelname aan terroristische activiteiten.

Prima Linea is een extreem linkse organisatie, waarvan leden op het ogenblik terecht staan in Italië. uit politiebron werd onlangs vernomen dat leden van deze organisatie hun wapens aan de kardinaal hebben afgedragen.

De wapens, waaronder enkele geweren, vier granaten, enkele projectielen voor bazooka's, pistolen en munitie, werden door een jongeman afgeleverd bij de aartsbisschop van Milaan, zo verluidde.

Tijdens het nog steeds voortdurende proces in Milaan tegen militairen van „Prima Linea" en Co.Co.Ri (Revolutionaire communistische comites) hebben de beklaagden, die weigeren samen te werken met de politie en hun kameraden af te vallen, de wil geuit hun wapens over te dragen aan de kerk.

Dit gebaar, menen waarnemers, heeft een symbolisch karakter. Veel van de beklaagden willen zo tonen dat de periode van gewapende strijd voorbij is. Volgens getuigenis van „berouwvollen", die met de politie samenwerken om strafvermindering te krijgen, zijn alle wapens van de organisaties op twee mitrailleurs na bij de bisschop ingeleverd.

De „berouwvollen" beschuldigden een van de beklaagden, Ernesto Balducci, ervan verantwoordelijk te zijn voor het wapenarsenaal. Eind mei schreef Balducci aan de kardinaal: „Wij stellen uw overweging over broederschap en uw opening tot dialoog op prijs". Het besluit de wapens af te geven is binnen de groep genomen na een lange discussie, meent men te weten, en het werd overgebracht door de aalmoezenier van de San Vittore-gevangenis in Milaan.

Onlangs slaakten Italiaanse magistraten nog een alarmkreet dat „het terrorisme in Italië niet dood is" en dat veel groepen zich de afgelopen maanden hebben gereorganiseerd.

Kerkelijke bronnen hebben gemeld dat kardinaal Martini in de Milanese gevangenis de tweeling gedoopt heeft van een moorden stel, die levenslang heeft gekregen voor haar vroegere terreur activiteiten. Zij zitten vast in de San Vittore gevangenis. Moeder van de tweeling is Giuilia Borelli (31 jaar). De kinderen van tien maanden zijn bij haar. De kinderen heten Nicola en Lorenza. Tot zi drie jaar zijn mogen zij bij de moeder blijven, daarna gaan zij naar de grootouders. Het doopsel werd tijdens een besloten plechtigheid in de gevangeniskapel toegediend. Vader van de tweeling is Chico Galmozzi die nog voor de rechtbank moet verschijnen op beschuldiging van een moord aanslag op een rechtse politicus.

Paus vol reisplannen

Begin '85 naar Venezuela, Ecuador, Peru, wil ook graag naar Rusland en China

ROME — Met de bezoeken aan Zwitserland en vier landen in Azië pas achter de rug is paus Johannes Paulus II al weer druk bezig aan de voorbereiding van nieuwe buitenlandse reizen. Zo heeft hij laten weten dat hij graag eens op bezoek zou gaan in Rusland en China. Hij heeft de officiële uitnodiging om Venezuela volgend jaar te bezoeken inmiddels formeel aanvaard. Dan staat ook een bezoek aan onder meer Ecuador op het programma.

Wat zijn laatste Azië- reis betreft, heeft de paus de regering van de vier landen waar hij te gast is geweest zijn dankbaarheid laten weten voor de ondervonden gastvrijheid. Hij heeft zijn treurnis uitgesproken dat Korea zo smartelijk verdeeld blijft tussen Noord en Zuid. "Ik wil nogmaals uiting geven aan mijn dankbaarheid voor de gastvrije ontvangst in Zuid- Korea, Papua Nieuw- Guinea, de Salomons- eilanden en Thailand", aldus de paus op zijn eerste audiëntie na zi n Azië-reis. In zijn dank betrok hij de overheden, de geestelijke leiders en de priesters, religieuzen en leken die daaraan een bijdrage hadden geleverd. De scheiding van Korea noemde hij bij die gelegenheid een droevige zaak. Hij vroeg het gebed van de hele katholieke kerk voor de gelovigen in Noord- Korea en betreurde het dat hij geen kans heeft gehad om in contact te komen met de katholieken van Noord- Korea. Hij toonde zich gelukkig met het schitterende missioneringswerk dat in Papua Nieuw- Guinea is gedaan. Ook prees hij de inzet van de missionarissen op de Salomons- eilanden. Ten aanzien van zijn bezoek aan Thailand wees de paus onder meer op de noodzaak dat de internationale volkeren- gemeenschap naar een oplossing moet zoeken voor het probleem van de vluchtelingen, welk probleem echter helaas niet beperkt is tot Azië, maar dat ook in andere werelddelen bekend is, aldus de paus.

VENEZUELA

De paus heeft het Venezolaanse verzoek om op bezoek te komen aanvaard. Dit was hem gedaan door president dr. Jaime Lusinchi, de sociaal- democratische president van Venezuela. De Venezolaanse bisschoppenconferentie heeft zich in een speciale zitting bezig gehouden met dit komende pauselijke bezoek in begin 1985. De paus zal op 2 februari in Venezuela de viering mee maken van het feest van Onze Lieve Vrouw van Coromoto, de patrones van Venezuela. Het bezoek duurt 3,5 tot vier dagen. Het zal voor de eerste maal zijn dat een paus Venezuela bezoekt.

De paus brengt dit bezoek in het kader van een reis door een paar Latijnsamerikaanse landen. Eind januari wordt hij in Ecuador verwacht, zo heeft de aartsbisschop van Guayaquil, mgr. Bernardino Echeverría, verklaard. De voorzitter van de Ecuadoriaanse bisschoppenconferentie zei dat de paus bezoeken zal brengen aan Guayaquil, Cuenca en Quito. Het zal een bezoek worden van drie dagen. De paus zal volgens plan dat ook een bezoek brengen aan Peru.

Aan het einde van zijn bezoek aan Azië vertelde de paus aan de pers die de reis in zijn vliegtuig meemaakte dat hij graag op bezoek zou gaan in Rusland en China. "De paus is een herder. Daarom moet hij reizen en trekken. Hij moet bij zijn gelovigen zijn.

De bewoners van de Sovjet- Unie zijn mijn broeders en zusters evenals die van China. Alles is met de hulp van de Voorzienigheid mogelijk". De paus, zo bleek wel, overweegt een bezoek aan Australië. Maar dit zal niet voor 1986 kunnen gebeuren. Paus Paulus VI heeft in 1970 een bezoek gebracht aan Australië. Zijn opvolgers zijn er niet meer geweest.

Socialistische president bij paus op bezoek

VATICAANSTAD — Met de nodige pracht en praal heeft de Italiaanse president Sandro Pertini, socialist en niet- gelovig, zijn eerste officiële bezoek aan paus Johannes Paulus II gebracht.

Hij had daarmee gewacht tot dat de officiële verhoudingen tussen Italië en het Vaticaan via een nieuw concordaat wat aan de huidige tijd waren aangepast. Beide staatshoofden hebben elkaar al talrijke keren informeel en vriendschappelijk ontmoet. De 87- jarige president sprak tijdens het persoonlijke onderhoud met de paus over zaken van gemeenschappelijk belang en interesse zoals over de mensenrechten, de ontwapening en de wereldvrede evenals over de armoede in de wereld.

Meer katholieken, minder priesters en religieuzen in Amerika

WASHINGTON — Hoewel het aantal katholieken in de Verenigde Staten langzaam blijft toenemen, kan dit niet gezegd worden van het aantal van degenen die in vaste dienst staan van de beminde gelovigen, zoals de priesters en de religieuzen, terwijl ook het aantal studenten aan katholieke colleges afneemt.

Zo valt op te maken uit het onlangs verschenen jaarboek van 1984. Er zijn officieel 52.392.934 katholieken, een toename met 304.190 ten opzichte van het jaar daarvoor. Zij maken 22.31 procent van de hele bevolking uit. Het aantal priesters nam met 105 man af, met 11 studenten minder aan het groot seminarie. Er waren 126 broeders religieuzen minder en 1.739 zusters religieuzen. Het aantal leken- onderwijzers nam echter met 4.365 toe.

Leiders katholieke charismatische beweging in Rome bijeen

Opgeroepen tot actieve deelname bij uitdragen van Blijde boodschap

ROME — De charismatische katholieken moeten blijven uitroepen samen met de paus: Opent de deur voor de Heer. Zo hield Johannes Paulus II onlangs een internationale conferentie van leiders van de katholieke charismatische vernieuwing voor tijdens een audiëntie welke hij aan de deelnemers van de studie- bijeenkomst verleende. De paus legde er in zijn boodschap de nadruk op dat de deelnemers aan het "charismatisch gebed" de blijde boodschap moeten uitdragen.

Aan de bijeenkomst in Rome nam van de Nederlandse Antillen deel pastoor Simon Wilson van de Goede Herder- parochie in Koraal Specht. Deze bracht hiervan verslag uit waaraan het volgende ontleend wordt. Aan de vergadering namen 650 leiders deel van charismatische groepen en gemeenschappen uit de hele wereld; uit niet minder dan 108 landen zoals Australië, Zambia en ook uit het Caribisch gebied, Japan en het gebied van de South Pacific. Thema van de bijeenkomst was: In het hart van de kerk. De opzet was dat er van de praktijk zou worden uitgegaan en dat men de praktijk ook steeds in de gaten hield.

In de katholieke kerk zijn over de hele wereld zo'n tien tot twintig miljoen katholieken die actief deelnemen aan de charismatische vernieuwing. Veel kardinalen en bisschoppen waren bij de conferentie van de partij zoals de kardinalen Suenens van België en Pironio van het secretariaat van de leken. Naast deze kardinalen werden ook inleidingen verzorgd door Raniero Cantalamessa, die de officiële huis- predikant van de paus is en door Moeder Teresa van Calcutta, maar ook door de priester J. Bertolucci van de Verenigde Staten, mgr. Koller van Australië, mevrouw G. Villalba uit Mexico, mevrouw M. Catta uit Parijs en Paul Aguas uit de Filippijnen en de pater Jezuïet Fio Mascarenhas uit India.

De conferentie begon met een audiëntie bij de paus. Deze wees er op dat de kerk het "grote sacrament van onze verlossing" is. Daarom is het een goede zaak dat er in de plaatselijke kerk charismatische gebedsgroepen zijn, want het leven van Christus wordt gegeven door middel van de sacramenten in het hart van de plaatselijke kerk.

Tijdens een persconferentie zei de Belgische kardinaal Suenens, dat de charismatische vernieuwing een nieuwe hoop vertegenwoordigt voor elk onderdeel van de kerk. Het doel is dat allen die aan de vernieuwings- beweging deel nemen zich volledig kunnen geven aan de kerkelijke activiteiten en uiteindelijk samen het Lichaam van Christus vormen.

Volgens het verslag van pastoor Wilson was men opgetogen over deze conferentie en werd er gezegd dat het een wonderlijke tijd was er weer anderen zeiden dat er nog nooit een dergelijke conferentie zo goed was verlopen. Pastoor Wilson zegt dat hem vooral getroffen heeft hoe men met elkaar ervaringen uitwisselde. "Ik voel het als mijn plicht de armen te beminnen", zo stelt hij aan het slot van zijn verslag vast. Aan het einde van de charismatische conferentie vernieuwden ongeveer 139 priesters en religieuzen evenals gehuwden en vrijgezellen hun beloften tegenover de kerk en hun omgeving.

We moeten ons afvragen of vrouw binnen kerk de haar toebedachte plaats inneemt

Paus: breuk katholieken en protestanten is te dichten

KEHRSATZ — Waardering heeft Johannes Paulus II geuit voor de Zwitserse hervormers Hyldrich Zwingli en Johannes Calvijn. De paus gaf daarvan blijk bij zijn recente bezoek aan Zwitserland. Hij gaf als zijn mening dat de eeuwenoude breuk tussen katholiek en protestant kon worden gedicht. Tijdens dit bezoek aan Zwitserland bracht de paus ook de kwestie van de Mammon ter sprake en wel in het centrum van de Zwitserse bankwijverheid. Ook de bankwereld moet zich laten leiden door ethische normen meent de paus, die verder ook op kwam voor een menswaardige behandeling van de gastarbeiders, een der Zwitserse problemen, dat zich ook elders in Europa en in de rest van de wereld voordoet.

Waarderende woorden kwamen uit de mond van Johannes Paulus II voor de Zwitserse hervormers Hyldrich Zwingli en Johannes Calvijn, die „een dynamische geestelijke erfenis hebben nagelaten". De paus bezocht een oecumenisch centrum in de voorstad Kehrsatz van Bern, gezamenlijk door katholieken en protestanten opgericht. De kerkruimte daarvan is ook voor gezamenlijk gebruik bestemd.

Hoeveel lovende woorden de paus ook had voor de in Zwitserland tot uiting komende oecumenische samenwerking van christelijke kerken, opheffing van het verbod op gezamenlijke Eucharistieviering van de rooms-katholieken met de protestanten zit er toch niet in. Dat blijft wel het doel, verklaarde de paus, maar het zou weinig waarachtig zijn dat nu al te doen, daar er

Kerk en wereld

geen volledige overeenstemming bestaat op geloofsgebied. Niettemin drong hij in zijn ontmoeting met de bond van protestantse kerken van Zwitserland wel krachtig aan op voortgaan op de weg der oecumene.

De 450 jaar geleden ontstane breuk kan naar de mening van de paus worden gedicht, als katholieken en protestanten leren de geschiedenis zo te schrijven, dat de gebeurtenissen objectief worden bekeken en vooroordelen terzijde worden geschoven.

Antwoordend op een vraag van mevrouw Margrit Stucky van de hervormde kerk aangaande de plaats van de vrouw in de kerk, antwoordde de paus: „Wij moeten ons als katholieken en protestanten ernstig afvragen, of de vrouw thans in kerk en samenleving de plaats inneemt, die haar door haar Schepper en verlosser is toebedacht, en of zij in haar waardigheid en rechten op bevredigende wijze wordt erkend". Hij sprak de hoop uit, dat de hierover tussen de kerken gevoerde en nog te voeren gesprekken zullen uitkomen op een gezamenlijk standpunt.

Kortgeleden is gebleken, dat in Zwitserland onder rooms-katholieken een meerderheid geporteerd is voor de wijdig van de vrouw tot een geestelijk ambt. De 17.000 leden tellende oud-katholieke kerk van Zwitserland heeft in juni besloten de mogelijkheid van vrouwenwijding tot het ambt van diaken in te voeren, maar gaat nog niet zo ver dat vrouwen daarin ook priester kunnen worden. Verscheidene protestantse kerken van het land kennen al jaren de vrouwelijke predikant.

De Zwitserse regering ontving de paus in zijn kwaliteit als hoofd van een wereldlijke staat en hoofd van de rk kerk. Bondspresident Leon Schlumf heeft bij deze gelegenheid de gedeelde zorg van regering en vaticaan tot uiting gebracht over het behoud van de wereldvrede. Volgens hem kunnen de gezamenlijke idealen evengoed stoelen op naastenliefde als op een humanistisch getinte visie op menselijke betrekkingen.

In zijn antwoord herinnerde de paus aan het streven van Vaticaan en Zwitserland beide recht te doen aan ontrechten en vluchtelingen, vooral in de periode van de tweede wereldoorlog.

Daaraan hebben ontelbare mannen en vrouwen hun leven te danken, zei hij.

Schlumpf betitelde het bezoek van de paus aan Zwitserland als een gebeurtenis van historische betekenis. Het Zwitserse eedgenootschap erkent „boven alle confessionele verschillen uit" de „bijzondere plaats" en de „belangrijke rol" die de paus inneemt en speelt in het leven der volken, verklaarde hij.

NEUTRALITEIT

De paus heeft in een openluchtmis, opgedragen voor de kluis van de schutspatroon van Zwitserland, Nicolaas, te Flueli, de financiële wereld en het bankwezen van Zwitserland opgeroepen zich bij hun handelen in de wereld door ethische normen te laten leiden. Voorkomen dient te worden, dat Zwitserland, via zijn neutraliteitspolitiek tot een economische macht van betekenis uitgegroeid, wellicht indirect bijdraagt aan oorlog en onrecht in de wereld, verklaarde de paus.

Op deze derde dag van zijn pastorale bezoek aan het land riep de paus de Zwitsers op, deze neutraliteit verder uit te buiten door vluchtelingen asiel te verlenen en hulpwerk te organiseren, dat alleen vanuit een neutraal land mogelijk is.

Tegelijk vermaande hij de ingezetenen de buitenlanders in hun midden in hun eigen aard en waardigheid te accepteren.

In dit verband herinnerde de paus aan het bestaan van een groot vluchtelingenkamp te Flueli in de tweede wereldoorlog, waarin ook veel van zijn Poolse landgenoten een toevluchtsoord hebben gevonden. Maar ook in de toekomst dienen de Zwitsers de zorgen van andere volken tot hun eigen zorgen te maken, meent de paus.

Ook op het vlak van staatsorganen en financiële middelen dient Zwitserland buiten de landsgrenzen hulp te bieden, verklaarde hij.

In het algemeen gesproken hebben alle volken ter wereld de dure plicht, zich in te zetten voor de vrede en de mensenrechten en zich gemeenschappelijk te wijden aan bestrijding van uitdagingen als politiek-ideologische spanningen, honger en ellende, betoogde Johannes Paulus II.

Paus Johannes Paulus II drong bij de Zwitsers aan op een betere behandeling van de buitenlandse gastarbeiders. Op de een na laatste dag van zijn bezoek aan Zwitserland had de paus aan de boorden van het meer van Luzern een ontmoeting met 15.000 juichende gastarbeiders en vluchtelingen.

In een geregeld door applaus onderbroken rede verklaarde Johannes Paulus dat de Zwitsers al iets hebben gedaan voor de verbetering van de rechten van de immigranten, maar nog niet genoeg. De immigranten moeten volgens hem worden behandeld als gelijken met dezelfde sociale rechten als de autochtone bevolking. „Iedereen moet zich bewust zijn van het feit dat diegene die naar dit land zijn gekomen, menselijke wezens zijn", zo zei hij.

Het grootste deel van de redevoering was in het Italiaans en het Spaans, maar de paus sprak ook enige woorden in het Pools, Portugees, Kroatisch, Sloweens, Hongaars, Tsjechisch, Slowaaks, Vietnamees, Lets, Oekraiens en Engels. De stemming was feestelijk en vele immigranten waren gekleed in de klederdracht van hun land. Ook werden er volksdansen uitgevoerd en volksliedjes ten gehore gebracht.

Er verblijven in Zwitserland ongeveer een miljoen buitenlanders op een totale bevolking van 6,3 miljoen. Onder de buitenlanders bevinden zich 40.000 vluchtelingen, die onder meer afkomstig zijn uit Indochina en het geboorteland van de paus: Polen. Maar de meeste buitenlanders zijn Spanjaarden en Italianen, die hun geld verdienen in restaurants, hotels, de bouw en op stations zonder al te veel vakbondsbescherming.

Veel behoudende Zwitsers zien de aanwezigheid van zoveel immigranten met lede ogen aan. De paus riep hen op tot raciale en culturele verdraagzaamheid.



...de paus op reis: herder....

In Bogotá nieuwe aartsbisschop

VATICAANSTAD — Paus Johannes Paulus II heeft het ontslag aanvaard van kardinaal Anibal Muñoz Duque als aartsbisschop van Bogotá. Als zijn opvolger is benoemd de 65- jarige mgr. Mario Revollo Bravo, die al aartsbisschop was van Nueva Pamplona. De kardinaal werd in oktober 75 jaar. Hij is al jarenlang nagenoeg blind. Hij stond bekend als behoudend.

Voorzitter Franse bisschoppenconferentie:

Cuba zoekt nog naar evenwicht in verhouding kerk en staat

RIJSEL — Zeer onder de indruk van de vitaliteit van de rooms-katholieke kerk op Cuba en de toegewijdheid van de gelovigen daar, is aartsbisschop Jean Vilnet van Rijsel, voorzitter van de Franse bisschoppenconferentie, teruggekeerd van een bezoek van een week aan het Caraïbisch eiland. Hij bracht een tegenbezoek: de aartsbisschop van Havanna, Jaime Ortega, heeft in juni vorig jaar Frankrijk bezocht.

Naar Vilnet verklaarde, bestaat er in Frankrijk al tachtig jaar scheiding tussen kerk en staat en op Cuba nog maar 25 jaar. Er wordt nog gezocht naar een evenwicht, „maar dat zal zeker worden gevonden".

Al jaren werken vijf Franse missionarissen op Cuba. Het Franse comité tegen de honger en voor ontwikkeling (CCFD) werkt via de Verenigde Naties en in samenwerking met het Cubaanse ministerie van Onderwijs aan een hulpprogramma voor gehandicapte kinderen.

Daarin gaat in een periode van vijf jaar vijf miljoen dollar zitten. De Franse aartsbisschop heeft tweemaal een ontmoeting gehad met de minister van Onderwijs Jose Ramon Fernandez en eenmaal met vice-president Carlos Rodriquez. Aartsbisschop Ortega vergezelde hem daarbij. De Franse aartsbisschop verklaarde getroffen te zijn door wat op Cuba in 25 jaar is bereikt op het vlak van onderwijs en gezondheidszorg, „ook voor de allerarmsten".

Volgens cijfers van het Cubaanse episcopaat is nog niet één procent van de bevolking kerkelijk meelevend. Wel nemen steeds meer jonge mensen deel aan het strikt tot kerkelijke ruimten beperkt catechetisch onderricht. Er zijn nu 48 seminaristen in opleiding. De snelle terugval van 700 priesters in 1969 tot 210 thans schijnt te zijn ingedamd. Als verder teken van gezond kerkelijk leven noemt het episcopaat de grote belangstelling voor bedevaarten naar het heiligdom van de H. Lazarus, waaraan in 1983 rond 200.000 mensen deelnamen.

Ecuadoriaan wordt heilig verklaard in oktober

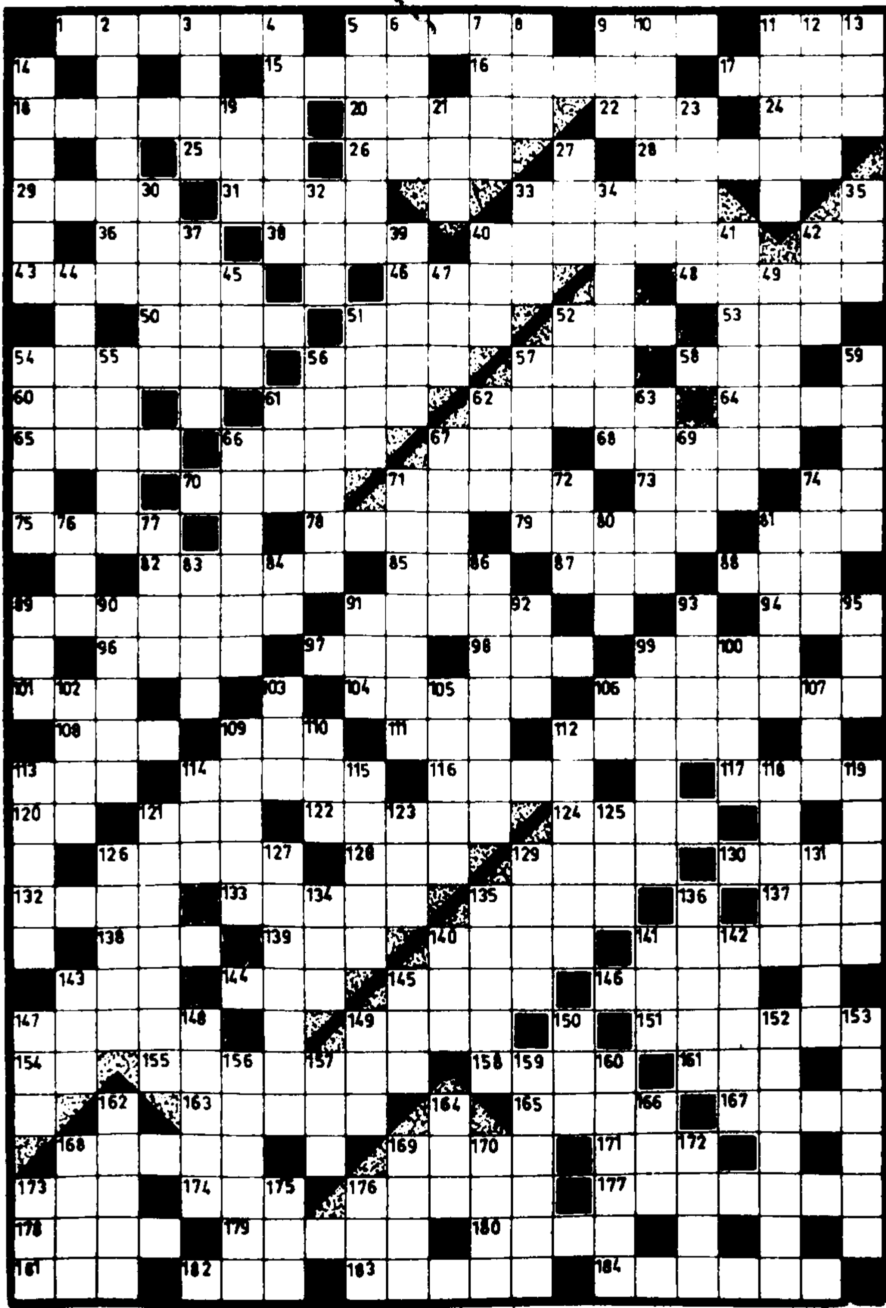
QUITO — Op 21 oktober zal paus Johannes Paulus II de eerste Ecuadoriaan heilig verklaren. Deze eer valt te beurt aan de broeder Miguel Francisco Febres Cordero, die in zijn land in de negentiende eeuw bekendheid genoot als schrijver en dichter en als onderwijzer werkzaam was.

Hij werd in 1977 door Paulus VI zalig verklaard die bij die gelegenheid toen de inzet van deze Ecuadoriaanse broeder voor de christelijke opvoeding prees. Miguel Francisco Febres Cordero werd in Cuenca geboren op 7 november 1854. Hij trad in bij de Broeders van de christelijke scholen (ook op Aruba werkzaam — RED) in op 14- jarige leeftijd. Hij was later lid van de Ecuadoriaanse academie van de schone letteren. In het begin van deze eeuw ging hij naar Europa. Hij overleed in 1910 in Barcelona in Spanje.

Taak leek thema bisschoppensynode in '85

ROME — De paus heeft voor de in 1986 te houden bisschoppen- synode als thema gekozen: De zending van de leken in de kerk en in de wereld. Een dergelijke synode wordt elke drie jaar gehouden. De paus maakte zijn besluit bekend tijdens een speciale audiëntie welke hij verleende aan de leden van de Raad van de bisschoppen- synode. De paus zei dat het voor bisschoppen van vitaal en urgent belang is zich te bezinnen op de taak van de leek in een wereld welke razend snel verandert. Onder meer moeten hierbij aan de orde komen het constante gevaar in de wetenschappelijke en technische ontwikkeling, welke niet in voldoende mate aansluit op de algemene, menselijke aspiraties of zich onvoldoende weerspiegelen in de ethische en godsdienstige dimensies.

Amigoe-kruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL: 1. Russ. bedwelmende drank; 5. eiland in de Middellandse Zee; 9. graafwerktuig; 11. bitter vocht; 15. vuur; 16. reukwater; 17. wreed heerser; 18. godin; 20. gezindte; 22. moed; 24. gevuld; 25. voegwoord; 26. gewicht; 28. strijdgewoel; 29. voertuig; 31. vreemde munt; 33. reeks; 36. deel v.d. mond; 38. Ierland; 40. verlegen; 42. muzieknoot; 43. onaangenaam gezicht; 46. menigte; 48. sein; 50. steekwapen; 51. verdriet; 52. oever; 53. vruchtenat; 54. gewest; 56. bouwmateriaal; 57. ijzeren mondstuk; 58. Verenigde Staten v. Amerika; 60. Amerikaans schrijver; 61. tijdelijk gebruik; 62. grap; 64. Ierland; 65. soort palm; 66. gerucht; 67. insekt; 68. klaarblijkelijk; 70. pl. in Duitsland; 71. klant; 73. takje; 74. vr. titel; 75. bedaard; 78. verdikte huid; 79. verdaging; 81. deel v.e. schip; 82. politieman; 85. verhoogde toon; 87. voorzetsel; 88. bron; 89. rustig, kalm; 91. vette substantie; 94. grap; 96. pl. in Afrika; 97. zeehond; 98. water in Utrecht; 99. Russische schiereiland; 101. voertuig; 104. inzet bij een spel; 106. gemeentedienst; 108. duinvallei; 109. drank; 111. jaartelling; 112. leesteken; 113. schrijfgerei; 114. uniform; 116. oorspr. bewoner v. Peru; 117. heilige; 120. aard. aanduiding; 121. raamscherm; 122. vloerbedekking; 124. inwending orgaan; 126. godin; 128. ogenblik; 129. klinknageltje; 130. kledingstuk; 132. ogenblik; 133. gevat; 135. opnieuw; 137. viervoeter; 138. ik; 139. lidwoord; 140. deel v.d. hals; 141. tafelgerei; 143. pl. in Noord-Brabant; 144. vogel; 145. roofdier; 146. herkauwer; 147. hersteld; 149. ongesteld; 151. vulkaanopening; 154. bijb. plaats; 155. gezantschap; 158. Ezau; 161. bloeiwijze; 163. naaigerei; 165 getroffen; 167. uitgezette lijn; 168. biersoort; 169. geneesmiddel; 171. bedorven; 173. spinneweb; 174. watering; 176. vertering; 177. danig; 178. pl. in Noord-Brabant; 179. gelijk; 180. aanw. vnw; 181. Europeaan; 182. op de manier van; 183. oogziekte; 184. vreemde munt.

VERTICAAL: 2. pl. in Gelderland; 3. familielid; 4. zittingstijd; 5. mombakkes; 6. riv. op Sumatra; 7. wedinrichting; 8. jongere broer of zuster; 9. goedig mens; 10. extra prijs; 11. voormuur; 12. Ind. eilandengroep; 13. plezier; 14. onbezet; 19. zijriv. v.d. Rijn; 21. luchtvaartmaatschappij; 23. viering v.e. heuglijk feit; 27. slaapplaats; 30. slot; 32. rijtoer; 33. bijb. figuur; 34. roeiwedstrijd; 35. laag; 37. plant; 39. man van adel; 40. poging tot koop; 41. nagerecht; 42. klap; 44. rondwentelend lichaam; 45. onbep. vnw; 47. veerkracht; 49. toegangsbewijs; 51. bergplaats; 52. vragend vnw; 54. deel v.e. wiel; 55. werkelijk; 56. gebogen blaashoorn; 57. zuivelprodukt; 59. pl. in Friesland; 61. echtgenoot; 62. speelgoed; 63. steekwapen; 66. familielid; 67. voorstel; 69. pl. in de N.O. polder; 71. Ind. muskietennet; 72. opschudding; 74. rustteken; 76. wees gegroet; 77. voegwoord; 80. klein vertrek; 81. gedachtenwisseling; 83. doorzichtig weefsel; 84. Nederduits; 86. Deens eiland; 89. hijstoestel; 90. puntige uitwas; 91. zeepwater; 92. herkauwer; 93. bederf in hout; 95. Ind. chinees; 99. staartster; 100. brievensnoer; 102. voortreffelijkheid; 103. streep; 105. aartsengel; 106. riv. in Italië; 107. elektr. geleiden deeltje; 109. roep v.e. schildwacht; 110. gril; 112. specerij; 113. kaartspel; 114. insekt; 115. pl. in Duitsland; 118. traag; 119. pl. in Noord-Holland; 121. beugel; 123. water in Utrecht; 125. Europeaan; 126. spook; 127. roofvogel; 129. familielid; 131. afgemat; 134. veerkracht; 135. vragend vnw; 136 kleur; 140. herkauwer; 141. lichaamsdeel v.e. dier; 142. oogziekte; 143. ijzerhoudende grond; 145. vragend vnw; 147. vervoermiddel; 148. schrijflijn; 149. lust; 150 deel v. Azië; 152. zweefrek; 153. paardrijder; 156. leren halsgordel; 157. ogenblik; 159. iemand die een last draagt; 160. roofdier; 162. dun; 164. vogelwoning; 166. huisdier; 168. bergplaats; 169. Indogermaan; 170. brilslang; 172. sport v.e. ladder; 173. vogeleigenschap; 175. eilandje bij Nieuw-Guinea; 176. ontastbare stof.

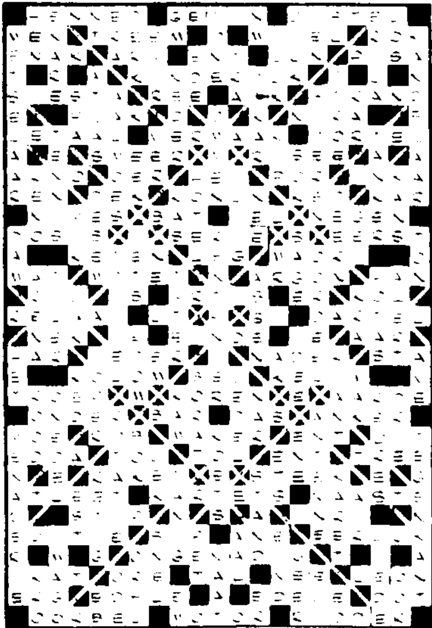
Oplossing kruiswoordpuzzel

UIT HET grote aantal inzendingen van deze Amigoe-kruiswoordpuzzel van twee weken geleden is uiteindelijk als gelukkige winnaar van de weekprijs van 25 gulden getrokken:

Zuster Constance
St. Joseph Convent
P.O.B. 217
St. Maarten

Haar prijs zal worden opgestuurd.
De goede inzending had er aldus uit moeten zien:

Oplossingen moeten ingediend zijn vóór 20 juli 1984 en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL. Curaçao - P.O.B. 577; Aruba - Nassaustraat 110 en Bonaire - Kaya Gobernador Debrot 154, t.n.v. de heer Hubert Linkels.

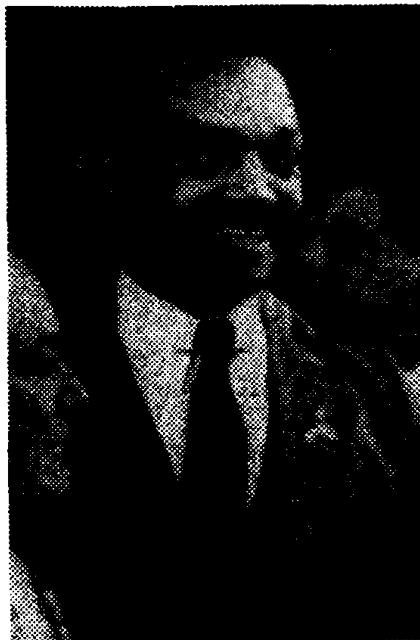


Amerikaanse droom blijft trekken, daarom compromis noodzakelijk

Veel verzet tegen amnestie aan miljoenen illegalen in de VS

WASHINGTON — Voor velen betekent Amerika nog steeds het beloofde land der grote economische mogelijkheden, een eiland in een wereld vol armoede. Wie zich daar legaal wil vestigen zonder steun van Amerikaanse familieleden moet bergen obstakels overwinnen. Veel gemakkelijker is illegaal binnenkomen, werk vinden en proberen op de economische ladder omhoog te klimmen.

Naar schatting zes tot tien miljoen illegale immigranten wonen en werken in de VS en hun aantal breidt zich voortdurend en krachtig uit. Met name vanuit het zuiden, vanuit Mexico, komt een kennelijk niet te sluiten stroom het land binnen. Pogingen daaraan paal en perk te stellen hebben tot nu toe nadrukkelijk gefaald.



JESSE JACKSON
...revisie- besluit afgewezen...

In het Congres stuitten nieuwe wettelijke immigratiebepalingen telkens op weerstand van politieke belangen-groepen.

Maar het heet nu dat deze impasse doorbroken is en dat de basis is gelegd voor een beter immigratie-beleid, dat enerzijds miljoenen illegalen hoop geeft en anderzijds tegemoet komt aan de wensen van een steeds grotere groep Amerikanen, die vindt dat hun etnische smeltkroes nu meer dan gevuld is.

Na een emotioneel non-stopdebat van acht dagen heeft het Huis van Afgevaardigden met een meerderheid van slechts vijf stemmen, goedkeuring gehecht aan een historische revisie van de immigratie-wetten. De revisie houdt in amnestie voor miljoenen illegalen, die kunnen aantonen dat zij vóór 1982 het land zijn binnen gekomen. Indien zij bereid zijn om Engels te leren, en zich iets wat te verdiepen in de Amerikaanse geschiedenis en de verplichtingen van Amerikaanse staatsburgers, krijgen zij ondanks hun illegale binnenkomst het recht zich verder permanent in de VS te vestigen.

HITSIG SPEKTAKEL

Deze amnestie-bepaling heeft het Huis maar met de grootste moeite door de keel kunnen krijgen. Zoals dat ook geld voor de maatregelen om werkgevers boetes op te leggen als zij buitenlanders zonder geldige papieren werk verschaffen — tot nu toe op grote schaal gebruikelijk. Voorál in de zuidelijke staten, waar hele economieën drijven op de uiterst goedkope illegale arbeidskrachten.



WALTER MONDALE
...revisie- besluit afgewezen...

Het vorig jaar heeft de Senaat een soortelijke revisie goedgekeurd. Uit de Senaat en het Huis van Afgevaardigden wordt nu een gezamenlijke commissie gevormd, die een definitieve versie van de revisie moet samenstellen, waarover weer gestemd zal moeten worden.

Dat geeft hier dan opnieuw een hitsig parlementair spektakel. Want er zijn diepe aversies, zoals bijvoorbeeld tegen de voorgestelde amnestie. Tal van afgevaardigden en senatoren blijven dat een moeilijk verteerbaar punt vinden. Omdat het gaat om clandestiene immigranten, die de bepalingen om het land binnen te komen, jarenlang willens en wetens hebben ontdoken. Diepe aversies ook tegen het boetesysteem, dat met name de kleine zelfstandige ondernemers in het zuiden berooft van hun economische mogelijkheden.

Een andere bepaling, die voorziet in het per seizoen tijdelijk toelaten van grote groepen gastarbeiders, kan dan wel voor enige compensatie zorgen, maar de georganiseerde vakbeweging noemt dat gelegaliseerde slavernij en zal zijn steunpunten in het Congres tot het laatst toe krachtig blijven bewerken, om er voor te zorgen dat deze omstreden bepaling in de definitieve revisie-wet geschrapt wordt.

Kortom, men is er nog lang niet uit. En een grote onvrede over de situatie is gebleven. Met name in de democratische gelederen, waar men in dit belangrijke verkiezingsjaar, met een weliswaar kleine, maar toch veel-zeggende meerderheid voor het wetsvoorstel in het door de Democraten gedomineerde Huis van Afgevaardigden, dang in zijn maag zit. Niet voor niets hebben de Democratische presidents-kandidaten Mondale, Hart en Jackson het revisiebesluit van het Huis van Afgevaardigden duidelijk afgewezen. En delen ook zij openlijk de vrees van vele Spaans-sprekende Amerikanen, dat de boetedreiging voor de werkgevers in het zuiden tot verregaande discriminatie zou leiden tegen arbeiders met een donkere huidskleur en een buitenlands accent. Niettemin blijft iedereen het er over eens, dat er hoognodig iets moet gebeuren nu er de mogelijkheid is te komen tot een zo goed mogelijk compromis. Tot zolang zal in ieder geval de stroom illegale immigranten aanhouden. Zolang de levens omstandigheden ten zuiden van de grens niet veranderen en de grote Amerikaanse droom blijft trekken, zal dat zo blijven. Tot zover een beschouwing in de Haagsche Courant.



GARY HART
...revisie- besluit afgewezen...

Communisten nu van twee kanten het hof gemaakt

Craxi in probleem na koude douche van Euro-verkiezingen

IN HET LAND dat de NAVO-kruisraketten vlot installeert en dat het Vaticaan als inwonende gast heeft, zijn de communisten nu nummer één. Bij de Europese verkiezingen behaalden ze 33,3% van de stemmen. Ze hebben weleens een hoger percentage bereikt, maar altijd waren de christen- democraten sterker. Deze keer niet: de partij die Italië altijd met verschillende coalitie-partners bestuurt, moet met 30% genoegen nemen.

Op zichzelf heeft dit het christen-democratische bolwerk nauwelijks aangetast, het meest teleurgesteld zijn de socialisten van minister- president Craxi, zo begint Rudy Simons Cohen een analyse in de Haagsche Courant. Zij hadden zich de verkiezingen anders voorgesteld, de uitslag past weinig bij de onstuimigheid waarmee zij tien maanden geleden begonnen.

Na jaren waarin hij afwisselend voordrong en de anderen beentje lichtte om toch maar premier te worden, begon Craxi vorig jaar augustus een regeer- periode die wat hem betreft drie jaar zou duren. Dat hij de eerste maanden onhandig optrad, zag men door de vingers, al werd het weinig geapprecieerd dat hij de kritiek van een buitenlandse krant beantwoordde met een klagerige opmerking bij de betrokken ambassadeur in Rome.

AUREOOL

Hinderlijker was dat hij zijn premierschap omgaf met het aureool van een hervormer die Italië zou reinigen van het kwaad der eeuwen. Dat Craxi met zijn bescheiden socialistische aanhang een coalitie leidde bij de gratie van de christen- democraten, viel uit zijn gedrag niet op te maken. Hij had een snel succes nodig. Dat forceerde hij ten koste van schimpscheuten op het parlement dat volgens hem niet snel genoeg opschoot. Keer op keer moest hij de vertrouwens- kwestie stellen om zijn eerste programmapunt — een matiging van de loon- compensatie — er door te drukken.

In samen regeren met de christen- democraten leek hij meer een hindernis dan een steun te zien. Voor kritiek was hij doof, voor ontsporingen blind. Hij wilde voort, eindelijk had Italië een besluitvaardige premier. Zó overmoedig was hij dat hij zijn coalitie- partners voorstelde om na de verkiezingen de politieke kaarten op tafel te leggen, niet natuurlijk om een eind aan zijn bewind te maken, maar om zijn ploeg 'te versterken'. In het socialistische hoofdkwartier rekende men op een 'Craxi- effect': vol geestdrift over zijn dadendrang zouden de mensen de premier aan een verkiezings- overwinning helpen.

Zo is het niet gegaan, van een Craxi- effect is niets te bespeuren geweest. Net als de andere regerings- partijen hebben de socialisten stemmen verloren.

'DE EMOTIE'

Wat heeft hij de andere partij voor te stellen? Om een verschuiving van de macht binnen de coalitie zal het nu niet gaan, om een versterking van het socialistische element daarin al helemaal niet: het is het christen- democratische gewicht dat in de coalitie nog steeds domineert. Meer dan om een verandering binnen het kabinet zal het de partijleiders te doen zijn om een analyse van hun communistische stembus- succes.



Het is duidelijk dat een deel van de communistische zege te danken is aan wat hier 'de emotie' wordt genoemd. Daarmee bedoelt men de bewogenheid om de dood van de communistische partij- secretaris Enrico Berlinguer. Zijn begrafenis, kort voor de verkiezingsdag, bracht een miljoen mensen op de been voor een manifestatie die urenlang door radio en televisie werd uitgezonden.

Het middelpunt ervan was bovendien Sandro Pertini, de populaire president van de republiek die erg op Berlinguer gesteld was. Hij woonde de hele plechtigheid bij, voor hem is luid gejuicht. Alles bijeen was het voor de communistische partij een prachtige reclame die gratis door de televisie werd verspreid. De andere partijen mopperen nu dat de communisten van Berlinguers dood hebben geprofiteerd.

NIET ZO SLIM

Maar misschien was hun eigen propaganda niet zo slim. De christen- democraten maakten de mensen bang met het perspectief van een communistisch Italië. "U wilt toch niet dat Italië in Europa door de communisten wordt vertegenwoordigd?" En in grote advertenties kreeg men een kaart van de Europese Gemeenschap te zien waarin Italië wegzakte. Dat was niet verstandig bedacht, de Italiaanse communisten zijn helemaal niet tegen de Europese Gemeenschap. Deze verkiezings- campagne had dan ook geen effect, net zomin als een vorige waarin de Italianen voor de gevolgen van een communistische zege werden gewaarschuwd met een vreemd schrikbeeld: Moskou zou in Italië dadelijk de scepter gaan zwaaien, kozakken zouden hun paarden komen drenken op het St. Pietersplein...

Kennelijk hebben de christendemocraten moeite met de manier waarop zij Italië's 'andere' grote partij moeten benaderen. Nog steeds verkondigen sommigen van hen dat het beter is met een concurrent samen te werken dan van hem te verliezen. Ook bij de communisten is niemand vergeten dat er tien jaar geleden inderdaad zo'n christen- democratisch- communistische samenwerkings- operatie werd ondernomen en nooit is gezegd dat zoiets niet herhaald kan worden.

Is dit wat Craxi nerveus maakt? In de linkervleugel van zijn eigen partij gaan stemmen op, de communisten 'anders' te benaderen. De communisten zelf zien het tevreden gebeuren. Als hun van twee kanten het hof wordt gemaakt, kunnen zij het niet beter hebben. Tot zover Rudy Simons Cohen in de Haagsche Courant.

VS willen via China Russische Migs aankopen

LONDEN — De Verenigde Staten willen 24 Russische Migs kopen van China. Dit meldt het Britse blad "Mail on Sunday". De toestellen zouden worden gebruikt door de Amerikaanse marine om piloten te leren hoe zij Migs het beste kunnen bestrijden in gevechten van vliegtuig tegen vliegtuig.

De Sovjet- Unie is volgens het Britse blad woedend over dit plan en heeft zij China gewaarschuwd de verkoop niet te doen plaats vinden.

Voordat China en de Sovjet-Unie uiteen dreven, vertrouwden de Russen ontwerp- plannen toe aan China en stonden ze de Chinezen toe hun eigen Migs te maken.

Zeehondenjacht open op Pribilof-eilanden

NEW YORK — Ondanks felle protesten van Amerikaanse dieren- beschermers is de jaarlijkse zeehonden- jacht weer begonnen op de Pribilof-eilanden ten westen van Alaska. Voor de eilandbewoners zijn de zeehonden- huiden de belangrijkste bron van inkomsten.

Naar schatting 22.000 dieren zullen er dit jaar worden gedood.

Volgens de bewoners van de Pribilof- eilanden worden geen jonge hondjes gedood, zoals in andere gebieden, maar alleen "eenzame oude mannetjes, die er bij de onderlinge machts- strijd niet in zijn geslaagd een eigen harem te veroveren."

De Amerikaanse regering heeft nu zestig miljoen dollar ter beschikking gesteld van de eilanden, onder voorwaarde dat de zeehonden- jacht wordt stopgezet en een vis- industrie wordt opgebouwd. Deze plannen zullen spoedig hun beslag krijgen.

Luns bij afscheid:

Sovjet Unie zoekt het conflict niet

BRUSSEL — NAVO's 'eeuwige' secretaris- generaal mr. Joseph Luns is op het Brusselse hoofdkwartier definitief uitgezwaaid. Dit na het record- aantal dienstjaren in die functie van bijna dertien. De NAVO bestaat 35 jaar, zo stelt Jan Werts vast in de Haagsche Courant.

In Brussel werken ruim 200 buitenlandse correspondenten. Luns sprak dat hem wel bekende gezelschap bij zijn afscheid als volgt toe: "Het zal jullie wel bekend zijn dat wij hier voor het laatst bijeen waren. Daarom nodig ik jullie allemaal uit voor een borrel. Want het was voor mij een genoegen met deze internationale pers te mogen werken, omdat u erg objectief en zelfs vriendelijk was voor deze secretaris- generaal. Ik onderstreep dat ik nu over de internationale pers spreek", aldus Luns (gelach in de zaal).

"Zijn er nog vragen?" Een Italiaan wil op deze allerlaatste persconferentie van Luns weten wat hij denkt van de stop op het plaatsen van raketten die zijn vaderlandse regering heeft afgekondigd, op voorwaarde dat de Sovjet- Unie dat voorbeeld dan volgt. Luns: "Hoewel ik erg nationalistisch ben, denk ik niet dat de invloed van Nederland op de Sovjet- Unie groot is. Die invloed lijkt mij eerder marginaal. Meer kan ik er niet over zeggen" (opnieuw gelach).

EVENWICHT

Luns zegt bij zijn afscheid absoluut niet pessimistisch te zijn. Terwijl hij voorheen op reeksen persconferenties vaak nogal koude oorlogsachtige opmerkingen maakte, verwijst hij nu naar de recente installatie van kruisraketten in Engeland, West-Duitsland en Italië. "Zo zijn wij dus begonnen het evenwicht op nucleair terrein te herstellen. Ongelukkigerwijs rust de vrede in deze wereld nu eenmaal op het afschrikken van de tegenstander".

Die tegenstander voelt zelf ook niets voor een conflict, aldus Luns. "De leiders van nazi-Duitsland dachten dat hun volk van een oorlog sterk zou worden. Maar de Russen kennen de verschrikkingen daarvan maar al te goed. Zij zullen pas aan een oorlog beginnen, als ze zeker weten dat alle omstandigheden in hun voordeel zijn. De Sovjet- Unie vreest tenminste drie legers uit het NAVO- geheel. Het Duitse om welbekende redenen. Het Amerikaanse omdat daar een gigantische industrieële macht achter staat. Het Turkse, vanwege de massa gedisciplineerde superbe vechters. Zo kun je best begrijpen dat de Sovjet- leiders het conflict niet zoeken", aldus Luns.

PRO-NEDERLAND

Luns was altijd door dik en dun pro- Amerika. Bij zijn afscheid kritiseert hij echter Washington en spreekt in begrip- vragende termen over Nederland. "In de Amerikaanse volks- vertegenwoordiging en zelfs bij kandidaten voor het presidentschap bestaat veel misverstand over de rol van West- Europa. Wij zouden inderdaad wel iets meer aan defensie kunnen doen, maar toch echt niet veel. In Europa geven wij namelijk acht keer zoveel uit aan sociale voorzieningen dan aan defensie. Geen enkele politicus en geen enkele regering kan veel aan die verhouding veranderen, want dat is niet aan de bevolking te verkopen". Luns is al met al dan ook wel blij met de recente afwijzing in de Amerikaanse volks- vertegenwoordiging van het voorstel om 90.000 man Amerikaanse troepen weg te halen uit Europa wanneer ze daar de defensie- uitgaven niet verhogen.

JOSEPH LUNS
...weinig aan te veranderen...

Een Amerikaanse Senator hield Luns onlangs voor dat in diens vaderland de defensie- uitgaven zelfs omlaag gaan. Luns: "Ik heb gezegd, nee Senator, U vergist zich. Alle onderdelen, behalve Defensie, van de Nederlandse begroting dalen momenteel. Defensie stijgt zelfs dit jaar nog met twee procent reëel. Het is pas als je dit omrekent in jullie dollars dat het minder lijkt. Maar je moet ons toch niet kwalijk nemen dat jullie dollar eerst ƒ 2,52 waard was en nu ƒ 3,17". Tot zover Jan Werts in de Haagsche Courant.

(Vervolg van pagina 1)

fotografeerd of genoteerd: wat er gevonden is, waar het gevonden is, hoeveel lagen er verwijderd zijn voordat het gevonden is, wat elke laag bevatte, enzovoorts. En het werk verloopt extra moeizaam doordat er bij gebrek aan tijd en geld maar zes weken per jaar gewerkt wordt en het bovendien studenten betreft die, tegelijk met de werkzaamheden, ook les krijgen. En zelfs na zes weken werk heeft de universiteit haar handen weer voor een jaar vol aan Sint Eustatius alleen, aldus Barka.

Het gebrek aan geld is zowat het ernstigste probleem waarmee het project te kampen heeft. Het werk van de zes weken op Statia wordt bekostigd door de studenten, die ieder 1650 dollar betalen om aan het project mee te doen. Hier is inbegrepen een retourticket Miami-Sint Maarten en maaltijden voor zes weken. Voor logies hoeft gelukkig niet betaald te worden. Het eilandgebied Sint Eustatius stelt elk jaar weer het leegstaande Antillean View Hotel ter beschikking en de Amerikaanse marine verzorgde tot



Historische vondsten op Sint Eustatius

vorig jaar nog de verscheping van het opgegraven materiaal. Maar het werk dat daarna volgt, is tot nu toe geheel voor rekening van de College of William and Mary gekomen. Enkele particuliere donaties helpen wel.

De Antilliaanse regering is reeds gewaarschuwd dat het College binnenkort, bij gebrek aan fondsen, genoodzaakt zal zijn de financiering van het project stop te zetten. De universiteit heeft volgens Barka uit eigen zak reeds een paar honderdduizend dollar in het project gestoken. Het schoon maken, restaureren en conserveren van de opgegraven objecten alleen kost gemiddeld zo'n 35 à 40 dollar per stuk.

Een ander ernstige handicap van het project is volgens Barka het niet kunnen beschikken over een historicus met kennis van de Nederlandse taal. „We hebben iemand nodig om op Curaçao en in Nederland in de oude archieven te duiken en na te gaan wat die over Sint Eustatius vertellen." De Sticusa heeft in 1981 voor een korte periode een deskundige beschikbaar gesteld, maar die is er niet meer.

Later dit jaar zal voor de tweede keer sinds 1981 een project-dossier worden ingediend bij de Koninkrijksregering, met het verzoek het Statia-project te financieren uit het sociaal-educatieve fonds van de ontwikkelingshulp voor de Antillen. Barka hoopt dat nu het project een eind verder is, de desbetreffende autoriteiten beter in staat zijn het belang in te zien van de financiering ervan.

Williamsburg heeft haar populariteit te danken aan de tijdige steun die in het begin van de jaren '20 gegeven is aan hetzelfde soort werk wat nu in Sint Eustatius wordt gedaan. Het motto van dit Amerikaanse studie is: „moge de toekomst leren uit het verleden".

Doordat op tijd de historische waarde van Williamsburg is ingezien en er direct geld beschikbaar is gesteld voor restauratie, is Colonial Williamsburg, zoals dit vakantieoord in de VS bekend is, een van de favoriete toeristische attracties in Amerika geworden. Jaarlijks bezoeken meer dan één miljoen vakantiegangers Williamsburg en het nabij gelegen Busch Gardens. Sint Eustatius heeft natuurlijk lang niet zoveel bezoek nodig, maar de economie van het eiland zou best een paar duizend bezoekers per jaar kunnen gebruiken. En met de nodige steun voor dit project is dat best realiseerbaar.

Twee grote kelders op de College of William and Mary zitten reeds vol met honderdduizenden op Sint Eustatius opgegraven voorwerpen. Onder de vondsten van de twee eerste jaren bevinden zich er veel flessen en kruiken, delfts-blauw-achtige borden, drinkglazen, een herenschoen en zelfs een 200 jaar oud menselijk skelet dat uit eerbied echter onaangetast op Sint Eustatius is gelaten. Rechts op de foto: Dr Norman Barka met naast hem dr Eric Agisi.



Prof. Eric Agisi praat met één van de oudste bewoners van Statia om wat meer te weten te komen over de Statiaanse gewoonten.

INMIDDELS IS bekend geworden dat de Sticusa heeft besloten om steun te verlenen aan dit archeologisch project, alhoewel het een wetenschappelijk onderzoek betreft tussen de Antillen en een Amerikaans instituut. De steun wordt toch verleend, omdat het een deel van de koloniale periode bestrijkt en daarmee ook van "Nederlands wetenschappelijk belang" is, aldus het Sticusa- Journaal. Los hiervan financiert de Sticusa mede een archeologisch project van de universiteit van Leiden, waaraan de Amigoe enige maanden geleden ook al uitgebreid aandacht besteedde.



Elk jaar wordt er ter plaatse een laboratorium ingericht om de opgegraven objecten te reinigen met chemicaliën en te restaureren.

— Door medewerker VICTOR HAFKAMP —

HILVERSUM — In de Noordduitse stad Hamburg wordt tot eind juli het negentiende congres gehouden van de wereldpost- vereniging, de Union Postale Universelle (UPU). De UPU is een onder- organisatie van de Verenigde Naties waarbij praktisch alle landen ter wereld zijn aangesloten. Zuid- Afrika werd in Hamburg tijdens het congres als lid geschrapt. Een poging om ook Israël uit te stoten, omdat een dergelijk initiatief van onder andere enkele Arabische landen werd weggestemd. De 154 aangesloten landen spreken over aanpassing van regels en tarieven in het internationale post- verkeer, hebben een controlerende functie, maar houden zich ook druk bezig met politieke kwesties.

Namens de Nederlandse Antillen wordt aan dit congres deelgenomen door mr Gualbert T. (Boy) Hernandez, directeur van de Antilliaanse Posterijen.



BOY HERNANDEZ ...moeilijkheden met lidmaatschap...

De Nederlandse Antillen zijn afzonderlijk lid van de UPU, hoewel Hernandez in Hamburg nauw samenwerkt met de Nederlandse delegatie. "Tot 1975 waren we samen met Suriname lid van de UPU, maar sinds het land dat jaar het Koninkrijk verliet, hebben de Antillen zelf een stem in de UPU", vertelt Hernandez. "Als er politieke kwesties aan de orde komen, dan houden wij voor advies wel contact met de Nederlandse collegae. Er is altijd de Nederlandse consul bij zo'n congres aanwezig. Daar stemmen we dan onze handelwijze op af, maar voor zuiver postale aangelegenheden zijn wij wel geheel autonoom".

Hernandez vertelt dat de discussies rondom het lidmaatschap van Zuid Afrika en Israël niet de eerste politieke incidenten op een UPU- congres zijn. Tijdens het vorige congres in Rio de Janeiro vijf jaar geleden, waren er ook politieke kwesties. Toen waren onder andere de Nederlandse Antillen zelf het mikpunt. "Er werd toen door een aantal landen opgemerkt dat wij niet autonoom waren, maar een koloniale status hadden en dat men ons het lidmaatschap wilde ontnemen. Zuid Afrika is in Rio zijn lidmaatschap kwijt geraakt, maar toen weer via een andere deur binnengekomen. De resolutie die nu is aangenomen maakte het Zuid- Afrika onmogelijk om via andere wegen terug te komen in de UPU", aldus Hernandez.

Volgens de Antilliaanse postdirecteur hebben de ondersteuners van de anti- Zuid Afrika- resolutie geen been om op te staan. Maar ze gaan ervan uit dat het een door humaniteit ingegeven vergissing is en dat een land als Zuid- Afrika niet in de UPU thuis hoort vanwege zijn Apartheids- regime. "De UPU- bijeenkomsten worden verpolitiekt", vindt Hernandez. "Kijk, alle blokken op de UPU, de West- Europese, de Oost- Europese, de Afrikaanse, de Arabische en de Caribische landen hebben alle een favoriet voor de post van het voorzittersschap. Dan wordt het geen kwestie van »de beste man«, maar welk blok is het sterkste. Deze keer hebben de Arabische landen gepoogd de Egyptische voorzitter, die aan aftreden toe was, via statutenwijziging nóg een termijn vol te maken. Maar die poging werd door de overige landen verijdeld".

Volgens Hernandez is er in Hamburg sprake van een tweeledige sfeer. Bij de kwesties Israël en Zuid- Afrika kon men voelen dat er twee kampen waren. De spanning was toen gespannen. Maar toen die kwesties de lucht uit waren, is de sfeer heel sociaal geworden. De organisatie van het congres doet er ook van alles aan om de sfeer zo goed mogelijk te houden door het organiseren van festiviteiten. Er wordt ook veel propaganda gemaakt voor het land van herkomst.

Hernandez vindt het in dat opzicht jammer dat men op de Antillen nog niet het belang van deelname aan het congres inziet. "Niet omdat ik postman ben, maar omdat ik als ex- minister weet hoeveel dingen er ten bate van een land gedaan kunnen worden op zo'n wereld- omvattend congres. Er zijn vertegenwoordigers van meer dan 150 landen bijeen. Dan is er gelegenheid je land een beetje te verkopen. Maar natuurlijk niet als je er één man naar toe stuurt".

De post- directeur heeft er begrip voor dat zijn eenzame aanwezigheid als Antilliaan in Hamburg het gevolg is van de slechte financiële positie van de Antillen. "Het is het laatste congres dat ik als postdirecteur van de Antillen bijwoon", zegt hij, "maar ik hoop dat er de volgende keer meer Antillianen heen kunnen. Het is niet te doen als één man alleen. Er is zeer veel werk op zo'n congres. Er worden elke dag commissie- vergaderingen gehouden, er worden gedelegeerd verdeeld over de verschillende commissies en als je alleen zit kun je je land niet naar behoren vertegenwoordigen".

Andere Caribische landen die in Hamburg aanwezig zijn, worden goed vertegenwoordigd. Meestal met twee of drie delegatie- leden. Maar er zijn er ook groter dan de Antillen die er tot nu toe nog niet waren. Jamaica bijvoorbeeld, Suriname en Venezuela. Cuba en Guyana zijn er wel met een grote delegatie die een goede bijdrage leveren aan de discussies.

Er bestaan goede contacten tussen de Antillen en Caribische en Zuid- Amerikaanse landen op het congres. Trouwens ook met de Europese vertegenwoordigers. Uit die contacten moet het begrip voortkomen voor wat betreft de positie van de Antillen. "Ik veronderstel dat men dit maal geen moeilijkheden meer maakt over ons lidmaatschap. Ik heb met een heleboel mensen uit Afrikaanse en Arabische landen gesproken en hen uitgelegd hoe onze positie is". Wat het belang van vertegenwoordiging op het congres aangaat, noemt Hernandez het voorbeeld van de zogenaamde »frêtes de transit«, een bepaalde vergoeding die ontwikkelingslanden moeten ontvangen voor de post die zij ten bate van geïndustrialiseerde landen moeten bezorgen. Er zijn plannen die tarieven te verlagen. "Het gevolg daarvan zou zijn dat de Antillen minder inkomsten zouden krijgen uit de werkzaamheden ten bate van andere landen. Wij zullen ons ertegen natuurlijk fel te weer stellen", zegt Hernandez. "En wel in die zin dat er geen verlaging plaats vindt. Door te lobbyen bij andere landen kun je daarvoor de nodige steun verwerven".

